INTER-AMERICAN REVIEW OF

BIBLIOGRAPHY

REVISTA INTERAMERICANA DE BIBLIOGRAFÍA

september, 1958-WASHINGTON, D.C.-number 3

This publication, official organ of the Inter-American Committee on Bibliography, is prepared by the Office of the Inter-American Review of Bibliography (secretariat of the Committee), Division of Philosophy and Letters, Department of Cultural Affairs, Pan American Union, Washington, D. C., U. S. A.

JAVIER MALAGÓN
Editor

JOSÉ E. VARGAS
Assistant Editor

ADVISORY COMMITTEE

Member States of the OAS

Narciso Binayán, *Argentina*
Augusto Guzmán, *Bolivia*
Helio Vianna, *Brazil*
José Manuel Rivas Sacconi, *Colombia*
Abelardo Bonilla, *Costa Rica*
Fermín Peraza, *Cuba*
Raúl Silva Castro, *Chile*
Isaac J. Barrera, *Ecuador*
R. Trigueros de León, *El Salvador*
Roscoe R. Hill and Maury A. Bromsen, *United States*
Hugo Cerezo Dardón, *Guatemala*
René Piquion, *Haiti*
Jorge Fidel Durón, *Honduras*
Julio Jiménez Rueda, *Mexico*
Lola Soriano, *Nicaragua*
Diego Domínguez C., *Panama*
R. Antonio Ramos, *Paraguay*
Alberto Tauro, *Peru*
Vetilio Alfau Durán, *Dominican Republic*
José Pereira Rodríguez, *Uruguay*
José Moncada Moreno, *Venezuela*

Other countries

Hans-Joachim Bock, *Germany*
P. M. Sherlock, *British West Indies*
Léon Thomas, *French West Indies*
Johan Hartog, *Netherlands West Indies*
Phyllis Mander Jones, *Australia*
Raymond Georis, *Belgium*
Marcel Roussin, *Canada*
Lorenzo Aabye, *Denmark*
Javier Lasso de la Vega, *Spain*
José López del Castillo, *Philippines*
Charles V. Aubrun, *France*
A. J. Walford, *Great Britain*
C. F. A. van Dam, *Netherlands*
Thórhallus Thorgilsson, *Iceland*
Alberto Pincherle, *Italy*
Jorge Peixoto, *Portugal*
A. Morales Carrión, *Puerto Rico*
Nils Hedberg, *Sweden*
Arnald Steiger, *Switzerland*

Phrarnec.

REVISTA INTERAMERICANA DE BIBLIOGRAFÍA

INTER-AMERICAN REVIEW OF BIBLIOGRAPHY

[RIB]

Vol. VIII | 2a. Época | No. 3
July-September | 1958 | Julio-septiembre

Carlos Vaz Ferreira. . . . . .ARTURO ARDAO 227
Bibliografía de Vaz Ferreira. . . . . .NORAH ALBANELL 245
A Selected Bibliography of Bolivian Social Sciences. CHARLES W. ARNADE 256

REVIEW ARTICLES

Los Magnicidas en América. . . . . LUIS JIMÉNEZ DE ASÚA 267
Unas Obras Completas y una Vida Incompleta de Sor Juana ERMILO ABREU GÓMEZ 271

BOOK REVIEWS

HERMES LIMA, *Idéias e Figuras*. (By Ralph E. Dimmick) 278
RECUERDO *a Rafael Heliodoro Valle en los Cincuenta Años de su Vida Literaria*. (By Guillermo Cabrera Leiva) 279
ÉRICO VERÍSSIMO, *México; História duma Viagem*. (By Ermilo Abreu Gómez) 280
RICHARD N. ADAMS, *Cultural Survey of Panama—Nicaragua—Guatemala—El Salvador—Honduras*. (By Eusebio Dávalos Hurtado) . . . 280
JUAN COMAS, *Manual de Antropologia Física*. (By Thales de Azevedo) . 282
GUÍA *de Campo del Investigador Social*. (By Rémy Bastien) 283
TERRENCE LESLIE HANSEN, *The Types of the Folktale in Cuba, Puerto Rico, the Dominican Republic, and Spanish South America*. (By Frank Goodwyn) 285
MANUEL DURÁN P., *Bibliografía Jurídica Boliviana (1825-1954)*. ANATOLIO PALAMARCHUK and VÍCTOR BACCINO PONS, *Bibliografía Jurídica del Uruguay*. MARGARITA DE LA VILLA and JOSÉ LUIS ZAMBRANO, *Bibliografía Sumaria del Derecho Mexicano*. (By Helen L. Clagett) 285
GABRIEL GIRALDO JARAMILLO, *Bibliografía Colombiana de Viajes*. (By James B. Childs) 287
ALBERTO BALTRA CORTÉS, et al., *El Futuro Económico de Chile y de América Latina*. (By Clodomiro Almeyda Medina) 288
CARLOS ORTIZ DE ZEVALLOS PAZ-SOLDÁN, comp., *Catálogo de la Mapoteca (del Siglo XVI al Siglo XX)*. (By Arch C. Gerlach) 288
GUILLERMO FELIÚ CRUZ, *Andrés Bello y la Redacción de los Documentos Oficiales Administrativos, Internacionales y Legislativos de Chile. Bello, Irisarri y Egaña en Londres*. (By Roscoe R. Hill) 289

CLIFTON B. KROEBER, *The Growth of the Shipping Industry in the Río de la Plata Region, 1794-1860.* (By Magnus Mörner) 290
GUILLERMO LOHMANN VILLENA, *El Corregidor de Indios en el Perú bajo los Austrias.* (By Charles Gibson) 290
NORMAN F. MARTIN, *Los Vagabundos en la Nueva España, Siglo XVI.* (By Miguel León-Portilla) 292
RAFAEL MURILLO VIDAL, *El Liberalismo en Veracruz.* (By Ermilo Abreu Gómez) 293
ARTHUR CÉZAR FERREIRA REIS, *A Amazônia que os Portuguêses revelaram.* (By Stanley J. Stein) 294
STANLEY J. STEIN, *Vassouras. A Brazilian Coffee County (1850-1900).* (By René Ribeiro) 295
JORGE L. TAMAYO, ed., *Epistolario de Benito Juárez.* (By Walter V. Scholes) 296
JOSÉ MARÍA VARGAS, *La Economía Política del Ecuador durante la Colonia.* (By Isaac J. Barrera) 297
ALBERTO ULLOA, *Derecho Internacional Público.* (By J. Quero Molares) . 298
AMALIA CAVERO DE CORNEJO, *Encabezamientos de Materias para Bibliotecas Agrícolas.* (By Arthur E. Gropp) 299
FRAY ANGÉLICO CHÁVEZ, *Archives of the Archdiocese of Santa Fe, 1678-1900.* (By Fidel Chauvet) 300
SALVADOR BUENO, *La Letra como Testigo.* (By Guido E. Mazzeo) . . 302
FRANK GOODWYN, *The Black Bull.* (By Edward Larocque Tinker) . . 303
JUAN MARICHAL, *La Voluntad de Estilo; Teoría e Historia del Ensayismo Hispánico.* (By Claudio Guillén) 304
POESÍA *Romántica Mexicana.* (By Ermilo Abreu Gómez) 306
STIG RYDÉN, *Pedro Loefling en Venezuela (1754-1756).* PEDRO LOEFLING, *Plantae Americanae.* (By H. W. Rickett) 306
FRITS W. WEST, *The Experimental Control of Plant Growth.* (By Ricardo Martín) 308
GILBERT J. BUTLAND, *The Human Geography of Southern Chile.* (By Martin Gusinde) 309

RECENT BOOKS 311

PUBLICATIONS OF THE OAS AND ITS SPECIALIZED ORGANIZATIONS. . 331

NOTES AND NEWS 333

ILLINOIS STATE LIBRARY

910.5
F 4522
1958
118
HCP

CARLOS VAZ FERREIRA

(1872-1957)

CARLOS VAZ FERREIRA

"Y este hombre, Vaz Ferreira, me está resultando un hombre singular. Constituye desde hace algún tiempo una de mis preocupaciones. Lo encuentro que disuena de su ambiente. Y su labor es hoy la labor acaso más intensamente desinteresada que conozco por esos pagos. Él, Rodó y Zorrilla de San Martín constituyen una terna que honraría a cualquier país culto". MIGUEL DE UNAMUNO.

Arturo ARDAO

EN Montevideo, ciudad donde nació el 15 de octubre de 1872 y en la que vivió los ochenta y cinco años de su vida, el 3 de enero de 1958 murió Carlos Vaz Ferreira. Se ha cerrado, así, un largo y excepcional capítulo en la historia del pensamiento y de la educación en América.

Para los uruguayos, ese capítulo estuvo abierto hasta el último día. La muerte sorprendió al Maestro ejerciendo su célebre Cátedra de Conferencias, al mismo tiempo que la dirección de la Facultad de Humanidades y Ciencias. Fuera de las fronteras nacionales, en cambio, era desde hace años una figura histórica, integrante del grupo generacional que Francisco Romero —con expresión que ha hecho fortuna— llamó de los *fundadores* de la filosofía latinoamericana: Enrique José Varona en Cuba, Antonio Caso y José Vasconcelos en México, Alejandro Korn y José Ingenieros en la Argentina, Alejandro Deústua en el Perú, y Enrique Molina en Chile.

La verdad es que como filósofo su obra había culminado muchos años atrás, dentro de las categorías intelectuales de la gran generación del novecientos. Las aportaciones que, de tanto en tanto, le hacía en los últimos tiempos tenían el carácter de enriquecimientos o correcciones no esenciales a un material cuyo contenido y espíritu estaban ya presentes en sus libros clásicos. La estructura básica de su pensamiento configurada en esos libros es la que se conoce en el continente americano. Por ella se ha definido el perfil de su figura. Sus últimas páginas de pensador sobreviviente a sí mismo y sus numerosos escritos inéditos no alterarán —aunque refuercen tal o cual trazo— las líneas de ese perfil.

Pero además de filósofo, Vaz Ferreira fue un notable educador. Y es este aspecto de su personalidad el que hasta el último momento de su vida se resistió a entrar definitivamente en la historia. Entregado en cuerpo y alma a la causa de la

educación; dominado, como él dijo una vez, por el "fervor de educar", estuvo hasta el fin dirigiendo instituciones, hablando a su público, siempre presente, siempre viviente, con perseverancia llena de grandeza. En este sentido, es recientemente que para sus compatriotas empezará a ser una figura histórica, en la medida en que, poco a poco, se vayan haciendo cargo de que es realmente cierto que él ya no está más ahí, distante y próximo, con su mirada profunda y su cuerpo frágil y nervioso.

Este hombre, al que sólo la muerte le ha dado de baja en la enseñanza pública del Uruguay, había ingresado en ella en 1895. Y desde que ingresó, a los veintitrés años, se colocó en un primer plano, que no abandonaría más. Catedrático sustituto de filosofía, desde 1896 fue el protagonista decisivo de una fundamental reforma que cerró una época y abrió otra en la enseñanza filosófica nacional. Más allá de los límites de la cátedra, esa reforma iba a proyectarse de manera profunda y duradera sobre toda la vida espiritual del país. Fue el gran giro que condujo del imperio finisecular del positivismo de escuela al clima de libertad y universalidad del idealismo del novecientos. Paralelamente al mensaje literario de Rodó, el juvenil magisterio de Vaz Ferreira estableció entonces, con insólita seguridad, las bases filosóficas en que se fundaría la nueva situación de conciencia.

Durante veinte años, a partir de principios de la década del noventa, la vida filosófica uruguaya estuvo dominada por ruidosas polémicas entre el espiritualismo y el positivismo, entre la clásica escuela metafísica en su versión francesa del eclecticismo y la moderna escuela naturalista en su versión sajona del evolucionismo. Cousin y su sucesor Janet, por un lado; Darwin y su sucesor Spencer, por otro. De las aulas, las polémicas habían saltado a la prensa y al parlamento, mezclándose a las luchas políticas. Después del ochenta, el positivismo se había impuesto en la dirección de la Universidad y en la orientación general de la enseñanza. En 1890, una reacción de la vieja escuela desplazada tuvo lugar impulsada por el propio presidente de la República, Julio Herrera y Obes, y una nueva cátedra universitaria de filosofía debió dictarse obligatoriamente conforme al espiritualismo, para neutralizar la avasallante inspiración spenceriana de las aulas.

Fue en ese clima de dogmatismos de escuelas, de fanatismos doctrinarios, de intolerancias partidistas llevadas desde la Universidad hasta la política, que le tocó formarse a Vaz Ferreira. Sólo cinco años después del episodio del noventa llegaba él mismo a la docencia. Ese lustro, sin embargo, había sido de rápida agonía del espíritu polémico que había caracterizado a los anteriores. Las armas ideológicas, no ya del viejo espiritualismo sino del propio positivismo, se hallaban gastadas. Este último continuaba hegemónico, pero limada ya la violenta pugnacidad con que había penetrado y se había impuesto. Los antiguos combatientes, fatigados, se habían dado una tregua que iba a ser definititva. Es en tales circunstancias que se promueve la reforma por la que se abre de súbito la nueva época, la época vazferreiriana.

Administrativamente, la reforma se ubica en 1896, año en que se cumple una revisión orgánica del plan, de los programas y de los textos de enseñanza de la filosofía. Fue obra de una comisión integrada por profesores del precedente ciclo polémico, pero también por el joven catedrático sustituto, que impuso las directivas y redactó el informe. En ese informe Vaz Ferreira declara ya el propósito de ir a una enseñanza "sin exclusiones sistemáticas ni tendencias sectarias". Pero todo eso poco hubiera significado sin el acceso del propio Vaz Ferreira a la cátedra titular, que ocurre, por concurso, en 1897. Es a través de su enseñanza personal que la verdadera reforma tendrá lugar de ahí en adelante.

En pleno concurso, frente a un jurado del que forman parte los profesores de la generación anterior, que habían sido los suyos, Vaz Ferreira enjuicia con toda severidad la enseñanza, diciendo que es "profundamente necesaria una reacción pronta y completa contra el exclusivismo y el aislamiento intelectual a que condena las inteligencias el espíritu siempre más o menos sectario de la actual enseñanza filosófica". El jurado, tanto como la Universidad entera que se agolpa para oirlo, escucha con respeto al joven maestro de veinticuatro años. Es más, declara que "la enseñanza de la filosofía suscita en nuestro país, a mi juicio, una cuestión de vital interés: yo creo que el profesor de esta asignatura tiene hoy, y tendrá por varios años, una importantísima misión que procuraré hacer comprender con un ligero estudio del estado de los conocimientos y de la enseñanza filosófica entre nosotros".

Esa misión, según expone, es la de desterrar el arraigado y funesto error de que existen en filosofía tres grandes escuelas, llamadas espiritualismo, materialismo y positivismo, con soluciones prontas para todos los problemas, y que se ha de pertenecer forzosamente a una de las cuales desde que se hace, se estudia o se enseña filosofía. Tal error ha causado en el Uruguay dos grandes males según Vaz Ferreira: "ante todo, la confusión, como trataré de probarlo al probar que esa concepción es estrecha e impropia para comprender la filosofía; y ha producido, además, la intolerancia y el exclusivismo, al presentar a ésta dividida en un número fijo y limitado de teorías opuestas e inconciliables". Analiza uno y otro mal. Y a propósito del segundo concluye: "Búsquese en las revistas de hace algunos años esas discusiones filosóficas que se recuerdan a la juventud como ejemplo de amor a la ciencia y de actividad intelectual, y que lo serían mejor todavía de parcialidad dogmática, de falta de simpatía por las opiniones adversas y de exclusivismo hostil e intolerante. Permitidme que no las elogie".[1]

El proceso estaba hecho. El fallo fue acatado sin reservas. En lo sucesivo, Vaz Ferreira, dueño absoluto de la escena, desplegará sin trabas su histórico magisterio. El año 1897 marca, así, con el obvio convencionalismo de esta clase de precisiones, el momento justo en que la gran renovación filosófica occidental —por la que se cumple, en el paso de una a otra centuria, la caída del positivismo—

[1] "La enseñanza de la folosofía", en *Anales de la Universidad* (Montevideo), 1897.

queda entronizada en el Uruguay. Paralelamente se va realizando esa renovación en toda América latina, decidida ésta a liquidar, con mayor o menor apresuramiento, con mayor o menor conflicto según los países, su general etapa positiva de las últimas décadas del siglo XIX.

En el orden estrictamente educacional, la acción de Vaz Ferreira se llevó a cabo en tres planos: la cátedra, la dirección de instituciones de enseñanza pública, la teoría pedagógica.

En el primero, tres fueron sus grandes cátedras: la de filosofía en la Universidad, a la que llegó en las circunstancias históricas que se han visto y desde la cual efectuó en su hora una honda transformación de la conciencia filosófica nacional; la de filosofía del derecho en la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, por la que pasó más tarde, llevando también un nuevo espíritu a esa aula, que fue el último reducto universitario de la escuela spenceriana; y la de Maestro de Conferencias, creada por ley en 1913 para que él la desempeñara, como consecuencia de un movimiento de opinión que llegó hasta los poderes públicos de la época. A través de esta cátedra libre que atendió hasta la hora de su muerte, el magisterio de Vaz Ferreira asumió definitivamente su significación nacional, por la amplitud de los intereses intelectuales que aspiró a satisfacer y por la diversidad del público que lo escuchó. En ese público, a lo largo de numerosas generaciones, la palabra del Maestro siempre se dirigió con especial afecto a la juventud.

Como director, la labor de Vaz Ferreira fue universal, abarcando las tres ramas de la enseñanza pública. Actuó ya a principios del siglo en la dirección de la instrucción primaria en un momento que, en ciertos aspectos, había llegado a detenerse el gran impulso que le había dado la reforma escolar de José Pedro Varela, realizada antes del ochenta; llevó a ella su constante espíritu de iniciativa, práctico y realista siempre pese al finado pensamiento teórico de que partía. Actuó luego en la dirección de la enseñanza media y en la universitaria. Fue Rector de la Universidad en dos ocasiones, siendo en la segunda, en la década del 1930, levantado su nombre como bandera por la opinión universitaria, frente a un gobierno de fuerza que quiso atropellar la autonomía de la Casa de Estudios. Y, coronando su vasta actuación de dirigente, está todavía su obra en la Facultad de Humanidades y Ciencias, por cuya creación había bregado durante varios decenios. La ley funcional en 1945, rindiéndole un homenaje fuera de lo común, lo designó su primer director. Reelegido luego más de una vez, en ese puesto le ha llegado la muerte.

Finalmente, la personalidad de Vaz Ferreira como educador se completa en el campo de la teoría pedagógica, al que aportó el pensamiento nuevo que el país necesitaba después del ciclo de Varela, Francisco A. Berra, y Alfredo Vásquez Acevedo, nuestros grandes pedagogos de la época positivista. Aquí también abarcó todos los grados de la enseñanza. En muy diversos ensayos y conferencias sembró ideas, sugestiones y proyectos en torno a la enseñanza primaria, la media y la universitaria. Sus *Lecciones de Pedagogía y Cuestiones de Enseñanza* (1918) y dos vo-

lúmenes de *Estudios Pedagógicos* (1921-1922) recogen trabajos suyos que son ya clásicos en la pedagogía americana. Pero esos libros están lejos de comprender la totalidad de su aportación a la doctrina educacional. Personalísimos informes universitarios de distintos períodos y, sobre todo, numerosas conferencias que andan todavía dispersas enriquecerán un día con varios volúmenes más su bibliografía en la materia.

Esa triple actuación de Vaz Ferreira, a la que consagró vocacionalmente su existencia, no le impidió, sin embargo, llegar a ser el filósofo original y profundo que también fue, a pesar de la declaración que al final de su vida llegó a hacer ante uno de sus libros: "En el ejercicio de la enseñanza, y en los cargos públicos que en ella desempeñé, todas mis aspiraciones intelectuales fueron dominadas, y, para lo especulativo, casi esterilizadas por el fervor de educar".[2] Es que en él lo pedagógico fue una ecuación de lo filosófico. Toda su obra educacional —hemos dicho en otra ocasión— ha sido dirigida desde el núcleo o centro filosófico de su personalidad, al mismo tiempo que lo más original de su obra en el campo de la filosofía ha tenido por esencial objetivo educar, enseñando a bien pensar, sentir y actuar.

La distinción, en su caso, entre el educador y el filósofo, resultará siempre convencional. No porque Vaz Ferreira como filósofo haya sido sólo filósofo de la educación, es decir, un teórico de la ciencia pedagógica que remontara ésta a sus principios fundamentales. Por otro motivo. Porque su pensamiento filosófico, aun el más especulativo, aun el más abstracto, respondió constantemente a una radical actitud docente de su espíritu.

Filósofo sobre la educación, desde luego, pero además sobre muchas otras cosas. Este filosofar sobre tantas otras cosas estuvo, empero, vinculado siempre con la educación, sin que ese vínculo resultara de la simple circunstancia —después de todo formal— de que era en la cátedra que habitualmente se expresaba. Estuvo su filosofar relacionado siempre con la educación —así se aplicara a explorar un sector de la metafísica, el entendimiento lógico, la experiencia moral, la sensibilidad estética, los problemas sociales, o el fundamento de la democracia— por el propósito esencial con que se dirigía a sus oyentes o a sus lectores. Ese propósito no era otro que el de ensanchar y fecundar sus espíritus, preparándoles la razón o el sentimiento para que por sí mismos alcanzaran la verdad o el valor. No es que educar fuera para él una ocasión de filosofar. Es que sencillamente —socráticamente— filosofar fue para él educar.

La producción filosófica de Vaz Ferreira en forma de libro comenzó tempranamente con obras de carácter didáctico: una de psicología en 1897, y otra de lógica formal en 1898.

La primera, no obstante la modestia de su título, *Curso Expositivo de Psicología Elemental*, quedará como una obra clásica en su tipo. Llenó toda una época de

[2] *Fermentario*, Montevideo, 1938, p. VIII.

la enseñanza de esa disciplina, sirviendo de libro de texto en distintos países de América. Por un error que carece de explicación, suele presentársela como un texto de "psicología experimental". Lo experimental tiene allí su sitio, pero sin ninguna exclusividad, ni siquiera primacía. Aparece, por el contrario, en justo equilibrio con los demás enfoques posibles de la realidad psíquica, inclusive los problemas y teorías a través de los cuales la ciencia psicológica se relaciona con la metafísica del espíritu.

Después de la representativa *Psicología* del cubano Enrique José Varona, que hacia el ochenta documenta la etapa positiva en este campo, la de Vaz Ferreira inaugura en nuestros países su renovación, aquella renovación traída por los grandes maestros del movimiento filosófico del novecientos, que tan fundamental fue para este mismo movimiento. Resultó, por otra parte, decisiva para el autor. Impulsado por una onda filosófica general de profunda inspiración psicologista, como fue la de su tiempo, con Bergson y James al frente y estando excepcionalmente dotado, además, para la percepción de lo psíquico, esa inicial inmersión de Vaz Ferreira en materia psicológica creó las condiciones de su obra futura. Si bien no está ahí todavía su pensamiento original, ese libro, que elaboró con tanto cuidado y tanto estudio, contribuyó en buena medida a su preparación.

En 1905 apareció su nutrido volumen *Ideas y Observaciones,* en el que recopiló un conjunto de ensayos sobre temas diversos. Varios de ellos habían sido ya publicados en revistas desde los últimos años de la década anterior. *Sobre la Percepción Métrica,* sin embargo, veía allí la luz por primera vez. La extensión y significación de este trabajo llevó a su autor, tres lustros más tarde, a editarlo por separado en un volumen especial. Encierra aspectos esenciales del pensamiento estético de Vaz Ferreira —que se complementa con "Ideas sobre la estética evolucionista", otro de los ensayos incluidos en la recopilación de 1905— así como numerosas reflexiones dispersas en el resto de sus obras.

Ideas y Observaciones resultó luego postergado por la celebridad de otros títulos. Podría hablarse hasta de olvido. Esta obra, sin embargo, logra por sí sola cimentar una reputación filosófica. Baste recordar que despertó la más viva admiración en Unamuno, quien se lamentaba de que el lector español de la época no pudiera encontrarla en las librerías de la Península. Fue a través de ella que aquél descubrió con sorpresa al pensador montevideano, cuyo entusiasta elogio hizo en más de uno de sus libros y con quien mantuvo una valiosa correspondencia.

De 1905 a 1910 corre un lustro en el que se aprieta, de los treinta y tres a los treinta y ocho años de edad, lo que produjo de más personal y creador en el campo estricto de la filosofía: *Los Problemas de la Libertad* (1907), *Conocimiento y Acción* (1908), *Moral para Intelectuales* (1908), *El Pragmatismo* (1909), *Lógica Viva* (1910). Este conjunto bibliográfico constituye el núcleo fundamental de toda su obra, aquello que cabalmente la define. Todo lo que produjo antes fue

en cierto modo su introducción o preparación. Todo lo que produjo después fue su desarrollo en distintas direcciones.

La metafísica, la teoría del conocimiento, la filosofía de la religión, la ética y la lógica se hallan en juego detrás de esos cinco títulos en una gran variedad de enfoques y temas. Y, sin embargo, una profunda unidad los liga a todos, imponiéndose sobre las circunstancias y la ocasión de cada uno. Por debajo de ellos, en apariencias tan diferentes, hay un movimiento único del espíritu, un mismo ritmo de la conciencia que los crea y los relaciona. En una feliz etapa de plenitud mental, el impulso filosófico que arranca de *Los Problemas de la Libertad* conduce sin detenerse hasta la *Lógica Viva,* enriqueciéndose e integrándose al pasar por los otros trabajos. En cierto sentido, se diría que más que de varias obras se trata de diversos tiempos o momentos de una sola. Se diría aun, en términos que acaso a él le fueran más gratos que otros, que se trata de distintos fragmentos o apuntes para un libro futuro que no alcanzó a escribir. Llegado en plena tensión a su desenlace de 1910, aquel apasionado impulso se distiende y diversifica después, lentamente, pero siempre fiel a sí mismo, durante largas décadas.

Los Problemas de la Libertad, aparecido en 1907, comenzó a publicarse parcialmente en 1903. Constituye éste el ensayo metafísico por excelencia de Vaz Ferreira, sobre un tema al que toda la vida dedicó un interés de primer plano. No llegó a concluirlo. A pesar de ello, lo consideraba su mejor libro: "Es el único —dijo— que intenté propiamente escribir con tiempo, con estudio, con contemplación, profundización y por eso mismo quedó menos imperfecto que los otros, pero en cambio, inconcluso".[3] Para muchos es, en efecto, su obra cumbre. Nosotros creemos que ese puesto debe serle reservado a la *Lógica Viva,* de la que aquel libro fue, en cierto modo, el capítulo inicial.

El ensayo quedó inconcluso aun en los agregados que hizo al final de su vida, acaso porque al fin de cuentas en lo realizado estaba ya satisfecho el resorte íntimo que empujó a su autor a escribirlo: el esclarecimiento y disipación de las confusiones en que generalmente se ha caído al abordar la cuestión. No interesa averiguar ahora aquí si por su parte no caía Vaz Ferreira en otras confusiones o impropiedades, tal vez evidenciadas a la luz de la ciencia física posterior. Lo cierto es que, a través de los sutiles análisis de aquellas páginas, el objetivo metafísico se va distanciando cada vez más, dominado el autor por la pasión lógica —una lógica profundamente enraizada en la psicología— que lo retiene en la inacabable tarea de mostrar planteamientos y razonamientos equívocos o erróneos. En el camino de la metafísica, el lógico temperamental se descubre a sí mismo, y su manera lógica, la "lógica viva", queda fundada. Éste es, a nuestro juicio, el significado mayor de *Los Problemas de la Libertad.* En su introducción dice: "La idea directriz de este libro es que en esta cuestión tradicional ha habido un progreso y se ha llegado a un acuerdo mucho mayor de lo que se cree; y que lo que impide ver este

[3] *Hiperión* (Montevideo), Núm. 122, s. f. (década del 40), p. 2.

progreso y este acuerdo es *la inercia histórica del problema,* traducida en este caso por la tendencia a tratar muchas cuestiones distintas como si fueran una sola".[4] Separar cuestiones confundidas, distinguir, analizar: he ahí su gran tarea. La distinción comenzaba ya en la formulación del asunto. "Debo acusarme a mí mismo —escribió más tarde— por haber titulado mal mi libro, que en verdad debió llamarse *Los Problemas de la Libertad y los del Determinismo,* puesto que lo principal era distinguirlos...".[5] Lo principal era distinguir unos problemas de otros; pero después de hacerlo con todo cuidado, prosigue la tarea mostrando las numerosas confusiones que han resultado de no haberse partido de aquella distinción básica.

Al entrar en esa parte de su trabajo, dirá: "Las confusiones son de diversas clases o aspectos. Algunas de ellas son tradicionales, clásicas, hasta el punto de haberse organizado en problemas: creaciones históricas y no lógicas; problemas espurios de la libertad, cuyo enunciado ya encierra en sí mismo, o sugiere, por equívoco, la confusión. Las otras son las confusiones innominadas: Unas veces hay alternancia de dos o más problemas: el autor pasa de uno a otro, en el curso de la discusión, sin notarlo, y se pueden señalar esos cambios con la mayor facilidad. Otras veces la confusión es simultánea, por una mezcla grosera de sentidos. En este caso, todavía, no es difícil descubrir y demostrar el equívoco. Más lo es cuando, por ser el equívoco sutil y continuo, nuestra inteligencia percibe como un tornasoleo de sentidos distintos, y, si bien puede con relativa facilidad determinar cuáles son éstos, no puede delimitarlos bien. Hasta hay casos en que el mismo autor, sea por las definiciones que admite, o por el método que resuelve seguir, crea la confusión, o la hace necesaria".[6]

Que esa tarea de profilaxis lógica era lo que le importaba esencialmente, lo declara él mismo en cierto momento: "Hacer nuevos argumentos, descubrir aspectos nuevos, es necesidad secundaria al lado de la esencial de deshacer las confusiones...".[7] Es en el terreno psicológico donde persigue esas confusiones apasionado cada vez más por las relaciones entre la psicología y la lógica de la inteligencia, por los problemas que suscita la fatal inadecuación entre el pensamiento y el lenguaje. Es así como en el desenvolvimiento de esta obra —y el hecho merece ser observado— se va generando lentamente la *lógica viva.* "A cada momento siento la necesidad de interrumpir mi exposición para insistir sobre esto: Los análisis, en la forma en que los hago, en la forma en que forzosamente hay que hacerlos por medio del lenguaje, esquematizan, y presentan el estado mental de confusión, distinto de lo que es en la realidad psicológica...".[8] Al fin aparece en esta obra

[4] *Los Problemas de la Libertad,* Montevideo, 1907, p. 10.
[5] "Conclusiones sobre los problemas de la libertad y del determinismo", en *Revista de la Facultad de Humanidades y Ciencias* (Montevideo), Núm. 4, 1949, p. 24.
[6] *Los Problemas de la Libertad,* p. 39.
[7] *Op. cit.,* p. 91.
[8] *Op. cit.,* p. 69.

por primera vez la expresión *lógica viva,* así como aquella otra que para él era sinónima: *psico-lógica.*[9]

En 1910, recogió un curso dictado el año anterior y publicó la *Lógica Viva.* Explicaba en el prólogo que no era aquello sino el esbozo de un libro que realmente deseaba escribir, haciendo "un análisis de las confusiones más comunes, de los paralogismos más frecuentes en la práctica, tales como son, no tales como serían si los procesos psicológicos fueran superponibles a sus esquemas verbales. No una *Lógica,* entonces, sino una *Psico-Lógica*...". Y en definitiva, lo que concibe "no es un libro, sino un tipo de libros que podrían escribirse en número indefinido, porque su materia es inagotable".[10]

Desde el punto de vista estrictamente lógico, Vaz Ferreira procedía de John Stuart Mill, autoridad indiscutida en la materia en la universidad spenceriana en que se había formado. Pero sobre esa base iba a operar una concepción de la vida psíquica que no era ya la asocianista y atomista de Mill del positivismo en general, sino la nueva, traída, entre otros, por Bergson y James. Aquella que refería lo psíquico no ya a los esquemas estáticos de la materia sino a la imagen cambiante y dinámica de la vida. Esa nueva concepción había fecundado tanto a la psicología misma como a la teoría del conocimiento y aun a la metafísica. En Vaz Ferreira influirá especialmente en el pensamiento lógico y moral, dando por fruto una lógica *viva* y una moral *viva.* Iba a ser en América una particular expresión de aquella filosofía de la vida, en el sentido de vida del espíritu, de que el idealismo del novecientos hizo profesión.

La intención de la *lógica viva,* su significado profundo —repetimos lo que hemos dicho en otra ocasión— es la promoción de un nuevo modo de pensar, más amplio, más sincero, más comprensivo que el habitual, mediante la demostración de lo *concreto,* de lo *vivo* del pensamiento que se agita por debajo del esquema verbal en que se expresa.

Esa labor la lleva a cabo a través de abundantes ejemplos tomados de las maneras más habituales y comunes de discurrir, que analiza con verdadera maestría, persiguiendo hasta en sus más sutiles escondrijos el verbalismo y la falacia. Desfilan, así, los sofismas de falsa oposición; la confusión, por un lado, entre cuestiones de palabra y cuestiones de hecho, y, por otro, entre cuestiones explicativas y cuestiones normativas; los paralogismos de falsa precisión y de falsa sistematización de planos mentales; la ilusión de experiencia; los riesgos y errores en el campo de las clasificaciones y de las definiciones, o en el valor y uso del razonamiento; las interferencias entre la psicología y la lógica de las discusiones; las falacias verbo-ideológicas.

Error, confusión, verbalismo, paralogismo, sofisma, falacia: he ahí términos frecuentemente reiterados para denominar a los adversarios que combate. Los bus-

[9] *Op. cit.,* pp. 64 y 74.
[10] *Lógica Viva,* Montevideo, 1920, pp. 5 y 6.

ca y acosa no como entes de razón en los cuadros abstractos de la lógica formal, sino como vivientes personajes de carne y hueso que pululan a nuestro alrededor. No es la pasión purista del raciocinio perfecto de un profesor de lógica lo que le lleva a ello. No es tampoco el simple deseo de volver más claro y exacto el pensamiento por la mera eficacia pragmática de su claridad y exactitud. Sin perjuicio de ello pero por encima de eso, lo que anhela es desarrollar e infundir un modo de pensar que *abra* los espíritus, que les dé amplitud y comprensión. Que les dé, aun más, autenticidad y sinceridad, desde la existencia cotidiana hasta la actividad intelectual y filosófica. Aquella lógica, que partía de la psicología, llega a ser así también —hay que subrayarlo— una ética del entendimiento. Por eso —y ahí está su alcance mayor— tenía ventanas abiertas hacia la metafísica, la filosofía de la religión y la moral.

"Moral Viva" no llegó a ser el título de una obra de Vaz Ferreira. Pero pudo haberlo sido de su *Moral para Intelectuales* (1908), donde preconiza una moral que sea ante todo "un estado de espíritu... un estado vivo".[11] Con posterioridad, a partir de un pasaje de la *Lógica Viva,* en diversas ocasiones hablará de *moral viva* para aludir a su concepción de la moral, una concepción contraria al criterio tradicional de escuela o de sistema, que resulta, en definitiva, del espíritu de su *Psico-Lógica* llevado, naturalmente, al campo de la ética. La moral, para él, debe también liberarse de las fórmulas verbales, de las teorías y de las definiciones, teniendo en cuenta, por una parte, que es imposible alcanzar soluciones idealmente perfectas para los problemas morales y, por otra, que hay una pluralidad de fundamentos posibles, igualmente legítimos, para la conducta humana: "La Moral ha sido hecha hasta ahora por sistemas cerrados, cada uno de los cuales se ha condenado a no tener en cuenta más que uno solo de los factores posibles de conducta... si pensamos no por sistemas sino por ideas a tener en cuenta —¡vean ahora cómo se nos agrandó nuestro asunto!— entenderemos que el hombre sobre la tierra tiene que *tener en cuenta,* el progreso, la expansión de la vida, el placer personal, la utilidad colectiva, etc., y todavía todas las hipótesis, posibilidades o esperanzas que se relacionan con lo desconocido. Ahora ¿cómo se combina esto en la moral viva? Nadie es capaz de presentárnoslo formulado con números o con letras; pero quien sepa pensar así, aunque sin fórmulas, será quien tenga más probabilidad de que la moral le ahonde en el alma".[12]

Como filósofo de la experiencia, Vaz Ferreira entiende que esos diversos fundamentos posibles de la conducta humana ante todo deben ser positivos, empíricos, concretos. "Vivimos —decía— sobre un planeta cuyo origen y cuyos destinos no conocemos, en un trozo limitado del universo que conocemos mal y más allá del cual no conocemos nada. Algunos hechos están a nuestro alcance; y, para los actos humanos, pueden proponerse diversos móviles". Los fundamentos de esa

11 *Moral para Intelectuales,* Montevideo, 1920, pp. 185 y 200.
12 *Lógica Viva,* pp. 164-165.

naturaleza si bien tienen prioridad, no deben ser los únicos. Hay sitio también para los fundamentos metafísicos. Pero, según él, de ninguna manera en el sentido del dogmatismo apriorista tradicional: "la metafísica *debe* contribuir ampliamente para la moral ideológica y para la moral afectiva; pero *no tanto con teorías y con definiciones,* sino con sugestiones y con la inmensa visión de las posibilidades".[13] Era una forma de permanecer fiel a la experiencia en lo que tanto como de comprobación tiene ella de interrogante y de expectativa.

Para esa moral, la inserción de los ideales en la realidad por la acción voluntaria de los hombres impone opciones que a menudo son sacrificios. Los ideales interfieren en la práctica. Muchas veces luchan entre sí para hacerse sitio y cuando se realizan es con frecuencia a costa unos de los otros. Semejante lucha ha dado lugar, al margen de las escuelas y de los tratados de moral, al margen aun de los grandes reformadores, santos y héroes —"especialistas" de tal o cual idea— a un dramático tipo de *moral conflictual* que la humanidad se ha creado históricamente y al que no puede renunciar. A partir de *Moral para Intelectuales,* a lo largo de toda su vida, Vaz Ferreira desarrolla ese concepto explorando siempre la conciencia moral no separada de la conciencia psicológica, tal como ella aparece en concretas situaciones vitales.

La lógica y la moral *vivas* si bien resumen o polarizan la rica reflexión de Vaz Ferreira del segundo lustro de este siglo, no la agotan. Se expresan también en ese cuadro, entre otros aspectos de su pensamiento, su filosofía del conocimiento y su filosofía religiosa. Presentes cada una en diversos trabajos de ese período, culminan en la propia *Lógica Viva,* ese libro clave cuya imperiosa disposición mental y espiritual atrae hacia sí y funde en una unidad los más variados contenidos.

En el campo del conocimiento, la posición de Vaz Ferreira fue la de un positivista emancipado. No encontrando él contradictores, no se dio en el Uruguay la típica polémica antipositivista de otros países de América. Pero ella no tuvo lugar aun en su propio espíritu. Su paso a otras formas de pensamiento fue una superación más que un rechazo, una integración más que una ruptura. Formado en el seno del positivismo spenceriano que imperó en la Universidad de Montevideo a fines del siglo pasado, se alejó de sus dogmas y de sus fórmulas, trascendió sus limitaciones doctrinarias, sin abandonar, no obstante, ciertas notas fundamentales que constituyeron la parte fecunda y afirmativa del espíritu positivista.

En 1908, en *Conocimiento y Acción* criticó severamente a los "ingenuos positivistas" que quisieron reducir todo el saber a la ciencia positiva. En una conferencia posterior, sin embargo, habló de un "buen positivismo", que entendía ser el suyo. "Porque este término *positivismo* —decía— tiene dos sentidos: uno bueno y otro malo". El mal positivismo era "la limitación sistemática del conocimiento humano a la sola ciencia: prohibición de salir de sus límites cerrados; prohibir al

[13] *Moral para Intelectuales,* p. 198.

espíritu humano la especulación, la meditación, y el psiqueo afectivo, a propósito de problemas ajenos a lo mensurable, a lo accesible a los sentidos. Entonces, el positivismo, así entendido, es doctrina o tendencia en sí misma inferior, y funesta en sus efectos". Pero: "Si por positivismo se entiende no tomar por ciertos sino los hechos comprobados como tales; si por positivismo se entiende graduar la creencia, tener por cierto solamente lo cierto, por dudoso lo dudoso, por probable o por posible, lo probable o posible; si por positivismo se entiende, todavía, saber distinguir, discernir lo que conocemos bien de lo que no conocemos bien; si positivismo quiere decir sentir admiración y amor por la ciencia pura, sin hacer en su nombre, exclusiones, entonces el positivismo es posición buena y recomendable".[14] Al caracterizar así a ese "buen positivismo", caracterizaba la que era su meditada posición personal en el problema del conocimiento, sintetizada en tres palabras de ese pasaje: graduar la creencia.

Graduar la creencia: esta expresión no tiene en Vaz Ferreira nada de ocasional. Reiteradamente mentada en sus libros y conferencias, es, por el contrario, la que mejor define su actitud gnoseológica. Fue en 1908 que llegó por primera vez a ella, en *Conocimiento y Acción,* al hacer su primer enjuiciamiento del pragmatismo. Surgió en su espíritu como una respuesta al "forzar la creencia" de William James. Por la personalidad y la obra de este filósofo sintió gran simpatía, y mucho le debió. Pero se resistió a admitir su teoría de la verdad y del conocimiento, tal como se formula sucesivamente en *La Voluntad de Creer, Variedades de la Experiencia Religiosa* y *El Pragmatismo.* A esas tres obras de James dedicó sendos estudios, de 1908 a 1909, inseparables ellos también de aquel movimiento mental que lo condujo a la *Lógica Viva.*[15]

Fue en estos términos que llegó entonces a su doctrina de la graduación de la creencia, en la que tanto insistirá a lo largo de toda su obra futura: "Saber qué es lo que sabemos, y en qué plano de abstracción lo sabemos; creer cuando se debe creer, en el grado en que se debe creer; dudar cuando se debe dudar, y graduar nuestro asentimiento con la justeza que esté a nuestro alcance; en cuanto a nuestra ignorancia, no procurar ni velarla, ni olvidar jamás; y, en ese estado de espíritu, obrar en el sentido que creemos bueno, por seguridades, o por probabilidades o por posibilidades, según corresponda, sin violentar la inteligencia, para no deteriorar por nuestra culpa, este ya tan imperfecto y frágil instrumento, y sin forzar la creencia".[16]

Como este punto de vista iba acompañado de una severísima crítica del dogmatismo, como en él se hacía un reconocimiento tan amplio de los derechos de la

[14] "Sobre la enseñanza de la filosofía", conferencia de 1952 que actualizaba un curso de 1914-1915.

[15] Estos tres estudios los publicó luego, en 1920, en un volumen con el título de *Conocimiento y Acción.* No debe confundirse esta obra con la otra del mismo nombre editada en 1908, que hemos citado anteriormente y que incluye los dos primeros estudios mencionados junto con otras piezas más.

[16] *Conocimiento y Acción,* Montevideo, 1908, p. 13.

duda, se ha hablado, a su respecto, de escepticismo. Pero Vaz Ferreira observaba: "Escepticismo sugiere algo de sistemático, de seco, de estrecho también, casi de profesional; y de dogmático, sin que sea paradoja: es el dogmatismo de la ignorancia, el más incomprensible de todos. ¿Por qué hablar de escepticismos, cuando se trata de la única actitud mental en que el hombre puede conservarse sincero ante otros y ante sí mismo sin, para eso, mutilarse el alma...?" Esa actitud que, "precisamente por ser la única lógica, la única moral, la única sincera, la única *posible,* no puede nombrarse con ningún *ismo*".[17]

Con esa idea directriz de la graduación de la creencia se relaciona en Vaz Ferreira su concepción de la metafísica. La metafísica es legítima. Es aun la más elevada forma de la actividad del pensamiento humano. Pero lo es en tanto no pretenda tener el aspecto de claridad y de precisión del conocimiento científico. Por haberlo pretendido es que la metafísica tradicional se presenta como una ilustración típica de las falacias verbo-ideológicas y del sofisma de falsa precisión. Toda metafísica que quiera tener la certidumbre de la ciencia nos dará el error en lugar de la verdad parcial de que somos capaces. No es que el saber en uno y otro campo sea diferente por esencia. Ciencia y metafísica difieren sólo en el grado no ya de generalidad o de síntesis, como lo sostenía el positivismo, sino de claridad y consistencia, de precisión y certidumbre del conocimiento. Una vez más, graduar la creencia es aquí la solución.

Con esa idea se relaciona igualmente la posición de Vaz Ferreira en el problema de la razón. Colocado en medio de corrientes vitalistas que conducían a instintivismos, voluntarismos, antiintelectualismos y aun irracionalismos, defendió constantemente el primado de la razón en la esfera del conocimiento. Por más que esa razón deba marchar junto a la vida sustentándose de la verdad. De ningún modo, empero, una razón absolutista, como en los viejos racionalismos de la especulación apriorista tradicional. Su racionalismo —lo dice expresamente— quiere ser un racionalismo *razonable.* La graduación de la creencia debe comenzar aplicándose a la creencia en el valor y capacidad de la misma razón.

Su filosofía religiosa lleva el sello de ese racionalismo. En esta materia, Vaz Ferreira participó del agnosticismo racionalista que el positivismo transmitió a las corrientes que salieron de su seno. Militó aun en el liberalismo librepensador del novecientos, aunque en un plano muy distinto del que se expresaba a base de oratoria y de folletines contra el clero. A él contribuyó, especialmente de 1908 a 1910, con diversas críticas a las religiones dogmáticas históricas, en las que no eludió referencias muy directas a hechos y doctrinas del catolicismo y del protestantismo. No obstante, insistía en dejar a salvo el sentimiento religioso, considerado en sí mismo como actitud abierta y expectante del espíritu frente a lo desconocido trascendente. Lo trascendente *posible,* gustaba decir el Maestro.

[17] *Op. cit.,* p. 21.

El sentimiento religioso así entendido no se diferenciaba sustancialmente del que le inspiraban los interrogantes metafísicos. Era la atracción metafísica lo que constituía para él la religiosidad. La duda y la oscilación en este terreno, que reconoció como integrantes de un estado mental de sinceridad y amplitud, no tuvieron en su espíritu otro significado que el de dudas y oscilaciones de naturaleza metafísica. Con su incomparable arte de la imagen precisa y llena de sentido —que fue una de las notas más felices de su estilo— expresó así esa relación: "Nuestra *religiosidad* —si quiere designarse con esa palabra el psiqueo vivo que nos atrae hacia los problemas trascendentales que accionan sobre nosotros desde más allá de la ciencia— debe quedar viva como una llama en espacio abierto: de esa llama, la razón es la parte externa, más clara; el sentimiento, la parte interna, más oscura y más caliente. Los dogmas son la ceniza. Quitemos la ceniza, y no dejemos ahogar la llama: el aire libre la hace oscilar pero la alimenta".[18]

A partir de 1910, después del intenso período que precedió, el pensamiento de Vaz Ferreira se desenvuelve conforme a otro ritmo, en la plenitud de su madurez personal y de su magisterio histórico.

Al llegar a aquel año, su palabra y su nombre han alcanzado en el país una enorme autoridad. Es una figura nacional. En un medio dominado por los valores políticos, tienen lugar varias iniciativas para llevarlo al parlamento. Ajeno a los partidos tradicionales, llegó a ser candidato liberal en una efímera incursión electoral del liberalismo religioso en coalición con el socialismo naciente. Pero su destino estaba en la cátedra. La ya mencionada de Maestro de Conferencias condicionaría, a partir de 1913, la naturaleza y la forma de su actividad intelectual.

Los próximos libros de Vaz Ferreira se van a integrar con la versión de conferencias dictadas en esa cátedra en distintas épocas y sobre distintos temas. Tienen ese carácter todos los que publicó en los veinte años siguientes. Si prescindimos de las reediciones o reordenaciones de trabajos anteriores, esos libros fueron: *Lecciones de Pedagogía y Cuestiones de Enseñanza* (1918), que ya hemos citado al hablar del pedagogo; *Sobre la Propiedad de la Tierra* (1918); *Sobre los Problemas Sociales* (1922); y *Sobre Feminismo* (1933). Este último recoge algunas conferencias pronunciadas varios años atrás.

Como puede verse, el tema propiamente filosófico dominante hasta 1910 está ausente de la bibliografía vazferreiriana en este nuevo período. Es la doctrina pedagógica, por un lado, y la filosofía jurídica y social, por el otro, lo que ocupa ahora su pensamiento. Circunstancias muy personales de su evolución espiritual pueden dar razón de su prolongado silencio en materia de filosofía pura. En cuanto a su orientación hacia temas de orden sociológico, se vincula estrechamente con la etapa histórica que comienza a vivir el país precisamente a partir de la época en que él llega a la Cátedra de Conferencias.

18 "Sobre la enseñanza de la filosofía", conferencia citada.

Esa etapa fue de acelerada transformación económica y social. Lo fue también de discusión muy viva en el terreno político y parlamentario, en torno a la acción histórica de Batlle y Ordóñez, de los grandes problemas coetáneos planteados por los dualismos de capital y trabajo e individuo y sociedad. Desde su cátedra, Vaz Ferreira cooperó en su esclarecimiento. Lo hizo, desde luego, en un plano de doctrina, al margen de las candentes polémicas del día; pero poniendo en sus análisis el poderoso sentido de lo concreto y el agudo criterio práctico y realista, que fueron características constantes de su pensamiento. Poniendo además, y por encima de todo, el cálido humanismo de su conciencia moral y su conmovedora confianza en las que llamaba soluciones de piedad y de libertad.

La defensa de la libertad todavía cobraría en su palabra, en su pluma, y hasta en sus actos, una significación cívica muy directa, a raíz del golpe de estado de 1933 y de sus consecuencias. El Maestro supo estar entonces al nivel de su estatura histórica, condenando la subversión y presidiendo con su nombre la resistencia moral de la Universidad. La crisis nacional de las instituciones coincidió con el avance en el mundo de las corrientes antidemocráticas. Reclamado por esa doble realidad, pasando de las instancias activas a las teóricas, se aplicó en su cátedra, con profundidad y con fervor al mismo tiempo, a la tarea que llamó de "recimentación de la democracia". Paralelamente, desarrollaba una optimista tesis sobre el progreso moral de la humanidad, sosteniendo que, pese a las marchas y contramarchas de la especie, ese progreso es más seguro que el progreso material.

Fue en medio de esas circunstancias que en 1938 dio a la estampa el célebre *Fermentario,* llamado a ocupar un puesto singular en su obra. Como libro es el primero después de la *Lógica Viva* cuyos temas se mueven en el ámbito de la filosofía general. Vaz Ferreira mismo sintió que con él regresaba a su auténtica manera de filósofo. Explicándose, le antepuso un prólogo, con referencias autobiográficas, desbordante de interés humano.

Sin embargo, ese libro, tan rico, tan sugestivo, no marca, como pudiera suponerse, una nueva etapa o un nuevo aspecto de su pensamiento. Desvinculado por completo del doctrinarismo filosófico contemporáneo, es un fragmento, o un conjunto de fragmentos, de aquel su intenso ciclo filosófico del segundo lustro del siglo, que hemos destacado anteriormente; lejanas chispas de aquel fuego. En lo que tiene de creación es, aunque lo integren páginas de distintas épocas, un momento de la conciencia de su autor a principios del novecientos. Nada de esto disminuye sus valores intrínsecos —que son muy grandes— al punto de colocarlo entre las piezas más importantes de la bibliografía vazferreiriana.

Vemos este libro como una segunda edición "aumentada" —por decirlo con la consabida fórmula de los manuales— de *Conocimiento y Acción,* de 1908. Muchos de sus fragmentos figuraban ya allí. Es, por otra parte, después de aquél, el único que no tiene el carácter de versión de cursos o conferencias. Y, todavía, no es propiamente, como no lo era aquél, un libro en el sentido de desarrollo es-

tructurado de un tema. Compuesto de notas breves, reflexiones, aforismos y algún ensayo, responde al mismo propósito que había inspirado a su antecedente: ofrecer de una manera libre, sin sujeción a ningún plan, reacciones circunstanciales frente a hechos, experiencias o lecturas.

Proponía Vaz Ferreira en 1908 que los autores acostumbraran dar así, periódicamente, a modo de revistas personalísimas al margen de sus libros, toda aquella parte de su pensamiento que no encajara dentro de los marcos de éstos. Fue en función de ese propósito que echó a andar entonces dos términos llamados a hacerse famosos en el léxico vazferreiriano: *psiqueo* y *fermento,* estrechamente ligados los dos con aquella *Psico-Lógica,* desdoblada en *lógica viva* y *moral viva,* que por aquel tiempo lo ocupaba.

Siempre el inevitable desajuste entre el pensamiento y el lenguaje: "Lo que expresamos no es más que una mínima parte de lo que pensamos"; y lo que pensamos "es una mínima parte de lo que psiqueamos".[19]

De ahí, para él, la importancia del pensamiento no fijado aun, captado en su dinamismo viviente, en su estado "fermental". Este último término recorre todos sus libros y conferencias, se explaya en sus doctrinas pedagógicas y, al final, constituye el título de su volumen *Fermentario* (1938), concebido, como el de 1908, para recoger *"el psiqueo antes de la cristalización: más amorfo, pero más plástico y vivo y fermental".*[20]

Esta obra, que no sólo en su intención sino hasta en su estructura y en buena parte de su texto arranca de cuarenta años atrás, resulta de múltiple interés. Se encuentran en ella muchas de las ideas fundamentales de Vaz Ferreira sobre diversos asuntos. Se encuentra, además, en una de sus manifestaciones más depuradas, su típica manera de filosofar, rebelde al abstraccionismo y a la sistematización —de ahí su estilo de confidencia psicológica y su forma voluntariamente fragmentaria, abierta, inacabada—: el psiqueo fermental. Constituye, en fin, tanto por su contenido como por las circunstancias de su aparición, un precioso elemento de la biografía espiritual del Maestro.

En 1940, en lo que constituyó su única actuación intelectual fuera del país, dictó dos conferencias en Buenos Aires, editadas en sendos opúsculos ese mismo año: *Trascendentalizaciones Matemáticas Ilegítimas y Falacias Correlacionadas* y *La Actual Crisis del Mundo desde el Punto de Vista Racional.*

Son excelentes muestras de su pensamiento; una en el campo de la filosofía teórica, y la otra en el de la filosofía práctica. En la primera apuntó a un tema favorito suyo, el de las relaciones entre filosofía y ciencia, entre las cuales concebía una riesgosa zona intermediaria frecuentada por cultivadores de uno y otro saber. En la segunda hizo la confrontación de las ideologías del mundo contemporáneo con aquéllas de la época en que su generación se formó; más que las realidades

[19] *Conocimiento y Acción,* p. 99.
[20] *Fermentario,* p. II.

históricas sociológicamente analizadas fue el juego de las tendencias económicas, sociales y políticas —visto con criterio lógico al mismo tiempo que moral— lo que abordó allí.

Desde entonces, en el orden teórico, Vaz Ferreira se concretó a proseguir sus conferencias, con la declarada preocupación de reunir y de editar las numerosas que permanecían inéditas. Llegó a dar comienzo a esa tarea que la muerte ha dejado inconclusa.

Por muchos motivos, el nombre de Vaz Ferreira aparece históricamente asociado al de Rodó. Forman ambos una pareja de pensadores que corresponden en el Uruguay a las que, de modo curioso, produjo la generación del novecientos —tomada con alguna amplitud— en varios países del mundo de lengua española: Unamuno y Ortega en España, Caso y Vasconcelos en México, Korn e Ingenieros en Argentina.

Como ellos en sus respectivos países, Rodó y Vaz Ferreira encarnan en su hora, en el Uruguay, un tipo de hombres de pensamiento, de vocación pedagógica en el sentido más profundo del vocablo, que fundan una forma nueva de cultura humanista y que gravitan poderosamente en la evolución espiritual de la nacionalidad. Casi de la misma edad, con un año apenas de diferencia, la actuación de uno y de otro fue concurrente por las circunstancias históricas en que se movieron, por la afinidad de sus directivas ideales y hasta por la parecida naturaleza moral de sus caracteres. Un mismo tonó ético, tan pleno de dignidad y de nobleza como sus propias vidas, enaltece sus mensajes. Cada vez que el país se vuelva sobre sí mismo en el orden de la cultura intelectual, inevitablemente se encontrará, como excepcional privilegio, con sus grandes imágenes rectoras.

La influencia de Vaz Ferreira, por los terrenos en que actuó y por lo dilatado de su vida, tuvo, desde luego, otro calado y otra extensión. Difícilmente se podrá formar cabal idea de ella fuera del Uruguay. Y en el Uruguay mismo no será fácil por mucho tiempo apreciarla con la suficiente perspectiva, penetrados como se hallan de ella tantos espíritus, ambientes e instituciones. En 1952, al cumplir el Maestro ochenta años de edad, el país entero le rindió extraordinarios homenajes por intermedio de centros intelectuales, científicos y artísticos, las autoridades educacionales y los poderes públicos. Las dos ramas legislativas se reunieron en sesión especial para oírle una conferencia de doctrina política. No se ha dado en América, con seguridad, un caso de influencia semejante, en parte debido a los rasgos de la personalidad y de la obra de Vaz Ferreira; en parte por las características del medio nacional, reducido y homogéneo, en que le tocó actuar.

En lo que a la obra filosófica se refiere, habrá que distinguir en ella dos grandes aspectos. Por un lado, el modo mismo de filosofar; por el otro, las ideas y doctrinas que ha dejado.

Su modo de filosofar se halla configurado más que por un método propiamente dicho, en el sentido de la lógica aplicada, por una actitud de espíritu y un estilo

de expresión. Su actitud de espíritu es de sus legados quizás el de aprovechamiento más universal en la incipiente cultura filosófica de nuestra América. Esa actitud fue de amplitud y comprensión; pero, por encima de todo, de libertad espiritual. Practicó y preconizó una reflexión con independencia de escuelas y sistemas, yendo directamente a los problemas en sí mismos, tales como la realidad los plantea. Ejemplo y lección para la inteligencia latinoamericana, tan dispuesta a filosofar partiendo de las doctrinas recibidas, que muy a menudo encierran "elaboradas" las soluciones, cuando no los problemas.

En cuanto a su estilo de expresión, inseparable de su modo de filosofar, tiene mucho de personalísimo, derivado de su peculiar naturaleza intelectual. Fue intrínseco de ésta el manifestarse preferentemente, en forma discontinua, por reflexiones parciales, en esbozos, o meras insinuaciones muchas veces, de un pensamiento que deliberadamente quedaba sin conclusión. El "psiqueo" y el "fermento pensante", que le fueron tan caros, resultaban de esa modalidad personal imposible de imitar. El hecho mismo de que la gran mayoría de sus libros sean versiones de conferencias y cursos, "libros hablados" más bien que escritos, obedece también a una exigencia íntima antes que a obligadas circunstancias materiales: era esa su más genuina y espontánea manera de comunicarse.

El fragmentarismo, el "fermentalismo" y el coloquialismo quizás limitaron muchas de sus posibilidades en determinados órdenes de la creación filosófica. Pero pusieron en su obra una riqueza intelectual, una carga afectiva y un poder de incitación en los que estuvo y seguirá estando el secreto de su enorme sugestión.

El otro aspecto de la obra filosófica de Vaz Ferreira, es decir, su contenido doctrinario, el pensamiento que aportó considerado independientemente de su modo de filosofar, ya está dicho que no se halla constituído por un sistema, ni siquiera por teorías en el sentido tradicional de la expresión. Se compone —podría decirse, aplicando a la totalidad el título de uno de sus libros— de un vasto conjunto de *ideas y observaciones*. Al margen de las adhesiones o de los reparos que ellas puedan suscitarnos, al margen de las reposadas valoraciones críticas que habrá que hacer, debe reconocerse que forman un verdadero monumento de la cultura continental. En las páginas anteriores hemos apuntado algunas de las que hemos creído más importantes o definidoras. Apenas podrán tales apuntes sugerir una imagen de su conciencia filosófica. Todo pensamiento "se hiela" en los resúmenes, lo decía él mismo. Y tanto más un pensamiento como el suyo, al que no faltó nunca el calor inalterable de su espíritu, el rítmico latido de su impulso, el acento inconfundible de su palabra **viva**.

Universidad de la República,
Montevideo, Uruguay.

BIBLIOGRAFÍA DE VAZ FERREIRA

Norah ALBANELL

No existe —que sepamos— una bibliografía completa de Carlos Vaz Ferreira. La significación del maestro uruguayo dentro de la cultura americana, y el hecho de que su reciente fallecimiento indique la hora de un primer balance de su obra justifican la presente contribución a su bibliografía definitiva, que viene a complementar el estudio anterior.

La enumeración de libros y artículos que aparece a continuación no es exhaustiva, pero esperamos que las omisiones no sean de magnitud. Las fichas están clasificadas en tres secciones: I. Obra de Vaz Ferreira; II. Estudios críticos sobre él; III. Bibliografía sobre él. La primera parte se ha dividido en: A. Libros y folletos; y B. Colaboraciones en revistas y otras publicaciones.

En la reunión de la segunda parte se contó con la valiosa colaboración del profesor Juan Carlos Torchia-Estrada. Elaborada con criterio selectivo, predominan en ella los trabajos de interpretación o crítica sobre los puramente biográficos.

Hemos decidido incluir la tercera parte a pesar de que comprende apenas tres papeletas, por considerarla de utilidad para futuros intentos de recopilar una bibliografía completa de este autor.

La ordenación es alfabética dentro de cada sección. Cuando una obra ha sido editada más de una vez, las distintas ediciones se citan en orden cronológico de aparición dentro de la misma ficha.

Para la reunión de este trabajo se tomaron en cuenta los fondos de la Biblioteca Conmemorativa de Colón de la Unión Panamericana, donde figuran y pueden consultarse una buena parte de los títulos citados. También se utilizaron los fondos de otras bibliotecas, como la del Congreso de los Estados Unidos. Las obras de estas otras instituciones aparecen precedidas por un asterisco. Algunos títulos, señalados por una cruz, no han podido examinarse directamente, y tampoco fue posible obtener satisfactoria seguridad sobre los datos que aquí se consignan. No obstante y aunque en algunos casos la información es incompleta, creemos útil incluir todos los títulos citados.

Con fines de simplificación, hemos omitido el nombre de Montevideo como lugar de edición cuando se trata de una *publicación periódica* publicada en dicho lugar. Asimismo, hemos convertido los nombres de muchas revistas a siglas, de las cuales figura un índice al final de la bibliografía.

Unión Panamericana,
Washington, D. C., E. U. A.

I. OBRAS DE VAZ FERREIRA

A. Libros y folletos

(fichas 1-30)

1.—**La actual crisis del mundo desde el punto de vista racional.* Buenos Aires, Edit. Losada, [1940]. 64 p. (Cuadernos del Arquero).

Conferencias pronunciadas en julio de 1939 en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires.

2.—**Apuntes de filosofía del derecho.* [Montevideo, Biblioteca de la Facultad de Derecho, s. f.].

Apuntes a máquina.

3.—**Apuntes de lógica elemental.* Montevideo, Impr. El Siglo Ilustrado, 1899. 95 p.

Véase también ficha Núm. 34.

4.—**(Los) concursos escolares;* conferencia pronunciada en el Ateneo. Montevideo, Tall. La Razón, 1915. s. p.

Véase también ficha Núm. 36.

5.—**Conocimiento y acción.* Montevideo, Impr. Mariño y Caballero, 1908. 110 p.

Id. Montevideo, Barreiro y Ramos, 1920. 172 p.

Contenido: Conocimiento y acción. En los márgenes de "l'espérience religieuse", de Willam James. El pragmatismo. Exposición. Examen crítico.

6.—*¿Cuál es el signo moral de la inquietud humana?* Montevideo, [Tip. Atlántida], 1936. 18 p.

7.—**Curso expositivo de psicología elemental.* Montevideo, Impr. Artística de Dornaleche y Reyes, 1897. 255 p.

Id. Montevideo, Barreiro y Ramos, 1917. 267 p.

Véase también ficha Núm. 38.

8.—**Estudios pedagógicos.* Barcelona, Talls. de Artes Gráficos, Henrich y Cía., 1921-1922. 3 vols.

Tres series de conferencias.

Vol. 3 impreso en Montevideo, El Siglo Ilustrado, 1922.

Contenido: Serie 1ª: dos paralogismos pedagógicos y sus consecuencias; dos ideas directrices pedagógicas y su valor respectivo. Serie 2ª: la exageración en pedagogía; la falsa simplificación en pedagogía; un exclusivismo pedagógico. Serie 3ª: un proyecto sobre escuelas y liceos, seguido de una conferencia sobre educación física.

9.—**(La) exageración y el simplismo en pedagogía.* Montevideo, Impr. El Siglo Ilustrado, 1908. 77 p.

"Dos conferencias pedagógicas".

10.—**Extraocto de un ideario.* Montevideo, Ateneo de Montevideo, 1951. 16 p.

Véase también ficha Núm. 51.

11.—**Fermentario.* Montevideo, Tip. Atlántida, 1938. 220 p.

Id. Buenos Aires, Editorial Losada, [1940]. 190 p. (Biblioteca Filosófica).

Id. Montevideo, [Ministerio de Instrucción Pública y Previsión Social], 1953. 203 p. (Biblioteca Artigas. Colección de Clásicos Uruguayos, 2).

12.—**Ideas y observaciones.* Montevideo, A. Barreiro y Ramos, 1905. 419 p.

†*Id.* Buenos Aires, Ediciones Selectas América, 1920. pp. 129-152. (Cuadernos Quincenales de Letras y Ciencias, año 2º, no. 29).

13.—**Informe "in voce" en las sesiones iniciales (10 a 17 de julio de 1922) de la Comisión de Reforma de la enseñanza secundaria y preparatoria.* Montevideo, El Siglo Ilustrado, 1922. 59 p.

Véase también ficha Núm. 55.

14.—**Lecciones sobre pedagogía y cuestiones de enseñanza* (con aplicación a la secundaria - preparatoria). Montevideo, A. Barreiro y Ramos, 1918. 215 p.

15.—**Lógica viva* (adaptación didáctica). Montevideo, Tip. de la Escuela Nacional de Artes y Oficios, 1910. 217 p.

**Id.* (adaptación práctica y didáctica). Montevideo, Talls. Gráficos A. Barreiro y Ramos, 1920. 304 p.

Id. (adaptación práctica y didáctica). Buenos Aires, Edit. Losada, 1945. 254 p. (Biblioteca Filosófica).

Véase también ficha Núm. 58.

16.—**Moral para intelectuales.* Montevideo, Tip. Escuela Nacional de Artes y Oficios, 1909. 144 p.

"Conferencias de clase".

**Id.* Montevideo. Montevideo, Tip. Escuela Nacional de Artes y Oficios, 1910. 144 p.

"Conferencias de clase".

**Id.* Montevideo, Impr. "El Siglo Ilustrado", 1920. 212 p.

"Este libro es la versión taquigráfica... de algunas lecciones del curso de moral dictado en la Universidad de Montevideo en el año 1908".

**Id.* La Plata, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad Nacional de La Plata, 1957. 263 p.

Véase también ficha Núm. 63.

17.—**Parques escolares.* [Montevideo, Gutemberg, 1927]. 24 p.

Id.; conferencia dada por el doctor Carlos Vaz Ferreira, en el salón de actos públicos de la Universidad de Montevideo el día 29 de abril de 1927. [Montevideo, 1927]. 23 p.

Versión taquigráfica repartida por la Comisión Nacional de Educación Física.

18.—**(El) pragmatismo* (exposición y crítica). Montevideo, Tip. de la Escuela Nacional de Artes y Oficios, 1909. 117 p.

Véase también ficha Núm. 68.

Le pragmatisme (exposition et critique). Tr. de l'espagnol par C. B. Montevideo, A. Barreiro y Ramos, 1914. 153 p.

19.—**(Los) problemas de la libertad.* Montevideo, Impr. El Siglo Ilustrado, 1907. 92 p.

**Id.* Buenos Aires, Impr. Coni, 1915. 106 p.

Véase también ficha Núm. 69.

20.—**Racionalidad y genialidad.* Montevideo, Impr. El Siglo Ilustrado, 1947. 14 p.

21.—**Reacciones y otros artículos.* San

José, Costa Rica, Impr. Alsina, 1917. 54 p.

22.—**Recuerdos de una clase de filosofía del derecho.* Montevideo, CISA, 1950. 23 p.

Véase también ficha Núm. 78.

23.—[Selecciones de sus obras]. En José GAOS, comp. *Antología del pensamiento de lengua española en la edad contemporánea.* México, D. F., Edit. Séneca, [1945]. pp. 1244-1282.

24.—[Selecciones de sus obras]. En Aníbal SÁNCHEZ REULET, comp. *La filosofía latinoamericana contemporánea.* Washington, D. C., Unión Panamericana, [1949]. (Pensamiento de América). pp. 163-172.

Nota biográfica por A. Sánchez Reulet: pp. 163-165.

25.—*Sobre feminismo.* Estudio preliminar por Luis Gil Salguero. Montevideo, Impr. Uruguaya, 1933. 218 p. (Ediciones de la Sociedad Amigos del Libro Rioplatense, 1).

Id. Buenos Aires, Edit. Losada, [1945]. 137 p. (Biblioteca Filosófica).

26.—*Sobre interferencia de ideales en general, y caso especial de la imitación en Sud América.* Santa Fe, Argentina, Universidad Nacional del Litoral, 1941. 28 p. (Instituto Social. Publicación de "Extensión Universitaria", no. 47).

"Conferencia pronunciada... el 14 de mayo de 1940 en la Facultad de Ciencias Económicas de Rosario".

Véase también ficha Núm. 83.

27.—**Sobre la percepción métrica.* Barcelona, Impr. Elzeviriana, 1920. 143 p.

"Este estudio, sobre la percepción métrica, fue publicado la primera vez, con otro, en mi obra 'Ideas y observaciones'... en el año 1905".

**Id.* Buenos Aires, Edit. Losada, [1956]. 180 p. (Biblioteca Filosófica).

28.—**Sobre los problemas sociales.* Montevideo, Impr. "El Siglo Ilustrado", 1922. 121 p.

Id. Montevideo, Impr. de la "Editorial Albatros", 1930. 99 p. (Centro de Estudiantes Ariel. Cooperativa de publicaciones populares, [no. 1]).

**Id.* Buenos Aires, Edit. Losada, [1939]. 173 p. (Biblioteca Filosófica).

**Id.* Buenos Aires, Edit. Losada, [1945]. 173 p. (Biblioteca Filosófica).

Id. Montevideo, 1953. 143 p. (Biblioteca Artigas. Colección de Clásicos Uruguayos, 5).

29.—**Sobre la propiedad de la tierra.* Montevideo, Impr. Nacional, 1918. 322 p.

**Id.* Montevideo, Tall. Gráfico A. Barreiro y Ramos, 1918. 303 p.

Id. Montevideo, [Ministerio de Instrucción Pública y Previsión Social], 1953. 375 p. (Biblioteca Artigas. Colección Clásicos Uruguayos, 6).

30.—**Trascendentalizaciones matemáticas ilegítimas y falacias correlacionadas.* Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires, 1940. 44 p. (Instituto de Filosofía. [Publicaciones de Filosofía Contemporánea, 2]).

"Versión taquigráfica de las conferencias pronunciadas en la Facultad de Filosofía y Letras de Buenos Aires".

B. Colaboraciones en revistas y otras publicaciones
(fichas 31-84)

31.—"Acerca de los libros y los textos", *AIP*, 2ª época, no. 1, mar. 1947, pp. 366-384.

"Selecciones de sus libros *Ideas y observaciones*, y *Pedagogía y cuestiones de enseñanza*".

Publicado también en *Enciclopedia de Educación*, 3ª época, año 14, nos. 1 y 2, ene.-dic. 1954, pp. 359-374.

32.—†Algunas causas que tienden a disminuir artificialmente el goce artístico", *Alfar*, año 30, no. 90, pp. 21-26.

33.—*"Algunos puntos filosóficos, sociales, artísticos, etc.", *RN*, año 9, no. 98, feb. 1946, pp. 161-170.

"Del curso dictado por el maestro de conferencias en la Universidad [de Montevideo] correspondiente al año 1946".

34.—*"Apuntes de lógica elemental", *AU*, año 8, entrega 2ª, 1899, pp. 366-380; entrega 4ª, 1899, pp. 481-524.

Véase también ficha Núm. 3.

35.—"Conclusiones sobre los problemas de la libertad y el determinismo", *RN*, año 12, no. 122, feb. 1949, pp. 161-167; no. 127, jul. 1949, pp. 5-13; no. 128, ag. 1949, pp. 161-169; no. 129, sept. 11949, pp. 321-328.

La primera y segunda conferencias sobre este tema también fueron publicadas en *Revista de la Facultad de Humanidades y Ciencias*, año 3, no. 4, dic. 1949, pp. 23-36.

36.—"(Los) concursos escolares", *AIP*, año 12-13, nos. 1-18, jul. 1914-jul. 1915, p. 130-172.

Conferencia pronunciada en el Ateneo de Montevideo el 11 y 12 de junio, 1915.
Véase también ficha Núm. 4.

37.—†"Conflictualidad de la moral e interferencia de ideales", *Hiperión*, no. 146, pp. 2-9.

38.—*"Curso expositivo de psicología elemental", *AU*, año 5, entrega 2ª, 1896, pp. 227-289; entrega 3ª, pp. 325-377; entrega 4ª, 1897, pp. 451-479; entrega 5ª, pp. 555-595; entrega 6ª, pp. 739-798.

Véase también ficha Núm. 7.

39.—†"Defensa de la autonomía universitaria", *Ensayos*, año 2, no. 20, 1938, pp. 162-181.

40.—†[Discurso], *BAAL*, t. 6, nos. 21-22, 1938, pp. 31-32.

41.—"Discurso [en el acto inaugural de la Facultad de Humanidades y Ciencias]", *RFHC*, año 1, no. 1, abr. 1947, pp. 14-18.

42.—"Dos ideas directrices pedagógicas, y su valor respectivo", *AIP*, año 1, no. 2, mayo 1903, pp. 93-105; no. 3, ag. 1903, pp. 261-269; no. 4, sept. - oct. 1903, pp. 376-380; no. 5, nov. - dic. 1903, pp. 512-517; año 2, nos. 6-7, ene.-mayo 1904, pp. 11-30.

Publicado también en *Enciclopedia de Educación*, 3ª época, año 14, no. 192, pp. 24-74.

43.—"Dos paralogismos pedagógicos y sus consecuencias", *AIP*, año 1, no. 1, abr. 1903, pp. 11-23.

Publicado también en *Enciclopedia de Educación*, 3ª época, año 14, nos. 1-2, ene.-dic. 1954, pp. 3-15.

44.—*"(La) enseñanza de la filosofía",

AU, año 6, entrega 3ª, 1897, pp. 335-397.

"Conferencia leída en el concurso de oposición para proveer la Cátedra de Filosofía celebrado en la Universidad el 1º de agosto de 1897".

45.—"Enseñanza superior", *RN*, año 1, no. 7, jul. 1938, pp. 19-32.

Datos biográficos del actor a pie de pp. 19-20.

46.—"(La) exageración en pedagogía", *AIP*, año 3, nos. 1-4, mayo-dic. 1907, pp. 52-78.

Publicado también en *Enciclopedia de Educación*, 3ª época, año 14, nos. 1-2, ene.-dic. 1954, pp. 90-116.

47.—"(Un) exclusivismo pedagógico", *AIP*, año 11, nos. 1-15, abr. 1912-jun. 1913, pp. 14-30.

"Conferencia dada a los maestros de Montevideo".
Publicada también en *Enciclopedia de Educación*, 3ª época, año 14, nos. 1 y 2, ene-dic. 1954, pp. 298-358.

48.—"Exposición de motivos y proyecto de ley de Creación del Instituto de Estudios Superiores", *RN*, año 1, no. 7, jul. 1938, pp. 33-42.

"Versión taquigráfica".

49.—"Exposición del Rector de la Universidad, doctor Carlos Vaz Ferreira, sobre el proyecto de ley orgánica de la Universidad, presentado al Senado por el arquitecto José Claudio Williman", *AU*, año 46, entrega 144, pp. 323-338.

50.—*"Exposición y crítica del pragmatismo", *AU*, año 15, no. 84, 1908, pp. 497-509.

51.—"Extracto de ideario", *RN*, año 14, no. 146, feb. 1951, pp. 161-171; no. 147, mar. 1951, pp. 337-347.

Véase también ficha Núm. 10.

52.—"(La) falsa simplificación en pedagogía", *AIP*, año 3, nos. 1-4, mayo-dic. 1907, pp. 79-125.

Publicado también en *Enciclopedia de Educación*, 3ª época, año 14, nos. 1-2, ene.-dic. 1954, pp. 117-163.

53.—"Fundamentos de la filosofía del derecho", *AU*, año 62, entrega 167, 1952, pp. 87-92.

Quinta conferencia del ciclo de 1950.

54.—*"Ideas sobre la estética evolucionista", año 5, entrega 1ª, 1896, pp. 7-47.

55.—"Informe 'in voce' en las sesiones iniciales (10 y 17 de julio de 1922) de la Comisión de Reforma de la enseñanza secundaria y preparatoria", *Hiperión*, no. 104, 1945?, pp. 2-8; no. 105, pp. 3-14; no. 106, pp. 3-16; no. 107, pp. 3-13; no. 108, 1946?, pp. 8-9.

Véase también ficha Núm. 13.

56.—"Lectura para maestros", *AIP*, año 1, no. 1, abr. 1903, pp. 24-30.

Publicado también en *Enciclopedia de Educación*, 3ª época, año 14, nos. 1-2, ene.-dic., 1954, pp. 75-89.

57.—"Lectura para maestros", *AIP*, año 1, no. 3, ag. 1903, pp. 284-288.

58.—"Lógica viva", *AU*, año 16, no. 87, 1910, pp. 277-460; año 17, no. 88, 1912, pp. 219-251.

Fragmento de un curso de lógica publicado también en *Anales de Instrucción Primaria*, año 9, nos. 7-14, jul. 1910-mar. 1911, pp. 24-

105; y en *Enciclopedia de Educación*, 3ª época, año 14, nos. 1 y 2, ene.-dic. 1954, pp. 213-297.
Véase también ficha Núm. 15.

59.—"Memoria sobre la cátedra de conferencias [en 1944]", *AU*, año 50, entrega 156, 1945, pp. 13-14.

60.—"Memoria de la cátedra de conferencias [en 1945]", *AU*, año 55, entrega 158, 1946, pp. 11-12.

61.—"Memoria de la cátedra de conferencias en 1949", *AU*, año 60, entrega 165, 1950, p. 21.

62.—"Memoria elevada por el Maestro de Conferencias, doctor Carlos Vaz Ferreira, al clausurarse el ciclo de 1950", *AU*, año 62, entrega 167, 1952, pp. 9-14.

63.—"Moral para intelectuales", *AU*, año 15, no. 84, 1908, pp. 5-144.

"Conferencias de clase del curso de moral de 1908, en la Universidad de Montevideo".
Fragmento de "Moral para intelectuales", publicado en *Anales de Instrucción Primaria*, año 8, nos. 1-6, ene.-jun. 1910, pp. 71-119; y en *Enciclopedia de Educación*, 3ª época, año 14, nos. 1-2, ene.-dic. 1954, pp. 164-212.
Véase también ficha Núm. 16.

64.—"Opinión del Rector de la Universidad sobre el proyecto de modificación de la organización de la sección de enseñanza formulada por una comisión nombrada por el Ministerio de Instrucción Pública", *AU*, año 45, entrega 141, 1937, pp. 289-303.

65.—"Páginas del maestro [selección de diferentes obras]", *RN*, año 15, entrega 166, oct. 1952, pp. 52-93.

66.—"Parte general de la exposición del Rector de la Universidad, doctor Carlos Vaz Ferreira, sobre los problemas relacionados con la población universitaria, que fue aprobada por el Consejo Universitario en sesión de julio 21 de 1937", *AU*, año 46, entrega 142, 1938, pp. 345-361.

67.—"Política y apolíticos", *RN*, año 13, no. 134, feb. 1950, pp. 161-170.

Primera conferencia del ciclo de 1950.
Publicada también en *Anales de la Universidad*, año 62, entrega 167, 1952, pp. 55-59.

Id. En: *Homenaje del Parlamento* [uruguayo] *al Dr. Carlos Vaz Ferreira.* Montevideo, 1953. pp. 66-84.

68.—"(El) pragmatismo", *AU*, año 15, no. 84, 1908, pp. 399-509.

"Lecciones de clase".
"Referencias": pp. 495-509.
Véase también ficha Núm. 18.

69.—*"(Los) problemas de la libertad", *AU*, año 10, entrega 2ª, 1903, pp. 675-685; año 11, entrega 2ª, 1904, pp. 506-510; entrega 3ª, pp. 637-644; año 13, no. 81, 1906, pp. 718-749; año 14, no. 83, 1907, pp. 541-572.

Publicado también en *Revista de la Universidad* de Buenos Aires, año 10, t. 21, 1913, pp. 169-185; t. 24, 1913, pp. 5-18; año 11, t. 25, 1914, pp. 479-511; t. 27, 1914, pp. 185-192; año 12, t. 29, 1915, pp. 201-203; y en *Revista de Humanidades*, año 1, no. 1, abr. 1947, pp. 39-125.
Véase también ficha Núm. 19.

70.—"Proyecto sobre asistencia media obligatoria", *AIP*, año 1, no. 2, mayo 1903, pp. 191-198.

71.—"Proyecto del doctor Carlos Vaz Ferreira, de Instituto de Estudios Superiores", *AU*, año 45, entrega 141, 1937, pp. 275-287.

"Presentado por el Rector doctor Carlos Vaz Ferreira al Consejo Universitario con fecha 13 de febrero de 1929 y aprobado por esta Corporación con la misma fecha".

72.—"Proyecto sobre organización de la enseñanza normal presentado a la Dirección General de Instrucción Primaria por el vocal doctor Carlos Vaz Ferreira", *AIP,* año 1, no. 1, abr. 1903, pp. 54-62.

Publicado también en *Enciclopedia de Educación,* 3ª época, año 14, nos. 1-2, ene.-dic. 1954, pp. 16-23.

73.—"Psicogramas", *Nosotros* (Buenos Aires), año 2, 2ª época, no. 11, feb. 1937, pp. 121-126.

74.—"Psicogramas", *Número,* año 2, nos. 6-8, ene.-jun. 1950, pp. 246-248.

75.—"Psicogramas; Reacciones", *RN,* año 7, no. 84, dic. 1944, pp. 330-352.

"Versión taquigráfica de una de las conferencias pronunciadas por el autor en su cátedra en el año 1944".

76.—*"Psicología y fisiología", *AU,* año 5, entrega 4ª, 1897, pp. 525-536.

77.—†"Reacciones", *Ensayos,* año 2, no. 8, pp. 81-84.

78.—"Recuerdos de una clase de filosofía del derecho", *RN,* año 13, no. 137, mayo 1950; no. 138, jun. 1959, pp. 321-328.

Publicado también en *Anales de la Universidad,* año 62, entrega 167, 1952, pp. 69-86.

Este tema fue desarrollado en dos conferencias que corresponden a la tercera y cuarta del ciclo de 1950.

Véase también ficha Núm. 22.

79.—†"Retoques a los problemas de la libertad", *Hiperión,* no. 122, pp. 2-11.

80.—"Sobre algunos temas sociales, artísticos y científicos", *AU,* año 62, entrega 167, 1942, pp. 61-68.

"Segunda conferencia del ciclo de 1950".

81.—"Sobre diversos puntos pedagógicos, artísticos, sociales, etc.", *RN,* año 9, no. 101, 1947, pp. 161-169; no. 104, 1947, pp. 166-175.

82.—"Sobre divorcio". En: Eustaquio TOMÉ. *Legislación del divorcio.* Montevideo, Claudio García, 1927. pp. 131-137.

83.—"Sobre interferencia de ideales en general y caso especial de la imitación en Sud América", *AA,* 2ª época, no. 4, sept. 1948, pp. 3-30.

"Conferencia pronunciada el 14 de mayo de 1940 en la Facultad de Ciencias Económicas de Rosario, Rep. Argentina".

Publicada también con el título de "El más grande problema de América: la imitación", en *Hiperión,* no. 62, 1941?, pp. 3-9.

Véase también ficha Núm. 26.

84.—†"Sobre población universitaria", *Ensayos,* año 2, no. 2, 1937, pp. 200-220.

II. ESTUDIOS CRÍTICOS SOBRE VAZ FERREIRA

(fichas 85-113)

85.—ALMEIDA, Miguel OZORIO DE.—"Carlos Vaz Ferreira", *RB,* 3ª phase, anno 2, no. 9, mar. 1939, pp. 42-47.

86. — *ÁLVAREZ - VILLABLANCA, Agustín.—*Carlos Vaz Ferreira, ein Führender Pädagoge Südamerikas.* Hamburg, Paul

Everet Verlag, 1938. 164 p. (Hamburger Studien zu Volkstum und Kultur der Romanen. Herausgegeben von Seminar für Romanische Sprachen und Kultur, 28).

87.—APRIL, León.—"La 'lógica viva' de Vaz Ferreira", *RHM*, año 11, nos. 3-4, jul.-oct. 1945, pp. 234-236.

88.—ARDAO, Arturo.—"Carlos Vaz Ferreira". En: *La filosofía en el Uruguay en el siglo* XX. México, D. F., Fondo de Cultura Económica, [1956]. (Colección Tierra Firme. Historia de las Ideas en América, 1). pp. 45-79.

89.——["Superación del positivismo en la cátedra de Carlos Vaz Ferreira (1897)"]. En su: *Espiritualismo y positivismo en el Uruguay; filosofías universitarias de la segunda mitad del siglo XIX*. México, D. F., Fondo de Cultura Económica, [1950]. pp. 262-275.

90.—ARIAS, Alejandro C. — "Situación de Vaz Ferreira en la cultura americana: el hombre vivo". En: Montevideo, Instituto de Estudios Superiores. *Cátedra de historia de la cultura uruguaya; ciclo de conferencias de 1947*. 1947. pp. 17-23.

91.——*Vaz Ferreira*. México, D. F., Fondo de Cultura Económica, [1948]. 233 p.

92.—*CERUTI CROSA, Pedro. — *Crítica de Vaz Ferreira*. Montevideo, Ediciones Pueblos Unidos, [1946]. 190 p.

93.—CLAPS, Manuel Arturo.—"Carlos Vaz Ferreira; notas para un estudio", *Número*, año 2, nos. 6-8, ene.-jun. 1950, pp. 93-117.

94.—COUTURE, Eduardo J.—"El maestro de todos", *RN*, año 15, no. 166, oct. 1952, pp. 18-20.

95.—COVIELLO, Alfredo.—"La influencia de Bergson en América", *Sustancia* (Tucumán, Argentina), año 2, nos. 7-8, sept. 1941, pp. 375-393.

96.—CRAWFORD, William Rex.—"Carlos Vaz Ferreira". En su: *A century of Latin American thought*. Cambridge, Mass., Harvard University Press, 1944. pp. 90-94.

97. — FERNÁNDEZ ARTUCIO, Hugo. — "Ubicación de la personalidad humana en la literatura uruguaya", *RHM*, año 6, no. 2, abr. 1940, pp. 107-118.

98.—FERRATER MORA, José. — "Carlos Vaz Ferreira". En su: *Diccionario de filosofía*. 2ª edición. Buenos Aires, Edit. Sudamericana, 1951. p. 70.

99.—FRUGONI, Emilio.—"Vaz Ferreira, maestro del oficio de pensar", *RN*, año 15, no. 166, oct. 1952, pp. 12-16.

100.—GIL SALGUERO, Luis.—"Límites de lo humano; estudio preliminar". En: Carlos VAZ FERREIRA. *Sobre feminismo*. Buenos Aires - Montevideo, [Impresora Uruguaya], 1933. (Ediciones de la Sociedad Amigos del Libro Rioplatense, [vol. 17]). pp. 11-55.

101.—LASPLACES, Alberto. — "Vaz Ferreira, conferencista". En su: *Opiniones literarias (prosistas uruguayos contemporáneos)*. . . Montevideo, C. García, 1919. pp. 149-163.

102.—LLAMBÍAS DE AZEVEDO, Juan.—"El ensayo filosófico; Vaz Ferreira:

'Moral para intelectuales' ", *RN*, año 1, no. 3, mar. 1938, pp. 436-447.

Publicado también en *Estudios* (Buenos Aires), vol. 59, no. 322, abr. 1938, pp. 323-338.

103.—*MONES, Raúl.—"Modos y planos del pensamiento en Vaz Ferreira", *Ensayos*, año 2, no. 19, ag. 1938, pp. 33-66.

104.—MONTERO BUSTAMANTE, Raúl.—"Vaz Ferreira: el filósofo, el escritor, el hombre", *RN*, año 15, no. 166, oct. 1952, pp. 45-51.

105.—ORIBE, Emilio. — "Contribución de Vaz Ferreira a la especulación estética y sobre el arte", *RN*, año 16, no. 171, mar. 1953, pp. 343-348.

106.—*PÉRES, Jean. — "Un philosophe sud-américain: M. Carlos Vaz Ferreira", *BAL*, año 9, no. 4-6, 1920, pp. 107-116.

107.—RAMÍREZ, Juan Andrés.—"Homenaje al ilustre sabio que ha honrado al país dentro y fuera del mismo. Nuestro tributo", *El Plata*, 14 oct., 1952.

"Páginas de homenaje a Vaz Ferreira".

Publicado también en *Revista Nacional*, año 15, no. 166, oct. 1952, pp. 5-10; y en *El Plata*, 3 ene. 1958.

108.—*REYES, Alfonso.—"La filosofía social de Carlos Vaz Ferreira", *El Nacional* (México, D. F.), 3 dic., 1939.

Publicado también en Alfonso REYES, *Norte y Sur* (1925-1942). México, D. F., Edit. Leyenda, 1944. pp. 228-232.

109. — ROMERO, Francisco. — "Carlos Vaz Ferreira en su 'Fermentario' ". En su: *El hombre y la cultura*. Buenos Aires, Espasa-Calpe, [1950]. (Colección Austral, 940). pp. 81-84.

110——. "Filósofos latinoamericanos del siglo XX". En su: *Sobre la filosofía en América*. Buenos Aires, Edit. Raigal, [1952]. pp. 61-70.

111. — *UNAMUNO, Miguel de. — "El pedestal". En su: *Ensayos*, t. 2. Madrid, M. Aguilar, 1942. pp. 577-586.

112.—*VILLALOBOS DOMÍNGUEZ, C.—"Los pareceres de Vaz Ferreira sobre el georgismo", *Nosotros* (Buenos Aires), año 4, 2ª época, mayo-jun. 1939, pp. 94-113.

113.—ZUM FELDE, Alberto. — "Vaz Ferreira". En su: *Proceso intelectual del Uruguay y crítica de su literatura*, t. 3. Montevideo, Impr. Nacional Colorada, 1939. pp. 47-71.

III. BIBLIOGRAFÍAS SOBRE VAZ FERREIRA

(fichas 114-116)

114.—*Aportes a una bibliografía de Carlos Vaz Ferreira: obra y crítica*. Montevideo, 1953. 2 vols.

Ejemplar mimeografiado.

115.—ARIAS, Alejandro C.—"Cronología de la obra de Carlos Vaz Ferreira [y] bibliografía [sobre Vaz Ferreira]". En su: *Vaz Ferreira*. México, D. F., Fondo de Cultura Económica, [1948]. pp. 229-233.

116.—SÁNCHEZ REULET, Aníbal.—"Bi-

bliografía: obras [de y] sobre Carlos Vaz Ferreira". En su: *La filosofía latinoamericana contemporánea.* Washington, D. C.,Unión Panamericana, [1949]. (Pensamiento de América). pp. 359-361.

Con posterioridad a la elaboración de esta bibliografía en 1957 se publicó en Montevideo una edición de *Obras* de Vaz Ferreira en diecinueve volúmenes, cuyos títulos damos a continuación:

I. *Ideas y observaciones.*
II. *Los problemas de la libertad y los del determinismo.*
III. *Moral para intelectuales.*
IV. *Lógica viva, adaptación práctica y didáctica.*
V. *Sobre la propiedad de la tierra.*
VI. *Sobre la percepción métrica.*
VII. *Sobre los problemas sociales.*
VIII. *Conocimiento y acción.*
IX. *Sobre feminismo.*
X. *Fermentario.*
XI. *Algunas conferencias sobre temas científicos, artísticos y sociales* (1a. serie).
XII. *Algunas conferencias sobre temas científicos, artísticos y sociales* (2a. serie).
XIII. *Sobre la enseñanza en nuestro país, resumen de algunos proyectos y situaciones.*
XIV-XVI. *Lecciones sobre pedagogía y cuestiones de enseñanza.*
XVII. *Estudios pedagógicos.*
XVIII. *Incidentalmente, algunas cartas, discursos y notas.*
XIX. *Correspondencia entre Unamuno y Vaz Ferreira.*

SIGLAS DE REVISTAS

AA—Anales del Ateneo (Montevideo).
AIP—Anales de Instrucción Pública (Montevideo).
AU—Anales de la Universidad (Montevideo).
BAAL—Boletín de la Academia Argentina de Letras (Buenos Aires).
BAL—Bulletin de l'Amérique Latine (Paris).
RFHC—Revista de la Facultad de Humanidades y Ciencias (Montevideo).
RHM—Revista Hispánica Moderna (New York).
RN—Revista Nacional (Montevideo).
RB—Revista do Brasil (Rio de Janeiro).

A SELECTED BIBLIOGRAPHY OF BOLIVIAN SOCIAL SCIENCES *

Charles W. ARNADE

BOLIVIA has always been considered a land of poor literary production. Nevertheless, in the field of social sciences the country has some good writings. The difficulty with Bolivian sources is their limited availability, due mostly to small editions and to the lack of editorial stimulus and advertising. This has resulted in a certain ignorance of Bolivian writings, as well as in a lack of enthusiasm to study Bolivia. There are many interesting, scholarly and well-done works in the social sciences, which I shall attempt to cover in this survey.

HISTORY.—José Antonio Arze, *Sociografía del inkario* (La Paz, 1952) is a stimulating discussion of the Inca organization. The *magnus opus* of colonial Upper Peru is Fray Antonio de la Calancha, *Crónica moralizada del orden de San Agustín...* (Barcelona, 1638-?), 2 vols., which discusses all phases of the colony. The mysterious Bartolomé Orsúa y Vela wrote a *Historia de la villa imperial de Potosí,* partially published in Buenos Aires in 1945, which makes fascinating reading. Highly recommended is the interesting work of the great Paraguayan "criollo" Pedro Vicente Cañete, entitled *Guía de la provincia de Potosí* (Potosí, 1952). The contemporary Bolivian writer Gustavo Adolfo Otero has a nice survey work in his *Vida social del coloniaje* (La Paz, 1942); English extracts were published by Bertrand Bilingual Texts under the title of *Life in the Spanish colonies* (New York, 1955). This is good reading for a beginning-Spanish college course. Lewis Hanke's monograph *La villa imperial de Potosí* (Sucre, 1954) deserves great praise. It has been translated under the title of *The imperial city of Potosí* (The Hague, 1956). Gabriel René-Moreno's monograph *La Audiencia de Charcas,* published in *Revista Chilena,* VIII (1877), pp. 93-142, is a thorough study not too well known.

The unsurpassed Bolivian classic by the same René-Moreno, *Últimos días coloniales en el Alto Perú* (Santiago de Chile, 1896), 2 vols. in one, deals with the War of Independence. According to Frederick E. Kidder, *Survey of investigations in progress in the field of Latin American studies,* no. 467, this classic is being translated into English. René-Moreno was a superb writer and historian

* This article includes information through 1957.

and should be placed among the best social scientists of America. His other historical works, such as *Bolivia y Argentina, notas biográficas y bibliográficas* (Santiago de Chile, 1901), *Bolivia y Perú, notas históricas y bibliográficas* (Santiago de Chile, 1900), *Bolivia y Perú, más notas...* (Santiago de Chile, 1905), and *Bolivia y Perú, nuevas notas...* (Santiago de Chile, 1907), are all outstanding. Unfortunately, René-Moreno remains forgotten and unstudied. Interesting information about him is available in Gunnar Mendoza, *Gabriel René-Moreno, bibliógrafo boliviano* (Sucre, 1954), Enrique Kempff Mercado, *Gabriel René-Moreno, narraciones históricas* (Washington [1952]), Humberto Vázquez-Machicado, *La sociología de Gabriel René-Moreno* (Buenos Aires, 1936), and Vázquez-Machicado's lengthy prologue in Gabriel René-Moreno, *Estudios de literatura boliviana* (Potosí, 1955), vol. I, pp. xiii-lxxvii. The creation of Bolivia from a revisionist point of view is discussed by the author of this article in *The emergence of the Republic of Bolivia* (Gainesville, Fla., 1957).

The national period has a few solid works. Recommendable is Alberto Gutiérrez, *El melgarejismo antes y después de Melgarejo* (La Paz, 1916), and René-Moreno, *Matanzas de Yáñez*, 2d ed. (Potosí, 1954). A really serious study of the famous Mariano Melgarejo is by the Chilean Ramón Sotomayor Valdés, *La legación de Chile en Bolivia* (Santiago de Chile, 1872). Recommendable also is the monograph by Gerardo Mertens, "Homo Melgarejo," *Universidad de San Francisco Xavier*, XIII, nos. 31-32 (1945), pp. 107-149. Also C. E. Chapman, "Melgarejo of Bolivia," *Pacific Historical Review*, VIII (1939), pp. 37-45; and Andrew N. Cleven, "Dictator Mariano Melgarejo," in A. Curtis Wilgus, ed., *South American Dictators* (Washington, D.C., 1937), pp. 334-347. A good master's thesis is José Carlos Canales, "Mariano Melgarejo: Dictator-President of Bolivia, 1864-1871," University of California, Berkeley. The wars of the Pacific and the Chaco have yet failed to produce any impartial work by Bolivians. But it is necessary to consult René-Moreno, *Daza y las bases chilenas de 1879* (Sucre, 1881); Aquiles Vergara Vicuña, *Historia de la Guerra del Chaco* (La Paz, 1940-1945), 7 vols.; and Eduardo Arze Quiroga, ed., *Documentos para una historia de la guerra del Chaco. Selecciones del archivo de Daniel Salamanca...* (La Paz, 1952-1953), 2 vols. Not to be forgotten is Nicanor Aranzaes, *Las revoluciones de Bolivia* (La Paz, 1918).

Enrique Finot in his *Nueva historia de Bolivia* (La Paz, 1954) has written the best single-volume history of Bolivia, surpassing the defective but better known work of Alcides Arguedas, *Historia general de Bolivia, 1809-1921* (La Paz, 1922). The many historical mistakes of Arguedas are discussed in 192 long pages by José Macedonio Urquidi, *La obra histórica de Arguedas, breves rectificaciones y comentarios* (Cochabamba, 1923). A very good survey of a specific period of Bolivian history are the four recent volumes of Porfirio Díaz Machicao, *Historia de Bolivia*, I: *Saavedra, 1920-1925* (La Paz, 1954); II: *Guzmán, Siles, Blanco*

Galindo, 1925-1931 (La Paz, 1955); III: *Salamanca, la Guerra del Chaco, Tejeda Sorzano, 1931-1936* (La Paz, 1955); IV: *Toro, Busch, Quintanilla, 1936-1940* (La Paz, 1957). A partisan view of Bolivia between 1900 and 1940 is available in Augusto Céspedes, *El dictador suicida* (Santiago de Chile, 1956). This is a colorful book. It produced a heated but thoroughly interesting debate, later published as *Una polémica entre Fernando Díez de Medina y Augusto Céspedes en torno a 40 años de historia de Bolivia* (Potosí, 1957).

A realistic picture of Bolivia in the 1940's is found in the *Report of the United Nations' Mission of Technical Assistance to Bolivia* (New York, 1951). One should consult also the serious study of Ernesto Galarza, "The Case of Bolivia," *Inter-American Reports,* no. 6 (Washington, 1949); and the lucid essay by Porfirio Díaz Machicao, *Ingobernables* (Cochabamba, 1951). Alberto Ostria Gutiérrez, *Una revolución tras los Andes* (Santiago de Chile, 1944) sketches the bloody Gualberto Villaroel regime (1942-1945). Fascinating are Luis Adrián, *Secuestro Hochschild* (Buenos Aires, 1951), and Alfonso Finot's pamphlet, *Así cayó Villaroel* (Buenos Aires, 1948). This last item is of great historical value, but it is very rare.

The great social awakening of Bolivia since the late forties still lacks a good study. Such novels as Augusto Céspedes, *Metal del diablo* (La Paz, 1946); and Jesús Lara, *Surumi* (Buenos Aires, 1943) and *Yanakuna* (Cochabamba, 1952) gave the movement its intellectual impulse. Carlos Montenegro in his *Nacionalismo y coloniaje* (La Paz, 1942), 2d ed., sketched the historical forces of the coming social revolution. The great social reform laws of 1952-1955 are available in Daniel Valois Arce, *Bolivia, realidad y destino* (Bogotá, 1955). The reader is also referred to Manuel Scorza, "La independencia económica de Bolivia," *Cuadernos Americanos,* LXXII, no. 6 (1953), pp. 7-43. Also worth citing is Carlos Dujovne, César Barbagelatta and Domingo Alberto Rangel, *¿Adónde va la revolución boliviana?* (La Paz, 1955). A typical example of the efforts of the governing class to distort history to its own advantage is Fausto Reinaga, *Belzú, precursor de la revolución nacional* (La Paz [1953]). The communist tendencies in Bolivia up to 1953 are treated in a study by the author of this article, entitled "Communism in Bolivia," *South Atlantic Quarterly,* LIII (1954), pp. 454-463. A communist view of Bolivia is given in Fernando Siñani, *La via crucis boliviana* (La Paz, 1951). And a severe criticism of modern Bolivian radicalism is provided in Alberto Ostria Gutiérrez, *Un pueblo en la cruz* (Santiago de Chile, 1956). An excellent conservative analysis of Bolivian history and the recent Bolivian reforms is available in Jorge Siles Salinas, *La aventura y el orden* (Santiago de Chile, 1956).

Compilations of historical documents are rare. But four are outstanding: the Argentine Roberto Levillier, *Audiencia de Charcas* (Madrid, 1918), 3 vols.; the Venezuelan Vicente Lecuna, *Documentos referentes a la creación de Bolivia* (Caracas, 1924), 2 vols.; and Carlos Ponce Sanginés, *Documentos para la historia*

de la revolución de 1809 (La Paz, 1953-1954), 4 vols. The most interesting compilation is by Gabriel René-Moreno, *Ultimos días coloniales en el Alto-Perú. Documentos inéditos de 1808 y 1809* (Santiago de Chile, 1901). This is a very rare item, for only one hundred copies were printed. The best documentary resumé is by Gunnar Mendoza, *Guerra civil entre vascongados y otras naciones de Potosí. Documentos del Archivo Nacional de Bolivia* (Potosí, 1954). Another publication that should be mentioned here is *Las Actas de Independencia de América,* edited by Javier Malagón with an introductory study by Charles C. Griffin, which the Pan American Union (Washington, D. C.) issued in 1955. It contains a facsimile reproduction of Bolivia's declaration of independence (pp. 9-15), together with a transcription of its text (pp. 16-17).

An excellent interpreter of Bolivian history was the late Humberto Vázquez-Machicado. He was intensely interested in rectifying Bolivian hitsory. Such works as *Blasfemias históricas. El Mariscal Sucre, el doctor Olañeta y la fundación de Bolivia* (La Paz, 1939); *La leyenda negra boliviana. La calumnia de la borradura del mapa* (La Paz, 1955); "La invasión brasilera a Chiquitos y la diplomacia argentina de 1825," in *Segundo Congreso Internacional de Historia de América* (Buenos Aires), IV (1938), pp. 371-400; and "La monarquía en Bolivia," *Revista de Historia de América,* no. 32 (1951), pp. 21-82, shed new light on Bolivian history and are based on competent documentation. Of somewhat less scholarship is Federico Ávila, *La revisión de nuestro pasado* (La Paz, 1936). A recent model of solid and superb historical research which portrays the high ability of modern Bolivian historians is Gunnar Mendoza, *El doctor don Pedro Vicente Cañete y su historia física y política de Potosí* (Sucre, 1954).

LITERATURE.—In the field of literature, the outstanding novel is by Nataniel Aguirre, *Juan de la Rosa* (many editions), which uses the War of Independence as a theme. Alcides Arguedas, *Raza de bronce* (many editions) is a close runner-up. Poetry is at its best in the many works of Franz Tamayo and Ricardo Jaimes Freyre. Harold Osborne has a scholarly article about the "Scherzos of Franz Tamayo," published in the English magazine *Atlante,* I, no. 4, pp. 132-147. On Jaimes Freyre, we have a delightful little book by his younger brother Raúl Jaimes Freyre, entitled *Anecdotario de Ricardo Jaimes Freyre* (Potosí, 1953). Quechua literature is best explained in the well-done work of the leftist and aggressive writer Jesús Lara, *La poesía quechua* (Cochabamba, 1947). Tristán Marof (pseudonym for Gustavo A. Navarro) has written the best satire in his *La ilustre ciudad* (La Paz, 1950), which deals with the provincial life of Bolivia's capital, Sucre. There are four fair studies about Bolivian literature, none of which is outstanding: Santiago Vaca Guzmán, *La literatura boliviana* (Buenos Aires, 1883); Enrique Finot, *Historia de la literatura boliviana* (Mexico, 1943); Fernando Díez de Medina, *Literatura boliviana* (La Paz, 1953); and Augusto Guzmán, *La novela en Bolivia* (La Paz, 1955). Naturally, the newest and best guide to Bolivian literature is the

Pan American Union's recent publication, *Diccionario de la literatura latinoamericana: Bolivia* (Washington, D.C., 1957).

A perfect model of aesthetic writing is the long introduction of Gabriel René-Moreno to his *Biblioteca boliviana. Catálogo del Archivo de Mojos y Chiquitos* (Santiago de Chile, 1888). No outstanding biographies have been produced by Bolivian writers. René-Moreno has some minor biographic studies of little-known Bolivian poets. These monographs, such as *Poetas bolivianos. Biografía de don Daniel Calvo* (Santiago de Chile, 1870), *Poetas bolivianos. Biografía de don Néstor Galindo* (Santiago de Chile, 1868) and others, are up to his high standards but are of little importance. Some of these biographic studies have been partially reprinted by Armando Alba, ed., in *Gabriel René-Moreno. Estudios de literatura boliviana* (Potosí, 1955). Whatever else has been written in the field of biography does not measure up to the accepted standards of good biography. Guillermo Francovich considers Ignacio Prudencio Bustillo, *La vida y la obra de Aniceto Arce* (La Paz, 1951), 2d ed., as the best Bolivian biography. Augusto Guzmán's *Baptista* (La Paz, 1946) should be mentioned. Also Gustavo Adolfo Otero, *Figuras de la cultura boliviana* (Quito, 1952) must be cited as an imaginative collection of short biographies of Bolivian men. Plenty of political biographies have been written. They are all of an adulatory nature. A recent example of this is José Fellmann Velarde, *Víctor Paz Estenssoro: el hombre y la revolución* (La Paz, 1954).

BIBLIOGRAPHY.—Bibliography is brilliantly represented by René-Moreno in his superb but rare *Biblioteca peruana* (Santiago de Chile, 1896), 2 vols.; and in his *Biblioteca boliviana* (Santiago de Chile, 1879), with its two supplements (Santiago de Chile, 1900 and 1908). A more mediocre but still useful work is Valentín Abecia, *Apéndice a la biblioteca boliviana de Gabriel René-Moreno* (Santiago de Chile, 1889). These *bibliotecas* of René-Moreno and Abecia are critical studies of Bolivian productions and are of great merit. Unfortunately, their efforts to stimulate more such critical reviews have remained unanswered. Only Marcos Beltrán Ávila, *Ensayos de crítica. Al margen de algunos libros bolivianos* (Oruro, 1924); and Eduardo Ocampo Moscoso, "Reflexiones sobre la historiografía boliviana. La antítesis: Arguedas-Mendoza," *Universidad Mayor de San Simón,* cuaderno no. 1 (Cochabamba [1954]), pp. 43-62, have dealt with bibliography and historiography. And since the death of René-Moreno in 1909 no great reviewers have appeared on the scene. His long, critical review of José María Santibáñez's biography of José Ballivian (New York, 1891), published in the *Anales de la Universidad* (Santiago de Chile), LXXXVII (1894), pp. 407-433, is the best review article of Bolivian writings. An excellent archival essay is Juan de Zengotita, "The National Archive and the National Library of Bolivia at Sucre," *Hispanic American Historical Review,* XXIX (1949), pp. 649-676. There is still another publication that has bearing on Bolivia because of its references to the region of

Upper Peru and which should appear in any bibliographic listing about Bolivia. I refer to Antonio de León Pinelo's *Epítome de la Biblioteca Oriental i Occidental, Náutica i Geográfica,* first published at Madrid in 1629. The Pan American Union has recently issued (1958) a facsimile edition of this work, under the title of *El* Epítome *de Pinelo, primera bibliografía del Nuevo Mundo,* with an introductory study by Agustín Millares Carlo.

PHILOSOPHY.—In the field of philosophy and thought, Guillermo Francovich has two books, *La filosofía en Bolivia* (Buenos Aires, 1945) and *El pensamiento boliviano en el siglo* XX (Mexico-Buenos Aires, 1956), which are praiseworthy.

ANTHROPOLOGY.—Arthur Posnansky's monumental *Tihuanacu, the cradle of American man* (New York [1945]) is the outstanding anthropological and archeological book. Recently, the young Argentine Dick Edgar Ibarra Grasso has done revisionary and original work in these fields. His results were published mostly in the *Cuadernos Americanos* (Mexico), LXXI, no. 5 (1953), pp. 143-167; LXXVI, no. 4 (1954), pp. 161-166; LXXIX, no. 1 (1955), pp. 149-175; LXXXVI, no. 4 (1956), pp. 157-172; LXXXVIII, no. 4 (1956), pp. 139-154; XCII, no. 2 (1957), pp. 129-157; *American Antiquity,* XIX (1953), pp. 126-129; and in *Tiahuanaco* (Cochabamba, 1956). Of curious interest, more for its originality than scholarship, are H. S. Bellamy and P. Allan, *The Calendar of Tiahuanaco; a disquisition on the time measuring system of the oldest civilization in the world* (London, 1956); and Victor A. Litter, "Méthode Proyective pour l'Étude Psychologique des Populations Primitives: Le Test Idéographique. Avec une référence spéciale aux Écritures des Aborigènes du Plateaux Bolivien," *Annales Médico-Psychologiques,* 110th year, I, no. 5 (1952), pp. 565-575.

GEOGRAPHY.—*El macizo boliviano* (La Paz, 1935), by the eminent Jaime Mendoza, is good and interesting geography. A new edition, published by the Ministry of Education in 1957, will make this work more accessible. Unfortunately, the short biography of Mendoza which introduces the book (pp. ix-xxi) is inadequate and does little justice to this great Bolivian writer. *El factor geográfico en la nacionalidad boliviana* (Sucre, 1925), also by Mendoza, is considered a classic of Bolivian social sciences. The publication by the United States Board on Geographic Names, Office of Geography, Department of Interior, entitled *Gazetteer No. 4: Bolivia* (Washington, D.C., 1955) has the most exhaustive geographical listing of Bolivia.

EDUCATION.—In the field of education, a somewhat outdated survey was issued by the Federal Security Agency, Office of Education, *Education in Bolivia* (Washington, D.C., 1949). The reader should also refer to Rafael Reyeros, *Historia de la educación en Bolivia, 1825-1898* (La Paz, 1952), and Faustino Suárez Arnez and others, *Hacia la nueva educación nacional* (La Paz, 1953). The reorgan-

ization of the Bolivian educational system is described in *Código de la educación boliviana* (La Paz, 1955). A highly inflammable and emotional book is Mariano Baptista Gumucio, *Revolución y universidad en Bolivia* (La Paz, 1956). Finally, the Bolivian classic in the field of education goes beyond its title and embraces the whole social structure of the country. It is Franz Tamayo, *La creación de la pedagogía nacional* (La Paz, 1910 and 1944), which is given an inflated importance by modern Bolivian writers.

JOURNALISM.—A history of Bolivian journalism is long overdue. Gabriel René-Moreno's compilation, *Ensayo de una bibliografía general de los periódicos de Bolivia, 1825-1905* (Santiago de Chile, 1905) and its supplement (Santiago de Chile, 1908) are hardly a critical study. León M. Loza, *Bosquejo histórico del periodismo boliviano,* 2d ed., (La Paz, 1926) is a fair study, but it is incomplete. In the field of statistics, Bolivia is unprepared. A historical classic, because it was written with great care, without technical aid, is the rare volume by José María Dalence, *Bosquejo estadístico de Bolivia* (Chuquisaca, 1851). Reference should also be made of Jorge Pando Gutiérrez, *Bolivia y el mundo* (La Paz, 1947), 2 vols.

MISCELLANEA.—Of the many travel accounts, Alcides D'Orbigny's *Voyage dans l'Amérique Meridional* (Paris, 1839-1843), 9 vols., still remains unsurpassed. This is a splendid work of scholarship, vivid observations, and good paintings. The best photographic pictures of Bolivia are found in Herbert Kirchhoff, *Bolivia* (Buenos Aires, 1942) and *Bolivia en acción* (Buenos Aires, 1949). In the field of art and architecture, Professor Harold E. Weathy of the University of Michigan shows solid scholarly research in his many articles on the subject, particularly in "Hispanic Architecture in Bolivia," *Gazette dès Beaux-Arts,* XXXIX (1952), pp. 47-60, and "Mestizo Architecture in Bolivia," *The Art Quarterly* (Winter, 1951), pp. 283-308. The most extensive studies were published by the Argentine Academia Nacional de Bellas Artes in its *Documentos de arte colonial sudamericano* (Buenos Aires, 1943-1948). The first five volumes of this series deal with Bolivia. The reader should also refer to Claure Villaroel, *Arte contemporáneo. Pintores, escultores y grabadores bolivianos* (La Paz, 1952); and Mario J. Buschiazzo, "La arquitectura de Mojos y Chiquitos," *Anales del Instituto de Arte Americano e Investigaciones Estéticas* (Buenos Aires), no. 5 (1952), pp. 23-40. José and Teresa de Mesa, with their "Noticias para la historia del arte en Potosí," *Anuario de Estudios Americanos,* VII (1951), pp. 471-503; "Noticias para la historia del arte en La Paz," *Anuario de Estudios Americanos,* X (1953), pp. 171-208, and *Holguín y la pintura altoperuana del virreinato* (La Paz, 1956) are rapidly becoming Bolivia's best scholars in this field. In the field of law, the excellent compilation in English by Helen L. Clagett, *A guide to the law and legal literature of Bolivia* (Washington, D.C., 1947) explores the subject thoroughly.

Of the few works in English, Harold Osborne's *Bolivia* (London, New York, 1954) is the author's recommendation. Olen Leonard, *Bolivia: Land, people and institutions* (Washington, 1952) could have been a better study, but it has some interesting items. His bibliography contains some interesting and seldom cited items. Several smaller sociological studies by Olen Leonard are listed in his book. George M. McBride, *The agrarian Indian communities of highland Bolivia* (New York, 1921) is rapidly becoming obsolete due to the sweeping agrarian reforms. Basically, it is still useful. Maria R. Wright, *Bolivia* (Philadelphia, 1906) gives a good account of the country at the turn of the century. We also have Paul Walle's *Bolivia* (London, 1914). Margaret A. Marsh, *The bankers of Bolivia* (New York, 1928) has long been out-of-date. Andrew N. Cleven, *The political organization of Bolivia* (Washington, 1940) is good in its chapters about history, but thoroughly outdated in the political section. Janet Groff Greever wrote a doctoral dissertation in 1954 entitled "José Ballivian and the Bolivian Oriente" (Radcliffe College). Four good studies in English about some aspects of Bolivia are Frank Keller, "Finca Ingavi: A Medieval Survival on the Bolivian Altiplano," *Economic Geography,* XXVI (1950), pp. 37-50; Harvy and Audrey Hawthorn, "Stratification in a Latin American City," *Social Forces,* XXVII (1948-1949), pp. 208-218, about Bolivia's best-preserved colonial city of Sucre, also known as Chuquisaca; Richard Patch, "Doctors and Diviners," *American University Field Staff* (1955), an 11-page pamphlet; and Raymond E. Crist, "Bolivia: Land of Contrasts," *American Journal of Economics and Sociology,* V, no. 3 (1946), pp. 297-325.

Evaluations in English of the recent social and political reforms in Bolivia remain scarce. Richard Patch has done the most extensive study in his doctoral dissertation completed in 1956 at Cornell University, "Social Implications of the Bolivian Agrarian Reform." Worthy of notice by the same author is a chapter, "Bolivia: A Test of American Assistance in a Revolutionary Setting," which appeared in a volume entitled *Social Changes in Latin America and U S Policy* (1957). Patch also has on file with the Institute of Current World Affairs, of New York City, several mimeographed or lithographed short essays about modern Bolivia which are marked "not for publication." They are interesting items. Very solid studies by Carter Goodrich are "Bolivia: Test of Technical Assistance," *Foreign Affairs,* XXXII (1954), pp. 473-481; and *The economic transformation of Bolivia,* published by the New York State School of Industrial and Labor Relations, Cornell University, Bulletin no. 34 (1955). Goodrich's works are clear and impartial surveys of Bolivia's social and economic innovations from 1952 to 1954. The background for the reforms is well sketched. Shorter and less scholarly articles but distinctive for their truth and maturity are Fred Rippy, "Bolivia: An Exhibit of the Problems of Economic Development in Retarded Countries," *Inter-American Economic Affairs,* X, no. 3 (1956), pp. 61-74; Donald W. Beatty, "Bolivia: An

Uncertain Future," *Current History,* XXXII, no. 188 (1957), pp. 216-222; Robert J. Alexander, "Evolution in Bolivia," *The New Leader,* XXXIX, no. 42 (1956), pp. 9-10; "Crisis in the Bolivian Revolution," *The New Leader,* XL, no. 37 (1957), pp. 21-22; and "Differences of Opinion in the Bolivian Labor Movement," *Inter-American Labor Bulletin,* VIII, no. 9 (1957), pp. 2-3.

Sturgis E. Leavitt, *A tentative bibliography of Bolivian literature* (Cambridge, Mass., 1933) is very praiseworthy and helpful. James B. Childs, ed., *A guide to the official publications of the other American republics, II: Bolivia* (Washington, D.C., no date) has valuable bibliographic information. Latest statistics on Bolivia can be found in the United States Department of Commerce, *Basic data on the economy of Bolivia* (Washington, D.C., November 1955), part 1, no. 55-103; *Economic developments in Bolivia, 1955* (Washington, D.C., May 1956), part 1, no. 56-41; and *Highways of Bolivia* (Washington, D.C., January 1957), part 4, no. 57-1. It should be added here that there is a large book in French which interestingly describes the country at the end of the nineteenth century, written by André Bresson: *Bolivia* (Paris, 1886). There is also one in German by Max Josef von Vacano and Hans Mattis, *Bolivien in Wort und Bild. Aus seiner Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft* (Berlin, 1911).

A sort of Bolivian encyclopedia is the giant book edited by Ricardo Alarcón, *Bolivia en el primer centenario de su independencia* ([New York, 1925]). On a departmental level, the same is true of Humberto Muñoz Cornejo and others, eds., *La Paz en su IV centenario, 1548-1948* (La Paz, 1948), 4 vols. These volumes contain interesting monographs. There are two works which defy classification but which are fascinating and extremely curious. First, there is Emeterio Villamil de Radas, *La lengua de Adán* (several editions), which locates the Biblical paradise in Upper Peru. And then there is the work of the Aymara Indian Vicente Pazos Kanki, *Memorias histórico-políticas* (La Paz, 1939). The most controversial book of Bolivian letters is Alcides Arguedas, *Pueblo enfermo* (several editions). This attack on Bolivia is considered by many a brilliant piece of journalistic recklessness. A similar book, but less striking, is Alfredo Jáuregui Rosquellas, *Alrededor de la tragedia* (Sucre, 1951).

If anyone is interested in historical curiosities, he should read Karl Matzenauer, *Bolivia in Historisher, Geografischer und Kultureile Hinsicht* (Vienna, 1897); and *Bolivia or Upper Peru, its geographical position, general statistics and various productions from the most esteemed authors* (London, 1846), a pamphlet by an anonymous writer, who states (p. 5) that his source is a book about Bolivian history written by the "Society for the Diffusion of Useful Knowledge." This is a supposed edition of a translation by the Aymara Indian Vicente Pazos Kanki (under the pseudonym of Ancelmo Natein) of Thomas Paine's *Common Sense.* This writer uncovered a manuscript copy of this translation —ready for the press— at the Bolivian National Library, in Sucre, but was unable to find a printed copy

or to ascertain if it was ever printed. Pazos Kanki, writing as "un indio de la ciudad de La Paz," is the author of one of the rarest items in Bolivian bibliography, *Compendio de la historia de los Estados Unidos* (Paris, 1825). Only two copies are known to exist in private hands. Furthermore, knowledge has come to this writer that he also translated the United States Declaration of Independence.

As may be derived from these pages, Bolivia has produced some interesting writings in the social sciences, and the country has been the subject of numerous studies by both nationals and foreigners. Even by casual scanning of this article, it is obvious that the figure of Gabriel René-Moreno stands out prominently as a solid contributor in the fields of bibliography, literary history and criticism, history, and the social sciences in general. It is no exaggeration to say that without him Bolivia would have a poor record. René-Moreno deserves more attention from his countrymen, who generally ignore him or dislike him because he spoke the truth, and the truth sometimes hurts. The country, in the last few years, however, has shown a great awakening in the social sciences, and the future looks bright.

University of Florida,
Gainesville, Florida, U. S. A.

LOS MAGNICIDAS EN AMÉRICA *

Luis JIMÉNEZ DE ASÚA

No puedo evitar la emoción al coger la pluma para decir unas pocas palabras sobre esta interesante tesis escrita por un joven mexicano para obtener su título de Licenciado en Derecho. Este sentimiento indominable proviene de que también mi tesis doctoral, terminada e impresa hace cuarenta y cinco años, tuvo el mismo inspirador: don Constancio Bernaldo de Quirós. Hernández Bazán nos dice en su prólogo que le decidieron a emprender su estudio de los magnicidas en América unas palabras escritas en su *Tratado de Derecho Penal* por el viejo maestro, que ahora enseña en tierras mexicanas. Yo también, como he dicho en la segunda edición de aquella memoria doctoral mía, fui seducido por un libro de Bernaldo de Quirós, *Las Nuevas Teorías de la Criminalidad,* y esa obra decidió por siempre mi vocación iuspenalista. Nos une el mismo maestro, joven cuando yo leí su famoso libro, y hoy anciano, cuando patrocina la tesis de licenciatura del mozo catecúmeno de la Universidad mexicana. Tres generaciones, que se miran cada una desde la altura o la incipiencia de su tiempo, pero que representan la pasión por las ciencias penales.

Esta memoria de Hernández Bazán se abre con un capítulo sobre *casuística,* en que se reseñan treinta y dos atentados contra jefes republicanos de la América hispana, con *exitus letalis* o con nula eficacia, que en los casos en que las víctimas escaparon con vida deben llamarse afortunados. Ha incluido en esta lista el suicidio de Getulio Vargas, presidente del Brasil. En el prólogo (pp. 19-20), razona el autor los motivos que le llevaron a no excluir este hecho de la serie que estudia. Hizo muy bien. El suicidio de Vargas, el 24 de agosto de 1954, es, como la mayor parte de ellos, un homicidio trascendente contra alguien. En el desesperado por amor, el suicida mata en él a la amante esquiva o al rival afortunado, a veces literariamente, como en el *Wérther,* donde Goethe *mata* a su héroe en vez de *aniquilar* a la desdeñosa, autoeliminándose realmente. En el caso de Vargas, el disparo con que se va de la vida se dirige a los jefes del ejército que le piden la renuncia del cargo y contra sus enemigos políticos. Nadie duda de que el tiro fue certero. Sin él, Getulio Vargas se hubiera marchado de la presidencia con ludibrio; la bala que le mató no sólo lo

* *Estudio criminológico de los magnicidas en América.* Por Luis HERNÁNDEZ BAZÁN. México, D. F., Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de México, 1957.

engrandeció, sino que pegó de lleno en el pecho de sus enconados adversarios. Las elecciones brasileñas que han dado el triunfo al actual mandatario, y sobre todo al vicepresidente, lo acreditan sin lugar a dudas.

La *casuística* es casi completa. Echo de menos el atentado que cuesta la vida a Delgado Chalbaud. No era presidente de Venezuela *sensu stricto,* y menos constitucionalmente considerado; pero integraba el triunvirato que usurpó el poder después de derrocado Rómulo Gallegos. A la trágica lista ha de añadirse el homicidio del presidente Carlos Castillo Armas de Guatemala, quien el 27 de julio de 1957 sucumbe al disparo de un soldado de su guardia, en el propio palacio presidencial. En cuanto a los magnicidios que se frustraron, por resultar la víctima ilesa o con lesiones de que sana más o menos pronto, se han omitido algunos episodios. Constancio Bernaldo de Quirós, que dirigió esta tesis, se apresura a indicarme que "de México mismo, se le han escapado al autor algunos casos, como por ejemplo, cierto atentado contra el Presidente Calles, tan semejante al que costó la vida al Presidente electo Obregón que casi parece un crimen gemelo a éste, en ciertos aspectos. Ha habido también después, entre 1932 y 1933 otro atentado, que no pasó de una simple herida en la cara, el día de la toma de posesión de su mandato, contra el Presidente Ortiz Rubio; y finalmente otro atentado, sin éxito asimismo, contra el Presidente Ávila Camacho; este último rigurosamente silenciado por la prensa". En nada empañan el mérito de estas páginas esas pocas omisiones. Una empresa como ésta, sin precedentes en la literatura criminológica, no podía nacer completa y adulta.

En el capítulo II se estudia el "personaje principal del drama": el *magnicida* o *magnicidas.* La mayoría de los casos, 16 de 33 (y 17 de 35 si se añaden los que hemos indicado como pretéritos y posteriores a las páginas de Hernández Bazán) fueron obra individual; 12 de 33 (o 13 de 35, incluidos los agregados por nosotros) se perpetraron con partícipes ordinarios; 4 de 33 (o de 35 con los indicados ahora) fueron cometidos por muchedumbres; sólo uno se puede estimar como consecuencia de una rebelión militar. Al hacer el análisis de algunos de estos magnicidas, el autor de la obra observa que no hay mujeres como autores principales, a diferencia de lo ocurrido en Europa, donde puede recordarse una Carlota Corday, que dio muerte a Juan Pablo Marat en 1793, y a una Sofía Peroskaya, homicida de Alejandro II de Rusia, en 1881. Si a los varones se les trata de clasificar por su naturaleza y motivación, la estadística —sólo posible de precisar en parte— arrojaría este resultado: cuatro psicópatas; tres pasionales ordinarios, es decir que actuaron por venganza personal, celos, etc.; ocho "pasionales políticos", de los cuales sólo uno, León Czolgoz, el homicida de McKinley, es propiamente anarquista.

De entre los magnicidas que obraron en codelincuencia ordinaria, el más interesante caso es el del asesinato del presidente electo Álvaro Obregón, de México. Hay en este episodio una pareja delincuente formada por la monja María Concepción Acevedo y el joven José de León Toral, instigadora la primera y ejecutor

material el segundo. Acaso, sociológicamente, haya un inductor más difuso y alto: la "Liga de Defensa Religiosa" que sembraba en sus adeptos las más sectarias y fanáticas ideas. En esa pareja delincuente Acevedo-Toral, es la monja más culpable, puesto que inocula la idea delictiva al joven exaltado y le trabaja constantemente hasta persuadirle de la necesidad de perpetrar el crimen. Resuelto éste, aparecen otros dos partícipes secundarios: Manuel Trejo, que procura a Toral el arma y le enseña a manejarla, y otra mujer, María Luisa P. Vda. de A., de más desdibujado papel delincuente con una especie de encubrimiento pactado.

Entre los magnicidios multitudinarios, descuella el que cuesta la vida al presidente boliviano Gualberto Villarroel, que muere al tratar de huir del alzamiento popular ocurrido en aquel país en 1946.

El autor de la obra dedica el capítulo III a estudiar el *tiempo, lugar, ocasión, constelación y arma* con que esos magnicidios se consumaron o intentaron; y rotula el IV de *las víctimas.* Hernández Bazán nos dice, respecto a este capítulo, que ha decidido "no escribirlo" y, en efecto, sólo hallamos indicaciones episódicas en sus dos breves páginas. La motivación inhibitoria se condensa en estas frases: "Los magnicidas pertenecen a la Criminología, los Presidentes, vivos o muertos, a la Historia" (p. 95). Cabría preguntar: ¿algunos de estos muertos, no son ya historia? Por lo demás, ¿no es historia, también, el inmediato ayer? La historia puede juzgar ya a muchas de esas víctimas. Además, como lo demuestra la moderna *victimología,* cuyo estudio se inicia científicamente en el magnífico libro de Hans von Hentig, *The Criminal and His Victim* (New Haven, Conn., Yale University Press, 1948), la víctima es a veces parte inseparable en una especie de "pareja penal" del crimen cometido (como la llama el abogado de Jerusalén, B. Mendelsohn), del que resulta más culpable el muerto que el matador. Sin el estudio de ese sujeto, mal llamado positivo en muchas ocasiones, es imposible comprender la mayor parte de los magnicidios.

Debemos relacionar este aserto con una frase que aparece en la cuarta de las conclusiones de esta obra tan interesante: "En tales condiciones (en las geográficas, etnográficas, sociales y políticas de esta parte del mundo), el magnicidio se convierte en un instrumento defensivo, cruel e inútil, por lo demás contra los tiranos y los déspotas..." (p. 106).

El último capítulo de este pequeño pero importante libro versa sobre la *penalidad e impunidad* en los magnicidios estudiados. He aquí el resumen de los treinta y tres casos incluidos en sus páginas, sin que deban olvidarse que en algunos existieron varios ejecutores o cómplices: siete fueron judicialmente ejecutados; uno muerto por la guardia presidencial; dos linchados por la multitud; y dos por perseguidores destacados de ella. Sólo cuatro recibieron condenas privativas de libertad. Trece de los magnicidios quedaron impunes. Debemos hacer notar que ninguno de los cuatro responsables de atentados en los Estados Unidos quedó sin

sanción, ora legal, ora impuesta por quienes perseguían al injusto magnicida, como en el caso del asesino de Lincoln.

Esta obra es modelo en su género. Trabajo paciente y de auténtica investigación. Desearíamos que todos los jóvenes iberoamericanos que pretenden títulos de Licenciado en Leyes o de Doctor en Derecho siguieran el mismo camino. Y también anhelamos que su autor persevere en sus aficiones por nuestra disciplina y que llegue cerca, por lo menos, de la gloriosa meta desde la que su maestro, que también lo fue mío, mira amorosamente a quienes nos afanamos en llamarnos sus discípulos.

Universidad de Buenos Aires,
Buenos Aires, Argentina

UNAS OBRAS COMPLETAS Y UNA VIDA INCOMPLETA DE SOR JUANA *

Ermilo ABREU GÓMEZ

La publicación de las *Obras Completas* —y además críticas— de Sor Juana Inés de la Cruz ha venido a satisfacer un legítimo y viejo anhelo. La necesidad de una edición depurada ya la habían señalado, entre otros, Pedro Henríquez Ureña y Genaro Estrada. En cierta ocasión, un grupo de escritores —Salvador Novo, Francisco Monterde, Julio Jiménez Rueda, Celestino Gorostiza, Xavier Villaurrutia y el autor de este artículo (a iniciativa suya)— decidieron llevar a cabo tal empresa, pero, a la postre, sólo se publicaron algunas obras aisladas.

Los autores de esta edición —Alfonso Méndez Plancarte y Alberto G. Salceda— han realizado la tarea con buen éxito. No dejaron nada por hacer: fijaron textos, aclararon variantes y, con sabiduría, ilustraron multitud de pasajes difíciles u oscuros. Y toda esta acuciosa labor es más meritoria si se toma en cuenta que lucharon con los únicos textos disponibles: los estragados del siglo XVII y del siglo XVIII; pues, por desgracia, no se conservan los originales de la poetisa. Es sabido que su obra circuló en México y España en copias y traslados, de los cuales seguramente proceden las ediciones que se mencionan. Por primera vez, el lector puede estar seguro de que tiene en sus manos la mejor lección de las obras de nuestra escritora.

Pero si esta labor de limpieza de los textos es digna de elogio, no lo es tanto la interpretación que se da de su vida y de su obra. Precisa hacer algunos reparos.

Antes de indicar los errores cometidos, es pertinente decir algo sobre los prólogos, introducciones y notas. Este aparato erudito ocupa más de la mitad de las páginas publicadas. Los autores, sin menoscabo de los requisitos de la crítica, pudieron sintetizar sus opiniones y prescindir de muchas citas. Así hubieran ahorrado fatigas innecesarias al lector y la empresa editora —¡benemérita empresa!—

* Este artículo está basado en la edición de sus *Obras Completas* que el Fondo de Cultura Económica (México-Buenos Aires) viene publicando desde 1951. Los volúmenes de esta edición son los siguientes:

Vol. I. *Lírica Personal*. Edición, prólogo y nota de Alfonso Méndez Plancarte. 1951. lxiii-359-361-638 pp.

Vol. II. *Villancicos y Letras Sagradas*. 1952. lxxviii-353-355-550 pp.

Vol. III. *Autos y Loas*. 1955. xcviii-502-503-739 pp.

Vol. IV. *Comedias, Sainetes y Prosas*. Edición, introducción y notas de Alberto G. Salceda. 1957. xlviii-523-525-720 pp.

habría economizado miles de pesos. Dos tomos hubieran bastado para presentar decorosamente la obra de Sor Juana.

En efecto, no había necesidad de gastar páginas y más páginas para hablar de la historia, en México y en España, del barroco y de los villancicos y de los autores y de las loas y del teatro eucarístico, puesto que estas escuelas o estos géneros no corresponden a la obra *esencial* de Sor Juana. Sor Juana no es famosa ni por su teatro ni por sus autos, ni por sus loas, ni por sus villancicos. Es verdad que de algunas de estas obras se pueden desprender tales o cuales pasajes bellos —bellísimos si se quiere— pero, con todo, no constituyen el mejor ejemplo de su obra. Su fama, su fama legítima, radica en su lírica, esencialmente amorosa.

Y es curioso observar que esta parte esencial sólo haya sido calificada, en brevísimo espacio, por medio de unos cuantos y manidos adjetivos. Tal parece que se elude hablar del amor profano de Sor Juana, como si éste fuera pecado. No midamos sus cantos amorosos por su anchura, sino por la entraña que llevan y suponen. Esta parte de su obra sí que reclamaba un estudio humano y estético y aun concreta y sabia vinculación con el campo literario español y mexicano que le corresponde.

Respecto a las páginas dedicadas al estudio del gongorismo, existe una excusa deleznable, pero excusa al fin: el viejo juicio desatento que convirtió a Sor Juana en un lamentable caso gongorista. Contra tal acusación ya había reaccionado Menéndez y Pelayo. El propio Méndez Plancarte acepta que en Sor Juana no haya tal *inundación gongorina,* sino influencias de varias escuelas, particularmente del siglo XVI. Dice así:

> "...nada, pues, de *inundación universal* del barroco, ni menos de un gongorismo exclusivo. Toda una gama innumerable de escuelas. Y —lo que vale más— no pocas individualidades poderosas e inconfundibles". (Vol. I, p. XXII)
>
> "Sor Juana, que en algunas canciones hace pensar en Fray Luis o San Juan y que en muchos alados primores —igual que buena porción de nuestros otros villancicos— continúa la tradición del ingenuo lirismo de Valdivielso, Lope y nuestro Eslava...; y así parejamente, cierta difusa escuela de Garcilaso, o a lo más, de Herrera, en otros varios poetas de nuestro Siglo Segundo". (Vol. I, p. XXII)

Si es así, si en Sor Juana no hay tal predominio gongorino, ¿para qué ese engorroso laberinto de páginas y más páginas y notas y más notas sobre lo gongorino nuevo y viejo? Además, lo gongorino en Sor Juana es limitado, limitadísimo, y constituye mera y deliberada *imitación,* confesada por ella misma. Pero hay algo más que no debe callarse: la posición antigongorina de Sor Juana. Góngora es una actitud poética y no una simple capacidad formal. Entre el Góngora de las *Soledades* y el Góngora de los *Romances* o de las *Letrillas* —lo han demostrado hasta la saciedad Dámaso Alonso y Alfonso Reyes— sólo hay grados de intensidad. La

actitud de Sor Juana, por su índole, por sus preferencias, es opuesta. Perteneció en lo esencial (ya está dicho) a la poesía del siglo XVI, donde pueden encontrarse sus mejores fuentes o sus contactos más íntimos. En ella, por otro lado, hay más *conceptismo* que culteranismo.

Otro punto que se exagera es el relativo a la poesía religiosa de Sor Juana. En ella hay muestras valiosas de esta índole; pero no es ésta su condición dominante. Su poesía fue de índole amorosa. Esto lo reconoce, en términos que no pueden mejorarse, Alberto G. Salceda. Dice así:

> "A través de toda la obra literaria de Sor Juan, el tema dominante es el amor. En muchas ocasiones, el tema aparece en la forma de expresiones amorosas, es decir, de lenguaje del amor, de tan fina calidad que, como bien dice Menéndez y Pelayo, sus versos de amor profano 'son de los más suaves y delicados que han salido de pluma de mujer'. En otras muchas ocasiones, el Amor aparece como objeto de estudio, analizándose con detenimiento y delectación sus causas o motivos, su desarrollo, sus efectos, sus complicaciones, sus diversas clases, las pasiones que con él se entrecruzan, las circunstancias que lo afectan, etc. Este análisis cubre todo el campo de estudio: desde el amor divino hasta el simulacro del amor; y está presente siempre, a todo lo largo de la obra, como preocupación fundamental. Entresacando y ordenando las partes relativas, podría formarse un muy completo 'Tratado del Amor' de Sor Juana Inés de la Cruz". (Vol. IV, p. XXII)

Aquí está la Sor Juana que ha trascendido los siglos. Por otro lado se pasa por alto, de modo absoluto, el examen de la vida social y religiosa de su época. Méndez Plancarte escribe:

> "Se nos perdonará nos detengamos en una síntesis biográfica y crítica de Sor Juana, y —todavía antes de eso— en una ojeada a lo que fue su siglo en nuestra Poesía, y en alguna somera introducción a las grandes líneas históricas del Arte Barroco y, más concretamente, del Gongorismo, puesto que —si se ignora ese horizonte— mal puede comprenderse y disfrutarse la obra que presentamos". (Vol. I, p. VII)

Y esto sí es grave porque ¿cómo es posible comprender su vida si se elude la presentación de las costumbres de su tiempo, en muchos aspectos nada edificantes?

Y no hay necesidad de hurgar en archivos ni de citar libros y más libros para conocer la realidad amarga de aquellos días. Basta el recuerdo de unas cuantas crónicas —las de Guijo y Robles, por ejemplo— que andan en cualquier mano, para darse cuenta de que aquellos tiempos no eran ejemplares ni en lo profano ni en lo religioso.

Por lo que toca a la vida de Sor Juana, es preciso hacer algunas aclaraciones particulares y concretas. La verdad de los hechos es tan ostensible que no hace falta emitir opinión alguna. Para convencer a cualquiera que tenga libertad mínima en el alma, bastan las propias palabras que, sobre cada punto, emitió la propia Sor Juana.

Los puntos de su vida que deben aclararse son los siguientes: (a) su vocación religiosa; (b) las persecuciones que sufrió; (c) su vida en el convento; y (d) su gusto literario.

VOCACIÓN RELIGIOSA.—A los quince años, Juana Inés entró como corista al convento de Santa Teresa y casi enseguida salió enferma de tifo. A los dieciséis años entró como novicia al convento de San Jerónimo. En 1669 profesó e hizo sus votos y *renunció a sus bienes.*

¿Por qué entró al convento Juana Inés de la Cruz? ¿Movida por una irresistible vocación religiosa? ¿Movida por otras circunstancias personales? La respuesta a estas preguntas no hay que inventarla. Es honrado atenerse a las propias palabras de Sor Juana. En su *Respuesta a Sor Filotea de la Cruz* dice:

> "...He intentado sepultar con mi nombre mi entendimiento y sacrificárselo sólo a quien me lo dio; y *que no otro motivo me entró en religión,* no obstante que al desembarazo y quietud que pedía *mi estudiosa intención* eran *repugnantes* los ejercicios y compañía de una comunidad". (Vol. IV, p. 445)
>
> "...*Entréme a religiosa* porque aunque conocía que tenía el estado cosas (de las accesorias hablo, no de las formales) muchas repugnantes a mi genio, con todo, para la total negación que tenía al matrimonio, era lo menos desproporcionado y lo más decente que podía elegir en materia de la seguridad que deseaba de mi salvación". (Vol. IV, p. 446)

PERSEGUIDA.—A lo largo de su vida conventual, Sor Juana —tácita o explícitamente— fue perseguida o constreñida o amenazada o regañada o censurada o molestada —úsese la palabra que se quiera. Esto no lo dice ni lo inventa nadie; esto lo dice ella misma, con palabras nada ambiguas, con decidida y franca firmeza. Lo dice casi sin miedo. Basta pasar los ojos sobre la *Respuesta* para tener noticia de las *persecuciones* que sufrió:

> "...Contra mí —dice— se han levantado y despertado tales áspides de emulaciones y *persecuciones,* cuántas no podré contar, y los que más nocivos y sensibles para mí han sido, no son aquéllos que con *declarado odio y malevolencia me han perseguido,* sino los que amándome y deseando mi bien (y por ventura, mereciendo mucho con Dios por la buena intención), me han mortificado y atormentado más que los otros". (Vol. IV, p. 452)
>
> "...en mí, dos veces infeliz habilidad de hacer versos, *aunque fuesen sagrados,* ¿qué pesadumbres no me han dado o cuáles no me han dejado de dar?" (Vol. IV, p. 452)
>
> "...Pero todo ha sido acercarme más al fuego de la *persecución,* al crisol del tormento". (Vol. IV, p. 458)

El Obispo de Puebla, con ocasión de la *Carta Atenagórica,* le dice:

> "...No es mi juicio tan austero censor que esté mal con los versos —en

que V. md. se ha visto tan celebrada—, después que Santa Teresa, el Nacianceno y otros santos canonizaron con los suyos esta habilidad; pero deseara que les imitara, así como en el metro, también en la elección de los asuntos". (Vol. IV, p. 695)

No quiere el obispo que Sor Juana mude el genio, renunciando a los libros, sino que los *mejore* leyendo alguna vez el libro de Jesucristo. Y continúa:

"...Mucho tiempo ha gastado V. md. en el estudio de filósofos y poetas; ya será razón que se perfeccionen los empleos y que se mejoren los libros". (Vol. IV, p. 695)

A estas palabras de *censura,* Sor Juana respondió:

"...Si el crimen está en la *Carta Atenagórica* ¿fue aquélla más que referir sencillamente mi sentir con todas las venias que debo a nuestra Santa Madre Iglesia?" (Vol. IV, p. 468)

"...ni toqué a la Sagrada Compañía en el pelo de la ropa...". (Vol. IV, p. 468)

"...Si es, como dice el censor, *herética,* ¿por qué no la delata?" (Vol. IV, p. 469)

Adviértase que Sor Juana no alude al objeto de la *censura*—los *versos amorosos que le han dado fama*— sino que se refiere a la *crítica* que hizo a un sermón del Padre Vieyra.

Ante tales hechos, ante tales palabras, no se diga más que no fue *censurada* ni que nadie la tildó de *herética.* Ni tampoco se diga que sólo hubo un *detractor anónimo* y de muy poco aprecio. Sor Juana misma dice:

"...sino que como voy tratando de mis *impugnadores,* me acordé de las cláusulas de uno que ha salido". (Vol. IV, p. 469)

Habla, pues, de varios *impugnadores* y no de uno.

Y el hecho de que ni el Padre Calleja ni la propia Sor Juana mencionen el nombre de tal censor no autoriza a pensar que éste fuera anónimo ni que careciera de valor. Lo que se ignora no se juzga.

Sor Juana, pues, en su vida conventual: 1º Fue perseguida por sus versos amorosos y aun por los religiosos. 2º El Obispo la *censuró* por sus versos amorosos. 3º Su *crítica* al Padre Vieyra le acarreó nuevas censuras y nuevas persecuciones —*tácitas* o *explícitas.*

Las consecuencias que estas persecuciones tuvieron en su vida fueron graves. Helas aquí: 1º Su confesor, el Padre Núñez de Miranda, la abandonó y sólo a ruegos de ella volvió a su lado. 2º Entrega su biblioteca y sus instrumentos musicales y matemáticos al Arzobispo Aguiar y Seijas. 3º Sor Juana escribió tres documentos: (1) Docta Explicación del Misterio, y voto que hizo de defender la Purísima Con-

cepción de Nuestra Señora, la Madre Juana Inés de la Cruz. 17 de febrero de 1694 (Vol. IV, p. 516). (2) Protesta que, rubricada con su sangre, hizo de su fe y amor a Dios la Madre Juana Inés de la Cruz, al tiempo de abandonar los estudios humanos para proseguir, desembarazada de este afecto, en el camino de la perfección. 5 de mayo de 1694 (Vol. IV, p. 518). (3) Petición, que en forma causídica presenta al Tribunal Divino la Madre Juana Inés de la Cruz, por impetrar perdón de sus culpas. Misma fecha (Vol. IV, p. 520).

No pueden decir entonces que "*No la coaccionaron ni la empujaron*"; ni tampoco que "*con libérrima voluntad adoptó su decisión...*" (Vol. IV, p. XLV). Ni menos que "Queda ella tan libre como antes" (Vol. IV, p. XLII).

Los hechos apuntados son claros y evidentes. Sor Juana fue inducida, tácita o explícitamente, a abandonar sus estudios y a entregarse a una nueva vida de devoción.

Su Vida en el Convento.—¿Y cuál fue su vida en el convento? Independientemente de que como católica haya cumplido con sus obligaciones religiosas, en la *Respuesta* repite hasta la saciedad que su tiempo lo empleó en estudiar ciencias, artes y otras disciplinas, porque su propósito último era conocer la teología.

¿Dónde aparece una palabra suya de exaltación religiosa en su *Respuesta?* Si al final de su vida, después del conflicto espiritual que le produjo la censura del Obispo de Puebla, y agobiada por una serie de circunstancias, se entregó al cultivo de lo religioso, esto quiere decir que *fue sincera* pero también quiere decir que fue, en cierto modo, inducida a ello.

Con Gusto Mío.—Lo que censura el Obispo de Puebla es la *obra poética amorosa profana de Sor Juana.* Por esto no menciona la obra religiosa que había realizado la monja. Y Sor Juana, conociendo el motivo de la censura, al defenderse tampoco alude a ella. Ambos silencios han causado extrañeza. Tanto Méndez Plancarte como Salceda dicen que el obispo fue injusto al callar tal obra y que Sor Juana fue modesta al no referirse a ella.

El obispo sabe —y lo dice con claridad— que la poesía amorosa ha dado fama a Sor Juana. La poetisa hubiera cometido un acto de descortesía si le dice al obispo: *¿Cómo me censura por mis poesías profanas y me incita a mejorar de tema y, al mismo tiempo, olvida mis poesías religiosas?* Tal cosa no la podía decir. Bien sabía que éstas no le habían dado la *fama* que tanto llamaba la atención del obispo. Por esto prefirió callarse.

Por otro lado, Sor Juana repitió una y otra vez que *nunca escribió* por voluntad propia sino a solicitud de otras personas y que sólo con *gusto suyo* compuso *El Sueño* y dos *Oraciones.*

¿Qué alcance tienen estas palabras? ¿Se deduce de ellas que ni la *poesía amorosa* ni la *poesía religiosa* las escribió contra su gusto? Es evidente que no es así.

Independientemente de sus poesías de encargo, independientemente de sus prosas de encargo (contra lo que ella dice), con íntimo gusto y regusto escribió esas poesías amorosas y también esas otras de acento religioso.

Contra lo que se diga, quedan en pie las opiniones que sobre ciertas obras de Sor Juana emitieron Marcelino Menéndez Pelayo, Manuel Toussaint y Carlos González Peña. MENÉNDEZ PELAYO: "...no se juzgue a Sor Juana por sus símbolos y jeroglíficos, por su *Neptuno alegórico,* por sus ensaladas y villancicos, por sus versos latinos rimados... Todo esto no es más que un curioso documento para la historia de las costumbres coloniales, y un claro testimonio de cómo la tiranía del medio ambiente puede llegar a pervertir las naturalezas más privilegiadas" (Vol. IV, p. XXXVII). TOUSSAINT: Sobre el *Neptuno,* "está preñado de citas en latín, escrito en prosa barroca que nadie entiende" (Vol. IV, p. XXXVII). GONZÁLEZ PEÑA: "...Ni falta hoy mismo quien tan sólo la aplauda haciendo a un lado sus versos de circunstancias y sus imitaciones gongorinas, ya que su gongorismo no era manifestación genuina y sincera" (Vol. I, p. XXXIX).

Por otra parte, es injusto calificar de meros *devaneos* las opiniones sensatas de Dorothy Schons, uno de los espíritus más nobles y más inteligentes que se han ocupado de estudiar la figura de Sor Juana. A ella se deben aportaciones eruditas de primera mano.

Corríjanse los errores cometidos por críticos e investigadores de ayer y de un ayer inmediato; rechácense opiniones desatentas como la del autor de este artículo, que llamó a Sor Juana *heterodoxa;* la de Héctor Pérez Martínez que la calificó de *momia;* la de Pedro Salinas que sólo vio en ella desvaríos poéticos y religiosos; la de Ignacio Ramírez que la equiparó con los *casimires;* pero no por estos desatinos se propague una Sor Juana que no corresponde ni a la realidad de su vida ni al verdadero sentido de su obra.

Los errores no se corrigen con odio ni con nuevos errores. Los errores se corrigen, como quería Santo Tomás, con el espíritu de la verdad. Y la verdad es la verdad "así lo diga judío, cristiano o ateo".

Unión Panamericana,
Washington, D. C., E. U. A.

BOOK REVIEWS

HERMES LIMA. *Idéias e Figuras.* Rio de Janeiro, Serviço de Documentaçao, Ministério da Educação e Cultura, 1957. 132 p.

Of the various ideas which provide the themes for Lima's essays, the one which preoccupies him most is the concept of nationalism. His approach, however, is neither that of the flag-waving politician nor that of the tendentious ideologist. It is perhaps best described as that of a political scientist. Thus, he begins by recognizing that nationalism can carry a variety of connotations, depending on the country to which the term is to be related and to the period of its history under study. Not unsurprisingly, it is present-day Brazil which forms the object of his considerations. Within this frame of reference, he views nationalism as a dynamic force working for economic independence. He declares:

> "É mister que passemos da condição de país subdesenvolvido, produzindo sob uma economia complementar de economias industrializadas, para a condição de país dotado de uma infra-estrutura econômica e industrial, capaz de fornecer os indispensáveis recursos para o aproveitamento de nossas matérias primas.... A atmosfera política indispensável à semelhante emprêsa é a do nacionalismo, porque as tarefas mais urgentes de tamanho empreendimento, as prioridades de sua realização, o ritmo de suas obras, tudo depende primordialmente de nós brasileiros, da urgência por nós sentida na batalha contra o atraso técnico e industrial."

Unlike many of his compatriots, Lima by no means rejects financial and technical aid from more highly industrialized countries: he merely insists that such aid be accepted on terms favorable to the prime objective of developing the national economy. Yet, economic development is not to be viewed as an end in itself: the ultimate aim is the improvement which it will bring about in the living conditions of the population at large. The author feels that what is called for in Brazil is a "developmental revolution." At the present moment, he fails to see any signs of political leadership in such a direction, but he expresses the conviction that sooner or later leaders will appear who will bring a change about.

Among the figures studied by Lima, the largest place is made for a man whom he holds to have been a precursor in the lines of economic and social development: Rui Barbosa. One essay is devoted to Rui's journalistic writings against the centralized monarchy, in behalf of a federative republic; another is largely concerned with the policies favoring the economic independence of Brazil which he adopted as Minister of Finance. A second figure provoking the author's admiration is Sílvio Romero, whom he discusses not as a literary critic but as a "Brazilian thinker," one of the founders of social studies in the country.

The term he has applied to Romero might well be given to Lima himself: few writers in Brazil today have devoted such serious thought to the nation and its problems, and fewer still have expressed their thoughts so well.

Ralph E. DIMMICK

Pan American Union,
Washington, D. C., U. S. A.

Recuerdo a Rafael Heliodoro Valle en los cincuenta años de su vida literaria. Compilación de Emilia Romero de Valle. México, 1957. 408 p.

La lectura de este libro es un recreo del espíritu, especialmente para los que conocemos personalmente a don Rafael y hemos gozado de su amistad y de su cátedra.

Se trata de cuatrocientas ocho páginas que dan testimonio de una vida fecunda en las letras hispanoamericanas, en que se hace justicia a su medio siglo de incesante labor.

Su fina y talentosa compañera, doña Emilia Romero de Valle, ha seleccionado con acierto el material reunido. No hay hojarasca ni desperdicio en estos trabajos; ni elogio vano o inmerecido. Los artículos presentan alguna interesante faceta del incansable escritor y reflejan la magnitud de su obra y el respeto que ha ganado.

El libro tiene, por otra parte, el mérito de la variedad. Se tratan aquí todos los temas, o casi todos, por lo menos, de los que ha analizado la pluma curiosa de Valle. Algunos de los trabajos que se incluyen no se refieren a don Rafael, si bien son creaciones originales dedicadas al homenajeado. Faltan quizás escritores que podrían haber expresado su reconocimiento al poeta hondureño, como el venezolano Gallegos, el cubano Portell Vilá y el puertorriqueño Balseiro, de quienes he leído y oído testimonios de admiración hacia Valle. Mas no se le resta por ello mérito a la obra; se han reunido nombres muy representativos del pensamiento latinoamericano.

El espíritu de curiosidad intelectual es el sello distintivo de su labor. Nosotros tuvimos la suerte de oírlo muchas veces en su cátedra informal: la Biblioteca de la Unión Panamericana, mientras departía sobre el hallazgo de algún libro desconocido, o sobre el linaje de algún famoso americano. Estos eran, a nuestro juicio, sus mejores momentos, porque disertaba para un pequeño grupo y contaba con los documentos en la mano.

Luego lo escuchamos en el Ateneo Americano de Washington, institución creada por Valle y sostenida en espíritu por su maravilloso don de hacerse respetar y querer. Hablaba en el Ateneo don Rafael y se llenaba el local. Era el maestro de la gracia expresiva, del dato encantador, de la cita original. Con sólo sus charlas en el Ateneo puede escribirse un hermoso libro.

Este "recuerdo" no es más que el comienzo de otras compilaciones que irán brotando por distintos rincones de América. En cincuenta años de provechosa labor intelectual son innumerables los testimonios que ha provocado su valiosa

obra y muchos los discípulos que ha dejado. Nosotros nos unimos con pleno entusiasmo al jubileo del humanista hondureño en sus bodas de oro con las letras del continente.

Guillermo CABRERA LEIVA

Miami, Florida, E. U. A.

ÉRICO VERÍSSIMO. *México; História duma Viagem.* Rio de Janeiro, Editôra Globo, 1957. 299 p.

No se trata de una mera crónica de viaje. Es mucho más; es un ensayo de interpretación de lo que es México o, más bien, de lo que quiere ser México. El autor, a vueltas de muchas páginas amenas y llenas de insólita gracia, ahonda en el concepto del hombre; pasa revista a su historia, a su estructura cultural y nos da algo así como una perspectiva de su evolución. El autor, en parte, sigue la técnica de otro libro suyo, el que refiere la vida del *Gato Preto,* pero recuerda también, por la manera de eslabonar el pasado con el presente, la que siguió don Pedro Antonio de Alarcón en su *Alpujarra.* Con mano maestra —y muy hondo sentido liberal— examina pareceres ajenos que, tomados por sí solos, podían llevar al lector a un falso entendimiento del camino que sigue la moderna sociedad mexicana.

No lo dice el texto, pero los dibujos —graciosísimos— son del propio autor. Algunos por su ingenuidad y limpieza revelan verdadera capacidad artística.

Ermilo ABREU GÓMEZ

Unión Panamericana,
Washington, D. C., E. U. A.

RICHARD N. ADAMS. *Cultural Survey of Panama — Nicaragua — Guatemala — El Salvador — Honduras.* Washington, D. C., Pan American Sanitary Bureau, 1957. iv-670 p., mapas, gráfs. (Scientific publications, 33).

El estudio de áreas de población, que tanta importancia está tomando actualmente con el surgimiento de la antropología social, encuentra una de sus mejores manifestaciones en la obra de Adams.

Este joven autor es, al mismo tiempo, un viejo investigador en este campo, en el que se ha destacado por sus amplios y múltiples trabajos realizados en América latina.

En el que nos ocupa, hace magnífica revisión del área centroamericana, con excepción de Costa Rica, que no incluye por motivos ajenos a su voluntad, pero comprende en cambio a Panamá, pues pese a que históricamente es parte de Sudamérica, sus características la asimilan más a sus vecinos centroamericanos.

Dedica la primera parte de su obra (26 pp.) a mostrar los antecedentes y los métodos empleados para la realización de su trabajo.

Al revisar dichos antecedentes, comenta la mayor o menor importancia que los trabajos de estudios de áreas han tenido como información acerca de las características aprovechables para fines sociales.

De cada uno de los países investigados estudia fundamentalmente a los campesinos, diferenciando a éstos en forma principal por su origen étnico en correlación con su cultura.

Con el objeto de obtener materiales informativos que pudieran ser comparados entre sí, utilizó cuestionarios referentes a plantas, alimentos, animales de caza, técnicas de diversa índole, etc., y otros que utilizó fundamentalmente para discutir con sus informantes algunos de los problemas básicos para la interpretación.

De tales cuestionarios, presenta la reproducción, con la anotación de aquellos datos que no fueron utilizados en todas las encuestas.

Manejándolos con el acierto que su experiencia le proporciona, Adams obtiene datos suficientes para orientar la política a seguir en forma general, pero sabe valorar los resultados y con gran modestia acepta que cada sitio tiene características especiales y que el trabajo presente sólo da la "anatomía" de la región, pues advierte que si se desea conocer la "fisiología", este estudio servirá de base general para orientar trabajos más profundos y específicos del sitio que se quiera investigar.

Lo breve de esta reseña nos impide entrar en detalles acerca de cada uno de los países investigados. Sólo diremos que el trabajo correspondiente a Panamá va complementado por unas notas de Ofelia Hooper. Los de Nicaragua y Honduras, con apéndices referentes a los indios Matagalpa y Jicaque de la Montaña de la Flor, respectivamente, debidos a la dinámica y culta Doris Stone. En el de El Salvador, Edwin James agrega una serie de casos que se refieren a los conceptos de enfermedad y prácticas curativas obtenidas en el cantón de El Jícaro, que Adams comenta. El trabajo sobre Guatemala, uno de los más interesantes tanto por el material estudiado como por los enfoques conceptuales del autor, fue publicado en español como el segundo volumen de la serie Seminario de Integración Social Guatemalteca, y el aspecto que se refiere a los *ladinos* aparece en el tercer tomo de la misma serie, con comentarios de Ralph L. Beals y de Aníbal Buitrón.

Felicitamos a la Organización Mundial de la Salud y a su organismo regional para América, la Oficina Sanitaria Panamericana, por patrocinar esta clase de trabajos, que prestan gran ayuda para el mejor conocimiento de la forma de vida de nuestros pueblos. Ojalá que posteriormente se realicen estas obras en la forma integral que se iniciara en Teotihuacán por don Manuel Gamio y que tan bien estudia Julian H. Steward en su *Teoría y Práctica del Estudio de Áreas.*

Eusebio DÁVALOS HURTADO

Instituto Nacional de Antropología e Historia,
México, D. F., México

JUAN COMAS. *Manual de Antropología Física.* México, D. F.-Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica, 1957. 698 p., ilus., mapas.

O desinterêsse pela antropologia física e a relativa impopularidade do seu estudo em face do prestígio da antropologia cultural relacionam-se, ao menos na América latina, com a aparente aridez e inutilidade científica e prática daquela disciplina e com a falta de tratados ou manuais satisfatórios para os estudantes universitários. O *Manual* do eminente antropólogo mexicano Juan Comas veio preencher essa lacuna e repor a antropologia física no lugar de importância irrecusável que lhe cabe entre as ciências do homem, não só devido à riqueza do conteúdo dêsse autêntico tratado como por seu sólido arcabouço teórico. Na verdade o autor não é apenas um expositor erudito e em dia com os problemas da sua especialidade, mas um teórico com espírito crítico e perspicácia desenvolvidos numa carreira de inteira dedicação à ciência, capaz de discutir as questões mais complexas com segurança e sobriedade, sem prejudicar a clareza que uma obra didática nunca dispensa. Além de abranger em seu livro todo o amplo domínio da antropologia física (antecedentes históricos, definição e métodos; origem e evolução do homem; herança; crescimento; somatologia; biotipologia e tipos constitucionais; craneologia e osteologia; paleoantropologia; sistemática racial e grupos humanos; ensino e aplicação da antropologia física), Comas tem o grande mérito de demonstrar e defender vigorosamente o princípio, tão ignorado, de que a antropologia física sem uma teoria básica não tem sentido. Dêsse ponto de vista merecem destaque os seus capítulos sôbre definição, objetivos e fins da disciplina e sôbre a evolução humana, assim como a sua posição, ao lado de Washburn mas com autonomia pessoal de julgamento, em favor da abordagem analítica dos caracteres antropofísicos e dos processos explicativos da formação dos mesmos. Uma das funções que essa obra representará ha de ser a de estimuladora do espírito crítico entre os seus leitores, porquanto o autor, sem esquecer-se dos seus objetivos didáticos, apresenta também os problemas controversos, opinando os mesmos sem ambigüidades e com rigoroso escrúpulo científico, às vêzes, por exceção, excessivamente cuidadoso em evitar qualquer intrusão da metafísica nos domínios da ciência.

Dada a repercussão das objeções religiosas à teoria evolucionista, julgo que seria conveniente que o autor, na discussão da doutrina criacionista (p. 77) e da evolução (p. 154), houvesse mencionado o pronunciamento do S.P.Pio XII, em 1950, na encíclica *Humani generis*, e a atitude da Igreja católica diante da teoria evolucionista, exposta por J. Franklin Ewing, S.J., em *Anthropological Quarterly*, vol. XXIX (n. s. vol. IV), No. 4, 1956. Ao ocupar-se dos preconceitos para com as raças e os indivíduos de côr, sobretudo os negros, valeria a pena ter chamado atenção mais extensamente para os estudos de Otto Klineberg e outros autores incluídos na obra *Characteristics of the American Negro*, na edição do *International Bulletin of Social Sciences* (UNESCO) e em diversos livros sôbre os estereótipos raciais e, especialmente, sôbre a interpretação de tests de inteligência e de personalidade aplicados a pessoas de côr. A menção dêsses estudos justifica-se pelo fato de que, mesmo nos países da América latina, se fazem discriminações contra aquelas pessoas sob a influência dos aludidos preconceitos, como mostraram em relação ao Brasil as investigações de Roger Bastide, Marvin Harris, Oracy Nogueira, Aniela Ginsberg e do autor desta resenha. No tópico sôbre as técnicas de determinação da côr da pele, caberia uma referência ao emprêgo do *color top* de Bradley, largamente usado, entre outros, por M.J.Herskovits no seu estudo da

antropometria do negro americano, cujos dados tivemos oportunidade de verificar em uma amostra brasileira com o mesmo instrumento (*Boletim do Museu Nacional*, n.s., Antropologia, No. 8, 1947). À bibliografia sôbre a história da antropologia julgo que conviria ter ajuntado o ensaio *L'ethnologie moderne*, de W. Schmidt, S.V.D., Salzbourg-Viena, 1906. Finalmente, um esclarecimento sôbre a primeira descrição dos indígenas do Brasil que o autor atribui (p. 18) a G. V. Cabral (Gonçalo Velho Cabral) e a V. Yanez Pinzón, mas que na verdade se deve à célebre carta de Pero Vaz Caminha, escrivão da armada do descobridor Pedro Alvares Cabral, datada de 1500 e dirigida de Pôrto Seguro (Bahia) ao rei de Portugal, Dom Manuel.

Êstes reparos nada efetam o valor da obra que Comas modestamente intitula de *Manual* mas que, de justiça, tendo em vista o seu cunho teórico e a autoridade com que o autor, pelo seu renome internacional, se coloca na discussão de diversas questões, deverá incluir-se entre os tratados principais da especialidade. A prestigiosa antropologia mexicana e as ciências do homem em geral, que tanto devem a êsse autor, como lhe deve a causa do indígena americano, podem felicitar-se calorosamente pela publicação desta obra.

Thales de AZEVEDO

Universidade da Bahia,
Bahia, Brasil

Guía de Campo del Investigador Social. Preparada por un comité del Real Instituto de Antropología de la Gran Bretaña e Irlanda. Traducción castellana. Fascículo I y II de la Primera Parte: Antropología Social. Washington, D. C., Unión Panamericana, 1956 y 1957. 101 p. y 185 p. (Oficina de Ciencias Sociales. Manuales Técnicos, III y IV).

Con esta traducción de la sexta edición de *Notes and Queries on Anthropology*, la Oficina de Ciencias Sociales de la Unión Panamericana pone al alcance del investigador social de habla española un manual imprescindible para sus tareas en el campo. Su publicación ha sido posible gracias a la cooperación del Real Instituto de Antropología de la Gran Bretaña e Irlanda y de la casa Routledge & Kegan Paul Ltd. de Londres, editora esta última de dicha edición (publicada en 1951 y reimpresa en 1954). La versión castellana fue hecha por Carmen Viqueira y Ángel Palerm, y revisada por J. Pitt-Rivers.

Los fascículos que reseñamos aquí constituyen la Primera Parte de esta guía, que se refiere a antropología social. Se proyectan además dos fascículos adicionales para completar así la versión española. La bibliografía que figura en la edición inglesa ha sido aumentada considerablemente por los traductores con el propósito de hacerla más útil a los americanistas.

Asimismo, el índice analítico ha sido ampliado por Theo R. Crevenna. Tanto la bibliografía como el índice analítico aparecerán al final del cuarto fascículo.

Existen, por cierto, otras guías muy útiles, como las preparadas por George P. Murdock y Julian H. Steward, pero dudo que hagan hincapié en un aspecto capital de la investigación antropológica que concierne más al investigador que

al objeto de su empresa. Desarrollaremos más adelante este tema mientras exponemos otros puntos de interés. Por curiosidad, hemos examinado la tercera edición de *Notes and Queries,* de 1899 (la primera data de 1874), y hemos comparado los prefacios e introducciones de ésta y los de la sexta. Reflejan, felizmente, el desarrollo de la antropología entre las dos fechas y el cambio en el concepto de las relaciones entre el investigador y las sociedades primitivas. Los extractos del prefacio a la primera edición escritos por el general Pitt-Rivers, incluidos en la tercera, ni siquiera mencionan la posibilidad de una reacción de los "salvajes" ante la presencia del investigador. Se advierte en ellos una falta de calor humano hacia el infeliz "salvaje", cuyo papel se limita, al parecer, estrictamente a proveer "information which is wanted for the scientific study of anthropology at home" (p. vii). Tampoco conmueve al autor el "rápido exterminio de los salvajes". ¡Qué cambio de actitud desde entonces a esta fecha! Pues, la antropología hoy se ha vuelto una profesión en que se establecen claramente las limitaciones de los aficionados, quienes deben seguir "un curso de entrenamiento básico" antes de emprender sus investigaciones.

Llegamos ahora al tema central de la introducción: el mismo profesional, antes de empezar el trabajo de campo, debe someterse a un entrenamiento espiritual, a una vigilia que recuerda las pruebas de los *rites de passage* impuestas en algunas de las sociedades que va a estudiar. Y no es poco el esfuerzo requerido. No debe acercarse a los seres humanos cuya vida social va a indagar sin un profundo examen de conciencia, sin deshacerse de antemano de sus prejuicios y de los gérmenes del complejo de superioridad que el adelanto de su cultura occidental pueden haber sembrado en él. Nada resume más concretamente esos requisitos psicológicos como la siguiente frase de la *Guía:* "El investigador debe tomar la actitud de aprendiz y no de maestro" (p. 7). Esos consejos se aplican tanto al investigador europeo como al investigador urbano americano (en el sentido continental de la palabra) que va al campo.

Aunque el texto no lo diga, tal cambio radical de comportamiento no arraiga solamente en los acontecimientos sobrevenidos desde las últimas guerras, sino en el hecho de que la antropología tiene hoy día metas más altas que las de comprobar una teoría o de ayudar a los gobiernos de poblaciones primitivas a asegurar la perennidad de sus imperios. Fuera de la utilidad del conocimento antropológico preciso de una sociedad como requisito a todo proyecto de mejoramiento de sus condiciones de vida, la investigación hecha sin ideas preconcebidas y sin prejuicios es un medio de acercamiento de los seres humanos, enseña la tolerancia y, últimamente, afianza la paz.

Rémy BASTIEN

Institut d'Ethnologie d'Haïti,
Port-au-Prince, Haïti

TERRENCE LESLIE HANSEN. *The Types of the Folktale in Cuba, Puerto Rico, the Dominican Republic, and Spanish South America.* Berkeley and Los Angeles, University of California Press, 1957. xvi-202 p. (Folklore Studies, 8). US $4.50 paper edition.

Folklore is intentionally unoriginal. The oral teller of tales seeks not to be creative, but to be loyal to the tales as he "learned" them. The personality of the narrator enters into them inadvertently, therefore, and is often negligible. Dealing as they do with numerous anonymous and unobtrusive story tellers, folklorists have concentrated their attention on those traits which large numbers of story variants have in common: the skeletons of incident: the plots. Since the same plots have been told hundreds of times, scholars need convenient labels with which to identify them. A system of such labels was developed by the Finnish scholar Antti Aarne in 1910. Aarne arranged a vast body of traditional European tales according to the structure of their plots and gave each plot a number. Stith Thompson translated and enlarged Aarne's work and republished it in 1928 under the title *Types of the Folktale.*

The Aarne-Thompson scheme of story classification has since been used as a standard system by scholars dealing with numerous folktale collections over wide areas of time and space. It has the virtue of guiding the reader not only to a concise digest, with full references, of any given story plot, but also to all other plots which closely resemble it, because similar plots are all placed together.

Hansen's book is a compilation on the Aarne-Thompson scheme of plots from all the major folktale collections of the Caribbean islands named in the title and of Spanish South America. It is an indispensable tool for all folklorists working in Latin America. Like all Aarne-Thompson studies, of course, it must be used in conjunction with the master index: the Aarne-Thompson *Types.*

Frank GOODWYN

University of Maryland,
College Park, Md., U. S. A.

MANUEL DURÁN P. *Bibliografía Jurídica Boliviana (1825-1954).* Oruro, Bolivia, Editorial Universitaria, 1957. 256 p., indexes.

*ANATOLIO PALAMARCHUK, VÍCTOR BACCINO PONS. *Bibliografía Jurídica del Uruguay.* Montevideo, Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, Universidad de Montevideo, 1956. xvii-497 p.

MARGARITA DE LA VILLA, JOSÉ LUIS ZAMBRANO. *Bibliografía Sumaria de Derecho Mexicano.* México, D. F., Instituto de Derecho Comparado, Universidad de México, 1957. xii-200 p.

Whether one is a law librarian or a researcher in the legal vineyards, the appearance of a substantial legal bibliography is always a most welcome contribution. This is particularly true in the foreign law field, where there has been

* See review of this book in *RIB,* vol. VII, no. 3, 1957, p. 288-289 (Julio Speroni Vener).

altogether too little competition in most instances. Bibliographical tools for Latin America have been neither numerous nor comprehensive. The known bibliographies have generally been too selective to be useful, or otherwise limited to items found in some particular collection or library, to works of some specific author, to items dealing with a restricted period of time or history, to a certain aspect or branch of law, to some defined portion of a country, etc. It is a great pleasure, therefore, to hail the appearance recently of no less than these three excellent examples of legal bibliography in the Latin American field.

The volumes for Uruguay and Mexico represent a collaborative effort in the respective law schools of those countries, while the Bolivian item constitutes an individual accomplishment on the part of a law professor. It is worthy of mention that, in the case of all three works, acknowledgment is made of inspiration and aid from sources outside the respective nation, particularly from the International Association of Legal Sciences, created by UNESCO; from bibliographical efforts published by the Library of Congress in Washington; and from European sources. Insofar as concerns the Library of Congress' series of legal guides, its primary intention was merely to act as a "pump priming" project to encourage contributions from within the countries themselves. Apparently, this objective has succeeded in these instances at least.

Bibliografía Jurídica Boliviana.—This catalog is indicative of the familiarity which Durán has with bibliographic tasks. He has long professed interest in legal bibliographical tools, and some of his previous efforts have appeared in legal periodicals at home and abroad. The notes he has incorporated in the present volume are both critical and descriptive of contents. He has not limited himself to materials at hand, but has included items located in other printed bibliographies.

Bibliografía Jurídica del Uruguay.—This work was originally intended to be a translation and enlargement of the Library of Congress' publication, *Guide to the Law and Legal Literature of Uruguay* (1947), to be undertaken as a seminar project in the law school. Later the plans were changed, and a bibliographical contest was initiated, open to law students and library scientists, with a prize to be awarded for the best work of this nature produced within six months. The final product was the present exhaustive annotated bibliography, compiled by two students, who received a well-merited prize for their work.

Bibliografía Sumaria de Derecho Mexicano.—This volume is credited principally to the joint efforts of two law seminar students under the direction of Prof. Javier Elola, of the Institute of Comparative Law. Assistance was available from other students in the class. The coverage of this work is quite complete in regard to the principal sources of law, official publications of various types, and outstanding treatises and commentaries. Although admittedly of some importance, the hundreds of law dissertations, reprints and pamphlet materials have been left, for obvious reasons, to some possible future publication. No material for the states has been included outside of the list of current titles for the official gazettes of these local jurisdictions. The value of the work could have been greatly enhanced by the insertion of notes, evaluative or critical in nature, the lack of which is not completely compensated for by the panoramic survey to which the first part of the volume is devoted.

All three of the bibliographies are unusually well indexed, both by subject and author. In the Uruguayan work, the items are consecutively numbered and the indexes are keyed to these numbers.

It is hoped that these professional items may encourage similar efforts in the other countries of Latin America, so as to preserve for posterity some record of the laws and legal literature of the past, of undeniable importance to the legislator and to the scholar.

Helen L. CLAGETT

Library of Congress,
Washington, D. C., U. S. A.

GABRIEL GIRALDO JARAMILLO. *Bibliografía Colombiana de Viajes.* Bogotá, Editorial A B C, 1957. 224 p. (Biblioteca de Bibliografía Colombiana, II).

Giraldo Jaramillo has himself written both on Colombian travelers abroad and on foreign travelers in Colombia. This Colombian bibliography of travels, therefore, would seem to be an outgrowth of that interest. The first section of the present work is devoted to the record of travels by Colombians, whether at home or abroad, and the second to travels by foreigners in Colombia.

The author has included not only travels printed in separate form, but has scouted far and wide to locate those printed as parts of other works, as well as those dispersed and hidden in magazines and newspapers.

Despite the fact that "los libros de viajes se han convertido en verdaderas curiosidades bibliográficas y que muchos de ellos se hallan escritos en lenguas extranjeras," a surprisingly extensive number of works has been recorded from the colonial period to the present day. Twenty-seven nationalities and thirteen languages are represented. The unexpected variety is more than enough to strain the capacity and understanding of any press or printer. With only two sections, each arranged alphabetically, an index has not been included, for Colombian users are probably able to identify the Colombian writers easily. In the event of a future second edition, it might be well to consider the possibility, so far as travels in Colombia are concerned, of an index or table by periods and of an index to places and regions. The third volume of the series will be awaited with interest.

James B. CHILDS

Library of Congress.
Washington, D. C., U. S. A.

ALBERTO BALTRA CORTÉS, FELIPE HERRERA LANE, RENÉ SILVA ESPEJO. *El Futuro Económico de Chile y de América Latina.* Santiago, Chile, Editorial Universitaria, 1957. cxxix-129 p. (Colección Saber, 8).

Tres distinguidos hombres públicos chilenos: Alberto Baltra, catedrático y ex-Ministro de Economía; Felipe Herrera, catedrático y ex-Ministro de Hacienda y actual gerente del Banco Central de Chile; y René Silva Espejo, subdirector de *El Mercurio* de Santiago y recientemente agraciado con el premio continental de periodismo Moors Cabot, fueron invitados por el Congreso para la Libertad de la Cultura el año pasado a exponer sus autorizados puntos de vista sobre el futuro económico de Chile y de América latina.

El presente volumen incluye el texto de estas tres conferencias, que han motivado justificado interés en los medios vinculados a los problemas políticos y económicos del continente.

El trabajo de Baltra Cortés enfoca el tema en función de la teoría general del desarrollo económico, insistiendo en la correlación existente entre el desenvolvimiento productivo y los cambios complementarios que se requieren en los campos sociales, políticos y culturales.

Herrera Lane aborda específicamente el problema de las relaciones económicas interlatinoamericanas como pieza decisiva en su proceso de desarrollo, y se extiende en interesantes consideraciones sobre la inflación chilena y los medios con que se ha intentado combatirla.

Por último, Silva Espejo enjuicia críticamente la evolución económica chilena en los últimos años, deteniéndose también en el estudio de la política antiinflacionista del gobierno de Chile.

En conjunto, las tres conferencias dan una idea clara de la forma como los círculos dirigentes de Chile abordan las cuestiones económicas de más actualidad en su país y en el resto de América latina.

Clodomiro ALMEYDA MEDINA

Universidad de Chile,
Santiago, Chile

CARLOS ORTIZ DE ZEVALLOS PAZ-SOLDÁN, comp. *Catálogo de la Mapoteca (del Siglo XVI al Siglo XX).* Vol. I. Lima, Departamento de Archivo y Biblioteca, Ministerio de Relaciones Exteriores, 1957. 512 p., 10 maps.

This excellent catalog lists maps of the sixteenth through the twentieth centuries held in the archives of Peru. The entries are arranged in chronological order and include, as far as possible, the authority, area, title, date, dimensions, scale, colors, type of reproduction, location of originals in other libraries, and bibliographical annotations. In addition to bibliographic entries for some 1300 maps and a complete index, the catalog contains ten photographic prints to illustrate unusually rare and basic map types. In general, maps in the Peruvian archives deal with Peru and the surrounding countries, including boundaries, regions, population,

city plans, exploration routes, etc. An additional volume is planned to list atlases in the custody of the Departamento de Archivo y Biblioteca.

Arch C. GERLACH

Library of Congress,
Washington, D. C., U. S. A.

GUILLERMO FELIÚ CRUZ. *Andrés Bello y la Redacción de los Documentos Oficiales Administrativos, Internacionales y Legislativos de Chile. Bello, Irisarri y Egaña en Londres.* Caracas, Fundación Rojas Astudillo, 1957. xxviii-317 p., 55 illus.

This volume comprises two studies regarding Andrés Bello. The first discusses his relations with José Antonio de Irisarri, a Guatemalan, and Mariano Egaña, a Chilean, who were representatives of Chile in London during part of the time that Bello lived there and while he was employed as secretary of the Colombian and Chilean missions. The treatment is based largely on hitherto unpublished documents, and it serves to reveal much regarding the relationship of the men and their actions and thoughts. It also sets forth the steps which resulted in Bello's going to Chile in 1829, where he dedicated his remaining years to that country.

The second part deals with the work of Bello in Chile, especially in drafting all types of official documents, signed by various officials. There are extensive quotations from contemporary and other writers as to the authorship of Bello, so that the study is well documented. Then there are extensive details as to the classes of documents which he prepared while serving, for over two decades, first in the Ministry of the Treasury and later in the Ministry of Foreign Affairs. There is a full discussion of the various types of documents, which included presidential messages, diplomatic and administrative documents of all kinds and drafts of laws, for he was a member of the Senate for many years. Each study includes a complete listing of all the documents of the indicated class. And in two cases special chapters are devoted to listings. First there is one containing a resumé of presidential messages to Congress from 1831 to 1860, which he prepared for the signature of the several presidents. And another chapter lists all the diplomatic documents ascribed to Bello. There are complete bibliographical notes for all the citations and for all the documents listed.

The work is completed with 55 excellent reproductions of portraits of notable Chileans, title pages, manuscript documents and other items.

The author has made a careful study and analysis of Bello's contribution to Chilean public documents, and it reveals the marvelous activity of the man. The volume presents an interesting account of Bello and is thus a valuable addition to historiography.

Roscoe R. HILL

National Archives (retired),
Washington, D. C., U. S. A.

CLIFTON B. KROEBER. *The Growth of the Shipping Industry in the Río de la Plata Region, 1794-1860.* Madison, University of Wisconsin Press, 1957. 194 p. US $4.00.

The subject of this book is more far-reaching than its title might suggest. At least, the author has made a great effort to write an account where geographical features, economic development, technology, cartography and political history should all be given their just part. It is difficult, indeed, for a single scholar to realize such an ambitious program, and one feels that some parts of the book —e.g., the shipbuilding and trade-commodities chapters— are a little sketchy, but what has been achieved deserves to be sincerely appreciated. That Kroeber has chosen to study a period covering the late colonial years, emancipation, Rosas' era and the years between Caseros and Pavón, reflects his well-justified opinion that from the economic point of view this period shows strong common characteristics. Although this is a transitory stage between the rigid colonial system and the great expansion of the last decades of the nineteenth century, the author warns against neglecting the slow but important economic growth that took place during these troubled years of continental warfare and often anarchical political conditions. It is very interesting to read the account of how the early immigrants achieved control of Platine shipping and also, otherwise, became dominant within the economic life of the region even long before the heyday of European migration to Argentina and Uruguay. Only in Paraguay did the State make any efforts to control shipping. The author points out that President Carlos Antonio López's steam vessels even made a few trips to Europe.

At the end of the book Kroeber includes 13 useful statistical tables, most of them showing the nationality or geographical origin of the ships participating in Platine navigation. His notes are both detailed and useful and there are, of course, a bibliography, an index and a few maps. In the same way as Miron Burgin's well-known work on Argentine federalism, this recent publication deepens our understanding of the very complex reality of the Platine region between emancipation and the national organization of the 1860's.

Magnus MÖRNER

University of Stockholm,
Stockholm, Sweden

GUILLERMO LOHMANN VILLENA. *El Corregidor de Indios en el Perú bajo los Austrias.* Madrid, Ediciones Cultura Hispánica, 1957. xxviii-628 p.

This important work, based on extensive documentary research in Spain and Peru and on a thorough examination of published sources, subjects to detailed analysis the office of *corregidor de indios* in the Audiencia of Lima during the sixteenth and seventeenth centuries. Though the topic would seem naturally appropriate to the tradition of Hispanic and Hispanic American legalistic research, it has been virtually neglected in prior studies. Numerous investigations into various phases of *Derecho Indiano,* by Altamira, Ots Capdequí, and others, have

handled the general theme of *corregimiento*, but they concern themselves predominantly with the *corregidor de españoles* and they depend essentially on the *Recopilación*. It is Lohmann Villena's merit that the legal compendia of Spain and the Indies do not dominate his documentation, nor indeed do Bobadilla, Solórzano, or any other of the classic legal commentators. Bobadilla especially is rejected as "completamente ineficaz" for the present inquiry. What Lohmann Villena undertakes is an empirical examination of a local or "sample" American area, in which the effort is to gain precision of detail and to avoid "los peligros de una fácil generalización." It should be asserted unequivocally that in this objective the work is wholly successful. Its more than 600 pages are replete with the particularities of its material.

The bulk of the study remains "juridical" in its orientation and internal organization. Only its introductory section (Book One), treating the pre-*corregidor* period (1535-1565) and the regulations and debates attending the inauguration of the *corregimiento* system, is presented chronologically. Thereafter, its topics relate to the requirements of candidacy to the office, nomination and installation, the powers of the *corregidores* and the limitations on these powers, the administration of justice and finance, the relations between the *corregidores* and other authorities, and the *residencias*—in short a point-by-point exposition of the institution and its place in the scheme of Peruvian government. No pertinent topic is missed; examples are selected from among some fifty *corregimientos* in Peru; a sketch map is provided; and appendices furnish the texts of García de Castro's original *ordenanzas* of 1565, Toledo's modifications of 1579-1580, and various sample documents and regulations of the seventeenth century.

One crucial matter is that of qualitative evaluation. As is well known, since the sixteenth century the *corregimiento* has been the object of criticism based on a regard for Indian welfare. Indeed, Castro's announced purpose in introducing the *corregimientos de indios* in 1565 (actually in extending them, since some provisional ones had already been established by Viceroy Cañete) was to control and punish the native peoples. The author does not dissemble the "furtivas actividades lucrativas" in which the *corregidores* engaged, but his position with regard to these and other abuses is far from one of moral indignation. Their illegal commercial activities are presented rather in the light of natural human temptation, the low official salaries they received, the spirit of the age, the contemporary concept of office holding, and the economic needs of the society. In the interest of objectivity, Lohmann Villena properly disclaims the role of apologist, and his perspective induces a discussion and a rejection of the "ficción declamatoria" that has characteristically maligned the *corregidor*. *Corregimiento* is thus seen as part of a system of established government, not as an alien intrusion into Indian livelihood, and in this sense it is the legal, not the moral or ethnological, implications of the subject that elicit the primary attention.

In the reviewer's opinion, this is a work of superior scholarship and a major contribution to historical research on colonial Peru.

Charles GIBSON

State University of Iowa,
Iowa City, Iowa, U.S.A.

NORMAN F. MARTIN. *Los Vagabundos en la Nueva España, Siglo XVI.* México, D. F., Editorial Jus, 1957. xxi-200 p.

Sugerente como es el tema de este libro, su interés aumenta todavía más al comprobar que se trata de una obra preparada y escrita a base de una concienzuda investigación de primera mano. Las numerosas notas y referencias a documentos inéditos de diversos archivos, así como el continuo acudir a las demás fuentes y trabajos que permiten formarse una visión de la realidad económica, social y política de la Nueva España en el siglo XVI, constituyen quizás la mejor prueba de la solvencia del presente estudio.

Dan estructura a este libro una introducción, en la que se describe el problema de la vagancia y se ejemplifica con los de Inglaterra y de España durante el mismo siglo, así como cuatro grandes capítulos y una conclusión. El primer capítulo ofrece una visión de la Nueva España en el siglo XVI, particularmente en lo que se refiere al tema de la vagancia.

Los otros tres capítulos hablan pormenorizadamente de los vagabundos españoles, mestizos, de color, y, finalmente, de los vagabundos indígenas. El autor desarrolla su tema sobre la base de un doble análisis, por una parte, en los hechos consignados por los cronistas, historiadores y por los diversos procesos seguidos contra los vagabundos; y por otra, atendiendo a las disposiciones legales emitidas en diversas ocasiones en relación con el problema.

De ese doble análisis surgen varias conclusiones de fundamental importancia. Ante todo, el hecho innegable de que, en general, era entre españoles y mestizos que más florecía la vagancia. La razón de ello nos la da plásticamente, por lo que a los españoles se refiere, un texto citado de Fray Gerónimo de Mendieta, en el que se pinta cuál era la disposición de muchos de los peninsulares al trasladarse a estas tierras:

> "Pasada la mar a esta parte se tiene por tan bueno el más ruin de España como el mejor caballero, y como traigan todos muy decorado que han de ser servidos de los indios por sus ojos bellidos, no hay hombre de ellos, por villano que sea, que eche mano a un azadón o a un arado, porque hacen cuenta que a doquier que entraren entre indios, no les ha de faltar (mal de su agrado) la comida del huésped, y así huelgan más de andarse hechos vagabundos a la flor del berro".

En lo que toca a los mestizos, debe señalarse que al estarles vedado en la práctica el acceso a los puestos públicos, cargos eclesiásticos superiores, etc., muchos preferían seguir el ejemplo de no pocos peninsulares, volviéndose también "vagabundos a la flor del berro", como escribía Mendieta. En lo que se refiere a la gente de color, es un hecho que la vagancia era muy restringida, reduciéndose a los esclavos fugitivos.

Finalmente, merece especial mención la manera cómo el autor trata el tema de los vagabundos indígenas. Analiza, ante todo, la tan repetida afirmación sobre la ociosidad del indio. Por una parte, muestra que en la época prehispánica, por lo menos en las culturas superiores, no se conoció la vagancia. Por otra, hace ver cómo al destruirse las culturas indígenas, quedando privados los indios del interés vital que los había llevado a ser creadores de una arquitectura, diversas formas de arte, un comercio organizado, una literatura, etc., sufrieron lo que ya Ángel Ma. Garibay K. había caracterizado como un *trauma.* Considerándose a sí mismos

objeto de una protección legal, que muchas veces se convertía por obra de las encomiendas en un sistema de explotación, les faltaba muchas veces el entusiasmo por el trabajo. Sin embargo, es falso, como lo muestra la acertada exposición y análisis del problema en este libro, que los indios se hubieran entregado frecuentemente a la vagancia. Como lo dice en pocas palabras el autor:

> "La reducción de los indios en diversos pueblos, el apremio que se les hizo para trabajar sus campos y ciertas formas de repartimiento, a más de pretender realizar la incorporación del indígena a la actividad económica, social y política del país, sirvieron para evitar que pudiera caer en la vagancia".

En resumen, puede decirse acerca de este libro, del que se augura su continuación acerca del problema de la vagancia en los siglos XVII y XVIII, que se trata de una obra fundamental, que se echaba de menos sobre tan importante asunto. Como una última consideración, cabe añadir que la metodología con que se trata dicho tema, la forma como se aducen los testimonios y fuentes, la amplia bibliografía, y el índice onomástico y general con que se enriquece constituyen un mérito más de este trabajo.

Miguel LEÓN-PORTILLA

Instituto Indigenista Interamericano,
México, D. F., México

RAFAEL MURILLO VIDAL. *El Liberalismo en Veracruz.* Jalapa-Enríquez, Veracruz (México), 1957. 38 p.

Con estilo sobrio, de claridad extrema y hasta con destellos de elegante, el autor desarrolla la tesis relacionada con el valor histórico del liberalismo en el Estado Federal de Veracruz. Pero el autor no se contenta con analizar los hechos —antecedentes y consecuencias— que constituyen la vida de aquel partido: sino que entra de lleno, con erudición extraordinaria, a explicar y a justificar las razones sociales y étnicas del liberalismo en México. Un examen de esta especie sólo lo habíamos leído en el famoso discurso de don Justo Sierra en la inauguración de la Universidad de México, en 1910. La vida revolucionaria del México moderno, cimentada en aquellos principios, sufre en la actualidad desvíos provocados por la confabulación de intereses bastardos de origen económico y cultural. De ahí que la lectura de este libro —junto con los clásicos del liberalismo, reimpresos gracias a la iniciativa de Martín Luis Guzmán— constituye un estímulo para los que todavía creen que la entraña de México está viva y que de ella ha de surgir un mundo más humano, más por todos sus hijos, y no para uso y beneficio de castas y de privilegiados. La síntesis histórica que presenta Murillo Vidal merece el más caluroso elogio, por su precisión, hondura y claridad expresiva.

Ermilo ABREU GÓMEZ

Unión Panamericana,
Washington, D. C., E. U. A.

ARTHUR CÉZAR FERREIRA REIS. *A Amazônia que os Portuguêses revelaram.* Rio de Janeiro, Serviço de Documentação, Ministério da Educação e Cultura, 1957. 130 p. (Vida Brasileira, 9).

The Brazilian historian and civil servant Ferreira Reis has established himself as one of the leading authorities on the vast area drained by the Amazon and its affluents. Since 1943, his publications have ranged from Portuguese occupation and the role of the Roman Catholic missions in Amazônia to boundary disputes and the impact of cycles of raw material exports. This brief volume on the "most extensive tropical area in the world administered by one nation," comprising five million square kilometers with a population of more than three million, is a distillation of his earlier works and was originally prepared for a lecture series at Rio de Janeiro's Real Gabinete Português de Leitura.

In an opening chapter summarizing conflicting views of the area's resources, Ferreira Reis argues that its potentialities are great if unknown . The next three chapters are the core of the work. Portuguese expansion in Amazônia during the seventeenth and eighteenth centuries is viewed as part of a large-scale operation planned by the Portuguese colonial office, carried out by private initiative employing a *mameluco* labor force and soldiery, and assisted by the religious orders. The full impact of this operation appeared in the latter years of the eighteenth century, when the Portuguese accelerated economic development by introducing sugar and coffee from French Guiana, by importing cattle and by creating a ship-building industry. This promising development was cut short by the struggle between Portuguese loyalist elements among the military, bureaucrats and merchants, and the supporters of independence —a civil war that persisted during the First Empire and the Regency. Under the Second Empire, the decline continued despite the appeals of Liberal politicians and the opening of the waterway to international shipping. Not until the growth of rubber gathering and export after 1870 did the area recover from the effects of imperial neglect. Ferreira Reis suggests that the counterpart of European migration to the Rio de Janeiro and São Paulo areas was the influx of *nordestinos,* fleeing from the severe droughts of the 1870's, to the rubber areas of the Amazon. Despite ample warning, Brazilian rubber merchants failed to prepare for the competition of Far Eastern producers; by 1914, Amazonian rubber could not compete in price or output with that of the Far East. Since then, the area has failed to find an adequate basis for its economy. The last chapter discusses the attempts to utilize, on a long-term planning basis, the human and natural resources of Amazônia under governmental auspices, in the light of the incapacity of private initiative.

Although this summary lacks the scholarly apparatus of documentation and bibliography, its historical perspective has value. Its publication emphasizes the need for a scholarly and comprehensive synthesis of a long-neglected area.

Stanley J. STEIN

Princeton University,
Princeton, N. J., U. S. A.

STANLEY J. STEIN. *Vassouras. A Brazilian Coffee County (1850-1900).* Cambridge, Mass., Harvard University Press, 1957. xvi-316 p.

O estudo da primeira fase do chamado ciclo do café, no Brasil, é feito por Stanley J. Stein, atualmente professor de história na Universidade de Princeton, tomando como foco uma das comunidades em que o mesmo se iniciou. O caráter destrutivo e transitório dêsse tipo de exploração econômica predatória fica bem patenteado no período escolhido para análise (1850-1900). Pode-se assim acompanhar, através das descrições vívidas e bem documentadas do autor, o seu início, apogeu e decadência.

O método utilizado na elaboração dêste trabalho combinou a análise das fontes documentais (arquivos dos notários locais, atas da Câmara Municipal, arquivo da Prefeitura local e Arquivo Nacional do Rio de Janeiro, editoriais e notícias em jornais da época, manuais para uso dos agricultores e relatos dos viajantes que percorreram a área) com informações obtidas de entrevistas pessoais com antigos residentes na comunidade ou com descendentes das famílias latifundiárias ou com ex-escravos e seus descendentes, ainda residindo em Vassouras, bem como através da análise do folclore da época. O período de trabalho de campo foi de dezoito meses. Dêse modo pôde o autor fixar não sòmente o desenvolvimento da economia local e seu crescente papel no desenvolvimento da economia do então império brasileiro, como analisar os papéis dos senhores e escravos nessa sociedade em mudança e reconstituir o caráter da sociedade local no período considerado.

A cultura do café instalou-se no vale do Paraíba em seguida ao refluxo de pessoas e capitais da área vizinha de mineração que então havia entrado em decadência. Logo essa cultura suplantou as pequenas lavouras de subsistência e de cana de açúcar existentes em algumas das poucas propriedades da área. Com o seu desenvolvimento em pouco tempo foram derrubadas as matas como ocupadas todas as terras disponíveis, doadas pelo govêrno imperial sob a forma de grandes latifúndios a quem provasse possuir o número suficiente de escravos para proceder ao seu cultivo. Monocultura, trabalho escravo, técnicas rotineiras e devastadoras de cultivo, crédito escasso e caro, centralização de toda a vida e das atividades econômicas nas plantações caraterizaram desde o início a vida e a economia dêsse município. Todo o comércio se fazia com o Rio de Janeiro através dos comissários aí estabelecidos, os quais não sòmente vendiam o café recebido dos fazendeiros como os aprovisionavam dos gêneros e artigos necessários às fazendas e à escravaria. O intercasamento consolidava o poder econômico dêsses fazendeiros, permitia que o crédito fôsse obtido dentro do círculo dos parentes por sangue ou por afinidade (compadrio) e limitava as suas relações sociais à parentela. Consolidavam-se também as propriedades pela ação patriarcal dos fazendeiros que retinham nos seus domínios os filhos casados ou utilizavam-se do casamento dêstes para estender a área de domínio territorial da família.

O período de apogeu quando o café obteve bons preços e crescente procura nos mercados externos trouxe considerável bem-estar à classe dos fazendeiros que melhoraram suas vivendas, introduziram o uso de materiais permanentes na construção de depósitos e acomodações dos escravos, importaram utensílios e móveis domésticos de estilo europeu, do mesmo modo que atavios e adornos pessoais, especialmente exibidos nas ocasiões festivas. Os métodos de exploração agrícola, porém, continuaram os mesmos e do mesmo modo o trato e o regime de exploração do braço escravo. O sistema de trabalho exigia de quatorze a dezoito horas dos

escravos, aí incluindo-se o "serão" ou trabalho noturno para despolpamento manual das bagas de café.

O período de decadência foi a princípio mascarado pelo surto inflacionário que se seguiu à abolição do tráfico de escravos e à reversão dos capitais nêle empregados para financiamento da lavoura. A exaustão das terras, porém, continuou a produzir colheitas cada vez menores ao mesmo tempo que os altos interêsses cobrados pelos financiadores da produção produziam a insolvência da maioria dos fazendeiros. O fim dêsse período coincide com o movimento em favor da abolição da escravidão no Brasil que acabou por precipitar a situação, embora não tenha determinado a convulsão social que os fazendeiros temiam.

René RIBEIRO

Universidade do Recife,
Recife, Brasil

JORGE L. TAMAYO, ed. *Epistolario de Benito Juárez.* México, D. F., Fondo de Cultura Económica, 1957. 638 p. (Vida y Pensamiento de México).

There is, of course, no better way to understand a great political figure than through his collected letters. With the publication of the *Epistolario de Benito Juárez,* Jorge L. Tamayo has given the public the best one-volume collection of Juárez's correspondence available to date. He has made extensive use of the unpublished archives of Juárez and Matías Romero, and the result is a real contribution to the field of Mexican history. The editor was also able to use archives of lesser known men, such as Ignacio Vallarta, in his search for letters.

Most of the letters included here in the period 1848-1862 have already been published, but those from the Romero archives do add new details. They point up, for example, how complete the disagreement really was, in 1857, between Juárez and Comonfort.

By far the most important part of the book, pages 206-575, is devoted to the years 1863-1872. The letters written by Juárez to Romero during the French intervention provide a fine insight into what was passing through his mind: mostly he was worried over military matters, European affairs, and the lack of news from the United States. But he also took time to explain his political views on Mexico. After the end of the intervention until his death, Juárez was constantly preoccupied with financial and political problems. That he never surrendered his belief in progress and democracy is clearly evident in a letter which he wrote to Karl Blind on March 7, 1868. Juárez said that he believed that progress is a condition of humanity and, therefore, he hoped that the future would be necessarily that of democracy.

For each of the major sections into which the book is divided, the editor has written a short introduction to acquaint his readers with the basic historical facts. In addition, he has prepared a special section giving brief biographical sketches of the main figures. The letters are annotated, and there is a good index.

There is one complaint which can be made. Unfortunately, the source for each letter is given at the end of the book. It is too bad that the archive or published work could not be given with each letter. Tamayo suggests that Mexico

needs projects to publish letters of outstanding Mexicans. He offers the Jefferson publication in the United States as an example of what could be done. On the basis of Tamayo's fine work on this volume, it is to be hoped that he will become editor in chief of the Juárez correspondence and that he will be allowed to search for the letters not only in Mexico but at the University of California in Berkeley and at the University of Texas.

Walter V. SCHOLES

University of Missouri,
Columbia, Missouri, U. S. A.

JOSÉ MARÍA VARGAS. *La Economía Política del Ecuador durante la Colonia.* Quito, Editorial Universitaria, 1957.

Este nuevo libro del padre Vargas forma parte de sus estudios dedicados a la colonia de Quito durante el tiempo de la dominación española: arte, literatura, política social y económica. Un vasto cuadro del que ha de salir un mejor conocimiento de la época. Esta vez ha querido trazar el que se refiere al fenómeno económico, dejando a un lado el episodio narrativo de las proezas de los conquistadores, que destruyeron un imperio sin atinar a sustituirlo con otro sistema más adelantado. Mientras los conquistadores ensanchaban el medio en que se desenvolvían sus hazañas, la organización de los pueblos se resentía de esa falta de sistema. Todo marchaba al acaso, mientras ciertas condiciones de vida señalaban los motivos por los que sobre ruinas suntuosas crecían poblaciones necesitadas. El autor comienza su estudio con la presentación del medio geográfico y una somera explicación acerca de la prehistoria ecuatoriana, y luego trata de la posible influencia del indio en la nueva sociedad organizada por los españoles. El capítulo es somero, y apenas constituye el indispensable antecedente para explayar la investigación en lo que fue la vida colonial, desde el punto de vista práctico. Los conquistadores organizaron la propiedad de un modo arbitrario, que no alcazaron a corregir las disposiciones que al respecto llegaban de la Península. Cuando el rey de España quiso poner orden, dictando leyes nuevas y enviando agentes que las impusieran, se produjo la guerra de Quito, en la que el primer virrey enviado al Perú fue decapitado en las inmediaciones de esta ciudad de Quito. La encomienda legalizó la situación económica, y los encomenderos fueron desde entonces los señores que establecieron un remedo de feudalismo que había de originar el establecimiento de la nueva sociedad. El padre Vargas examina la organización de la propiedad; la situación de las encomiendas y las relaciones del encomendero con la vida social, política, económica y religiosa del país. Capítulo valioso es el dedicado a las minas, que fueron el gran aliciente de los españoles que se trasladaban al Nuevo Mundo. Al no encontrarse El Dorado, por lo menos calmó su sed de aventura la explotación de las minas que se encontraron en el territorio de Quito. Recientemente, el Consejo de Quito ha publicado, en la serie en que figuran los Libros de Cabildos, el relacionado con las Minas de Zamora, en el que puede adivinarse el placer de los hombres de aquel tiempo al diezmar tejuelos de oro para el rey, dejando la mejor utilidad para el diezmero. El autor extiende su investigación al sistema hacendario, que servía para mantener la administración

de estos pueblos con el pago de rentas a los funcionarios reales y los envíos de dinero al rey.

Puede ser que el P. Vargas tenga que agregar nuevos capítulos a su estudio, pero, de todos modos, éste ha de servir de consulta en las posteriores investigaciones que se hagan sobre la materia.

Isaac J. BARRERA

Academia Nacional de Historia del Ecuador,
Quito, Ecuador

ALBERTO ULLOA. *Derecho Internacional Público.* 4a. edición. Prólogo de José Luis de Azcárraga. Madrid, Ediciones Iberoamericanas, 1957. Tomo I: 649 p.; tomo II: 569 p.

El curso universitario de derecho internacional público, publicado por Sanmartí y Compañía, de Lima, en los años 1926-1929, se ha desarrollado, a través de dos ediciones intermedias (la 2a., de 1938, de la que sólo se publicó el primer volumen, y la 3a., en un solo tomo, de 1945), en la actual cuarta edición, que lleva el título de *Derecho Internacional Público.* Las 664 páginas acompañadas de 502 notas de los dos volúmenes de la primera edición forman ahora dos compactos tomos que suman 1.218 páginas, divididas en 1.459 párrafos (algunos de ellos a su vez subdivididos siguiendo el abecedario) y 980 notas. Una lista de abreviaturas, un índice alfabético por materias y un índice general en cada tomo facilitan el manejo de esta obra.

El tratado representa y resume la labor de treinta años de continua atención a los problemas internacionales por parte del autor, que durante esos años con frecuencia ha tenido participación activa en la vida internacional desde elevados puestos de la política y de la diplomacia peruanas.

Esta obra, en la presentación y comentario de las instituciones internacionales, presta una amplia atención a los problemas específicamente americanos pero sin aislarlos, porque "la idea de americanización del derecho —dice el profesor Ulloa— sólo puede tomarse en el sentido de que América ha ofrecido un campo más vasto de experiencia, ha enriquecido con fórmulas y aplicaciones nuevas las relaciones jurídicas de los Estados, pero no ha formado un derecho internacional americano, en el sentido de un contenido jurídico del que se reconoce comúnmente al derecho internacional" (párrafo 26). Es visible en el tratado la continua preocupación del autor por incorporar a sus páginas los acontecimientos contemporáneos, de tal manera que el lector siente estimulado su interés en los problemas por el recuerdo de hechos históricos recientes. Además, la obra presenta la legislación, instituciones y actos diplomáticos del Perú en forma precisa y detallada, que le permiten darse cuenta cabal de los aspectos jurídicos de la actividad internacional peruana.

Hay dos campos de estudio, la historia diplomática y el derecho internacional público, que en la vida de relación de los Estados andan mezclados, pero que el estudioso debe distinguir y separar en dos disciplinas científicas independientes. El profesor Ulloa, universitario y diplomático, hombre de ciencia y político, jurisconsulto y asesor del Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú, no ha logrado

deslindar esos campos que se entrelazan en las páginas de su obra como se confunden en el curso de su vida. Eso explica que, a veces, el estilo se dilate para adoptar formas periodísticas y el razonamiento mengüe hasta convertirse en simple enunciación de puntos de vista personales.

A la anterior observación general quisiéramos añadir otra concreta que, en realidad, remonta al curso de 1926. En él, a los teólogos y juristas españoles fundadores del derecho internacional se les dedicaron estos dos renglones: "Le [a Grocio] habían antecedido en el siglo XVI Vitoria, Ayala, Suárez, Gentilis, estimados como precursores" (p. 26), que iban acompañados de una nota con una simple referencia bibliográfica secundaria. Esas líneas se repitieron en la segunda edición del curso (1938), en la tercera, y se mantienen en la obra actual (párrafo 87), habiéndose ampliado únicamente las referencias bibliográficas. Ahora además se ha dedicado un párrafo, el 88, a resumir el pensamiento del "filósofo" Vitoria —¡Cuánto no hubiera sorprendido este calificativo al maestro de Prima de Teología de la Universidad de Salamanca!— que termina con esta frase: "También se ocupó del derecho de guerra", que pretende apuntillar una de las doctrinas más nobles del derecho internacional y de trascendental significación para América. Por su parte, la nota bibliográfica es muy incompleta. No hay mención en ella de los estudios de Nys, que datan de 1882; de los de Albertini, de 1903; de los de Barthelemy, de 1904, etc.; y ni siquiera se hace una referencia completa a una edición de las *Reelecciones*. Pero esas omisiones son menos graves que la ausencia en el tratado de las enseñanzas de la escuela hispánica del derecho de gentes, como la denomina el profesor Miaja de la Muela (V. en el Anuario de la Asociación "Francisco de Vitoria", Madrid, t. IX (1949), p. 92-142. De la existencia de una escuela internacional española de los siglos XVI y XVII). Realmente, causa sorpresa ver a un jurista peruano que siente el atractivo de publicar su obra en Madrid y puede permanecer indiferente ante la doctrina y la elevación moral del Maestro Vitoria.

J. QUERO MOLARES

Oficina Sanitaria Panamericana,
Washington, D. C., E. U. A.

AMALIA CAVERO DE CORNEJO. *Encabezamientos de Materias para Bibliotecas Agrícolas.* Lima, Misión Agrícola de la Universidad de Carolina del Norte, Programa Cooperativo de Experimentación Agropecuaria, 1957. 122 p.

La recopilación de una lista amplia, en español, de encabezamientos de materia, precisamente en campos especializados, ha sido recomendada en varias oportunidades para facilitar la organización del material bibliográfico en las bibliotecas hispanoamericanas. La Asamblea de los Bibliotecarios de América en su reunión en Washington, en 1947, reconoció la falta de una lista amplia en español, y la Reunión Técnica de Bibliotecarios Agrícolas de América Latina, celebrada en Turrialba, Costa Rica, en 1953, reiteró la necesidad de preparar una lista para bibliotecas de su especialidad. En la misma reunión técnica se inició un ensayo señalando las medidas a tomarse para efectuar un plan de recopilación. La presente lista, una separata de la revista *Fénix,* no. 11, cumple, aunque no en forma determinada,

con la recomendación de la reunión de Turrialba y provee a los bibliotecarios agrícolas con una guía útil para llevar a cabo su trabajo.

La autora de esta lista es bibliotecaria de la Estación Experimental Agrícola La Molina, en el Perú, posición que ocupa desde 1946 y en la que ha logrado obtener una efectiva organización de la información bibliográfica. La señora Cavero de Cornejo fue una de las personas que participaron en la reunión de Turrialba.

La lista contiene cerca de 2.000 términos que se refieren a la agricultura y ramas afines, y está basada en la experiencia adquirida por su autora en su presente cargo. Aunque se trata de una lista bastante amplia y cuidadosamente confeccionada, la recopiladora advierte que no es un trabajo completo y que contiene únicamente los encabezamientos empleados en la biblioteca de La Molina.

La lista mantiene bajo los encabezamientos, en orden riguroso, todas las notas de referencia: *véase también, véase,* así como los reenvíos de *véase también.* Se incluyen, asimismo, explicaciones de cómo ampliar los recursos temáticos en cuanto a subdivisiones, acompañándolas con ejemplos de cómo debe ser su aplicación.

Incluye, además, un detalle complementario, o sea el término equivalente en inglés de cada encabezamiento que figura en la lista de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos. Otros encabezamientos, el cinco por ciento más o menos del total, dan el origen de su designación en la biblioteca de la Estación Experimental, los que se señalan con la sigla *LM.* Aunque esta información complementaria ayuda en la selección de los encabezamientos, hubiera sido de mayor utilidad el que se hubiese indicado el guarismo de clasificación al lado de cada término en español. No cabe duda de que los términos en inglés facilitarían el trabajo de los bibliotecarios, cuyas fuentes de consulta están en el mismo idioma; pero, sin embargo, las indicaciones de clasificación son más universales y más específicas en su concepto.

El trabajo merece una presentación más extensa de cómo ampliar los encabezamientos de su lista. A este respecto, se pueden mencionar las abreviaturas *Dir.* e *Ind.,* que equivalen a los términos *Directo* e *Indirecto* empleados por la Biblioteca del Congreso de Washington para las subdivisiones por países y ciudades. Se puede asegurar que no todos los bibliotecarios tienen a su alcance la lista de encabezamientos de la Biblioteca del Congreso, y, aun teniéndola, la mayoría de ellos no se encuentran suficientemente versados en inglés para poder aplicar los encabezamientos.

Arthur E. GROPP

Unión Panamericana,
Washington, D. C., E. U. A.

FRAY ANGÉLICO CHÁVEZ. *Archives of the Archdiocese of Santa Fe, 1678-1900.* Washington, D. C., Academy of American Franciscan History, 1957. 283 p. US $7.50.

La historia moderna, con toda su maravillosa floración de investigaciones y descubrimientos, se funda esencialmente sobre la firme base de la documentación contemporánea de los hechos que se describen. Obra, pues, sobremanera meritoria

es la publicación de documentos, o por lo menos dar noticia metódica de los archivos que los poseen. A este utilísimo género de libros pertenece el que ahora reseñamos, debido a la paciencia y diligencia del padre franciscano Fray Angélico Chávez, cuyas publicaciones anteriores sobre la historia de Nuevo México son ya una garantía de la seriedad de sus estudios e investigaciones. Recordemos entre sus producciones anteriores: *Origins of New Mexico Families in the Spanish Colonial Period* (Santa Fe, 1954); y, en colaboración con E.A. Adams, *The Missions of New Mexico 1776* (Albuquerque, 1956); además de su conocida obra, *Our Lady of Conquest,* y de numerosos artículos publicados en la *New Mexico Historical Review* y en *El Palacio,* órgano del Museum of New Mexico.

El presente libro, testimonio de ejemplar laboriosidad, describe los documentos que se conservan actualmente en el archivo de la arquidiócesis de Santa Fe, aprontado y dispuesto gracias a la solicitud del Arzobispo Mons. R.A. Gerken, y al celo y buenos oficios del propio P. Chávez, quien se encargó de su catalogación. Pero no se imagine el lector que encontrará aquí solamente una escueta lista de libros manuscritos y de papeles sueltos, como es uso y costumbre en semejantes publicaciones. El autor ha hecho mucho más que eso; ha extraído de los susodichos documentos una cantidad inmensa de datos referentes a los antiguos religiosos y demás personajes que intervinieron en las misiones de Nuevo México desde 1678 hasta 1900. Por esta razón, la presente obra es de considerarse, por la muchedumbre de datos aportados, como realmente superior a todo encomio y alabanza, tanto más si se tiene en cuenta que los mencionados archivos, por circunstancias económicas peculiares, no podrán abrirse indistintivamente a toda clase de investigadores. Para más de uno de ellos la única manera de aprovechar los tesoros contenidos allí es recurriendo al presente libro. Pero aun los mismos privilegiados que puedan tener acceso personal a los archivos o bien a la Huntington Library o a la Utah Genealogical Society, en posesión de series completas de fotografías de los mismos, habrán de bendecir la memoria de nuestro autor, quien de antemano guía y orienta certeramente al eventual investigador por los intrincados vericuetos de esa rica documentación.

La obra, aparte de una introducción y de un apéndice, comprende ocho secciones. En las tres primeras secciones y en dicho apéndice se consignan los datos históricos personales o reales contenidos en documentos sueltos pertenecientes a antiguas Diligencias Matrimoniales, Misiones y Cancillería diocesana de Durango y Santa Fe. Las otras cinco secciones describen, amén de proporcionar innumerables y preciosos datos, los libros de patentes, de cuentas e inventarios, y de bautismos, matrimonios y entierros.

Como en cualquiera otra obra humana, no falta alguno que otro pequeño defecto en ésta: acaso hubiera sido deseable completar el presente catálogo con una lista de otros archivos que contienen papeles referentes a Nuevo México, por ej., el archivo de Propaganda Fide, en Roma; el de la Curia Generalicia Franciscana, en la misma ciudad; el Archivo General de Indias; el Archivo General de la Nación de México; el de la Bancroft Library en Berkeley, Cal., etc. No pedimos una descripción de esos archivos —lo que sería injusto— sino una simple referencia clara y metódica a los mismos. Asimismo, las divisiones interiores de cada una de las secciones del libro podrían haber sido más claras y destacadas, y acaso hubiera sido encomiable adoptar, para todo el trabajo, el sistema de clasificación decimal, que, aparte de facilitar la búsqueda de documentos en los mismos archivos, habría facilitado enormemente la consulta del presente libro. Pero no insistimos. Se trata de mínimos lunares que acaso antes realzan que no rebajan la utilidad y ejempla-

ridad de esta obra, que recomendamos ampliamente a todos los historiadores de las misiones y la proponemos como un modelo que podría seguirse —salvo algún pequeño detalle— en la catalogación y utilización de archivos eclesiásticos y de otros que abundan por todas partes, que nadie puede utilizar por falta de orden y de un libro clave como el presente.

Fidel CHAUVET, O.F.M.

Collegio Internazionale Pedagogico,
Grottaferrata (Roma), Italia

SALVADOR BUENO. *La Letra como Testigo.* Santa Clara, Cuba, 1957. 235 p.

En esta obra el autor nos ofrece unas pinceladas artísticas de sabor crítico genial sobre varios escritores españoles e hispanoamericanos modernos. No profundiza en el análisis que hace de las obras de los escritores que estudia, sino que simplemente revela algunos de sus aspectos verdaderamente esenciales y característicos. Evoca, a grandes rasgos y de una manera familiar e íntima, lo que pudiéramos calificar de aspectos sobresalientes de la labor artística que evalúa.

Es así que Bueno nos presenta un cuadro sintético del poeta mexicano Enrique González Martínez, a quien caracteriza como el poeta de la reflexión, de la soledad, de la esperanza y del silencio, que expresa hondos sentimientos en versos sencillos que reflejan unas tonalidades elegíacas de gran valor.

Pasa a sintetizar la labor novelística de Mariano Azuela, al cual considera como el autor de mayor relieve de la Revolución Mexicana en cuanto a calidad y substancia narrativa. Revela cómo Azuela, cuya obra no fue reconocida por los críticos por su verdadero valor hasta 1924, "ansiaba captar lo peculiar de su tierra, el dolor de sus campesinos, el habla viva, vibrante, de sus gentes de provincia, el clima típico de su paisanaje". En una palabra, ve en la obra de Azuela un esfuerzo de profundizar los problemas de su tierra sin la expresión de doctrinas, indicándonos también —y en eso vemos el verdadero valor del artista, sea quien sea— que el novelista no sospechaba que estaba pintando el mural, por así decirlo, de una situación histórica trascendental de México, verbigracia, la marcha implacable de la revolución agraria en su país.

En las páginas que dedica al poeta y novelista mexicano José Rubén Romero, Bueno reúne un cuadro ameno de este creador del personaje legendario pueblerino Pito Pérez, que representa el espíritu de rebeldía contra la sociedad y quien, como su antecesor, el héroe de la novela picaresca española, roba, engaña y defrauda despreocupada y descaradamente. Hay en Romero, según el crítico, la narración de fábulas, hechos pintorescos y acontecimientos curiosos sin adornos, no como elementos costumbristas de tono moralizante, sino como reflejo de su preocupación por las clases olvidadas y despreciadas de su tierra.

En los próximos dos ensayos, Bueno valora la presencia cubana en la obra de dos insignes personalidades literarias contemporáneas: Ramón María del Valle Inclán y Pedro Henríquez Ureña. Señala cuánto le fascinaba al escritor gallego el mundo exótico cubano y declara que son muchos los casos en su labor artística en que refleja una visión exacta de ese mundo, como, por ejemplo, cuando trata

del negro, de la guerra de Cuba, de los danzones y del tabaco. Ve en la obra del crítico dominicano la fuerte y decidida influencia modeladora del espíritu de la metrópoli, y advierte que Cuba y sus escritores aparecen con frecuencia en sus escritos.

Traza luego unos bosquejos a grandes rasgos de la labor cuentística y novelística de Hispanoamérica, dando primero un sucinto y apresurado, pero informativo resumen del cuento en América, que constituye una síntesis bien clara de los cuentistas modernos de mayor relieve en el Nuevo Mundo. Señala a Horacio Quiroga como el iniciador de un género entero de cuentos que ha tenido honda influencia en toda una serie de narradores contemporáneos hispanoamericanos, que en gran medida reflejan rasgos criollistas asentados en la realidad física y psicológica americana. Enseguida pasa a evaluar la labor cuentística de Rómulo Gallegos, cuya obra caracteriza de una gran plasticidad y diversidad de escenarios. Termina sus impresiones de los narradores americanos dándonos una nítida sinopsis de los escritos novelísticos de Alejo Carpentier que, según Bueno, tienen su expresión máxima en el relato "Los pasos perdidos", en el cual se representa "una crisis de conciencia [que] conduce al protagonista al interior de la selva: la evasión en el Tiempo y ante la Época".

¡Qué retrato sincero y penetrante de la gran poetisa chilena Gabriela Mistral nos ofrece Bueno! La juzga como la encarnación de la persona que ha luchado y que ha enfrentado terribles conflictos y que ha alcanzado llevar a su obra, en prosa y en verso, lo esencial de esa lucha por la vida, lo que explica, en gran parte, lo imperecedero de la creación artística de la poetisa. Hace hincapié también en la fuerte corriente de amor hacia la humanidad que se revela en su creación poética a través de sus dos temas fundamentales: la madre y el niño.

Termina el crítico sus impresiones evocando la grandeza de José Martí, en ocasión del centenario de su nacimiento. Ve en él un símbolo de amor y de amistad. Señala los lineamientos del credo y de los propósitos de ese vocero y levantado espíritu de la libertad cubana con las siguientes palabras: "Ansioso de una Cuba unida y fuerte por el amor y concierto de todos sus hijos, quiso que desapareciesen todas las diferencias por causas étnicas, sin privilegios exclusivos para nadie", y concluye exhortando a sus compatriotas a que sigan en la larga y áspera tarea iniciada por Martí.

Guido E. MAZZEO

George Washington University,
Washington, D. C., E. U. A.

FRANK GOODWYN. *The Black Bull.* New York, N. Y., Doubleday & Co., 1958. 264 p., illus. US $3.95.

For several reasons, this novel is one of the most unusual "Westerns" that has appeared in many a year. It is not a stereotyped story of fights between rustlers and honest ranchers, as are ground out by the gross for television, but a gripping and exciting tale of an epic struggle between a brave black bull with a ferocious unquenchable passion for freedom and a Mexican *vaquero* with an equally obsessive desire to conquer him.

Nor is this the only departure from the usual pattern, because the majority of the stories of the Southwest have never been fair to the Mexican; they generally cast him as the villain, a knife fighter and cattle rustler, tricky and unreliable: whereas this novel does him full justice. All the characters are Mexican and most are likeable human beings, simple, kindly and courteous, as, in truth, the majority of Mexicans are. In addition, the *vaqueros* are good cattlemen and superb horsemen, and the romantic and poetical streak so often inherent in this people is particularly evident in the hero, Robelín, who has courage, tenderness, and a Quixotic sense of fair play that costs him dearly.

The tale is enriched by glimpses of life, love, and work on a huge Texas ranch along the Gulf of Mexico, as well as by unforgettable sketches of some of the picturesque personalities that inhabit its outposts, as the struggle between man and beast builds up to its unforeseen climax with all the suspense of a good detective novel.

The details of the technique of riding, roping, and cattle handling could not be more authentic, but they never overload the story as they are interwoven quite naturally as integral parts of the whole. This is not surprising, for Frank Goodwyn was born a Texan, and worked for years as a cowboy on the great King Ranch, side by side with the Mexicans he likes and knows so well. He has been able to suggest their soft manner of speech and quaintness of expression by using the Spanish word order and some of their phrases. That he was able to do this without making his prose over-mannered or difficult is undoubtedly due to his knowledge of Spanish and English. (He is now a full professor of Spanish at the University of Maryland.)

All in all, *The Black Bull* is a fresh, fascinating, and unusual approach to the novel of the Rio Grande Valley, and one that no horseman or lover of the West can afford to overlook.

Edward Larocque TINKER

New York, N. Y., U. S. A.

JUAN MARICHAL. *La Voluntad de Estilo; Teoría e Historia del Ensayismo Hispánico.* Barcelona, Editorial Seix Barral, 1957. 336 p. (Biblioteca Breve).

En este volumen se recogen por primera vez los estudios que Juan Marichal ha consagrado al género que él mismo cultiva, o sea, al ensayo. Junto a esos artículos, ya conocidos por todo investigador de las letras hispánicas —como los dedicados a Díez de Games, Guevara, Montaigne, Feijóo, Cadalso, Unamuno, Ortega, Américo Castro y Pedro Salinas—, encontramos además unas páginas inéditas acerca de Santa Teresa, Quevedo y Jovellanos, así como una presentación inicial del ensayismo embrionario del siglo XV. De esta manera, Juan Marichal nos ofrece una muestra de cada una de las etapas fundamentales en la trayectoria de dicho género, y una cala o sondeo en ella. (Tan sólo ha de indicarse la ausencia del siglo XIX). Todo ello constituye mucho más que una sencilla o primeriza colección de ensayos. Nos hallamos ante un intento muy coherente de interpretación histórica, ante el fruto maduro y hondamente consciente de largos años de reflexión sobre el problema del ensayismo español, en particular, y, en

general, sobre el problema de la naturaleza y el alcance de la historia literaria. Bien decía Bergson que el conocimiento se convierte en ciencia al hacerse consciente de los métodos empleados. En esa concepción de la palabra, *La Voluntad de Estilo* nos brinda una historiografía plenamente científica. No cabe la menor duda, y hemos de decirlo sin más rodeos: este libro de Juan Marichal ha de ser conceptuado en el futuro como un modelo de excelencia crítica, digno de emulación y detenido estudio.

No se reduce el autor a poner en claro o a elucidar el desarrollo progresivo del ensayo considerado como modalidad de prosa literaria, objetivamente analizable. Quiero decir que no se agrega el joven crítico canario a las filas de quienes practican la estilística o análisis formal del estilo. En este libro —al revés— se resuelve por fortuna aquella rígida escisión, para muchos funesta, entre la obra de arte vista como lo que podríamos llamar "artefacto" —u objeto artístico— y la obra interpretada como "acto" o consecuencia de una individual iniciativa humana. Aquí se acentúa ante todo el *afán* originario, el proyecto, la conciencia voluntariosa que mueve al ensayista y en la que se sostiene su actividad creadora. Afán que supone por parte del escritor, explícitamente o no, dos cosas primordiales: una teoría expresiva o idea de lo que la palabra y el acto de escribir deben llevar a cabo; y una imagen que el escritor tiene de sí mismo, y que va elaborando conforme escribe. Estas nociones quedan encerradas en el título, muy esclarecedor, que Marichal ha elegido. "Estilo" implica mucho más que el dominio de cierta herramienta verbal o sintáctica, ya que entraña un hondo prurito de expresión —es decir, de autoexpresión y autoinvención— y también un intento de comunicación, de conexión con determinados grupos de lectores. *Por qué* y *para quiénes* se escribe, en consecuencia, son dos de las preguntas que el autor no cesa de plantearse. Y la "voluntad de estilo" de cada uno equivale a algo como su "afán de expresión y de comunicación". Como ese afán apunta siempre a un público, a un tiempo que surge de una concreta situación humana, la voluntad estilística que contempla Marichal pone de manifiesto la participación del escritor en la historia, en la época que él acepta, enjuicia o se propone modificar. Todo ensayista auténtico es un extraordinario revelador de su momento histórico.

La historia del ensayismo español, tal como la entiende el autor y como ahora a todos nos es posible entenderla, ilumina patentemente el dramatismo del pretérito de España y la comprensión de ese drama que es rasgo propio de las más altas inteligencias españolas, no ya desde Feijóo y los reformadores del XVIII, sino desde Hernando del Pulgar y otros cristianos nuevos edificadores de la "nueva sociedad" del siglo XV. Todo arte del ensayo llega a descubrir una imagen soñada del hombre y un esfuerzo por incorporar ese sueño a la vida, a la realidad española, mediante el enlace de quien escribe con quienes leen. Tales son el tema y la intención de Marichal, imposibles de resumir en pocas palabras, pero sí dignos de ser conocidos en todos sus detalles por cuantos españoles e hispanistas se acercan a la historia con un interés no meramente arqueológico. Pues la tradición que este volumen rememora indica tanto una realidad pretérita como una posible forma de vida, o aun mejor, de convivencia futura. Lo que el autor nos comunica, en suma, es a la vez una interpretación del ensayismo hispánico, una visión metodológica de la historia literaria y —a través de ellos— su propia y ejemplar voluntad de liberalismo español.

Claudio GUILLÉN

Princeton University,
Princeton, N. J., E. U. A.

Poesía Romántica Mexicana. (Antología). Prólogo y selección de María del Carmen Millán. México, D. F., Libro Mex Editores, 1957. 145 p. (Colección Lira).

María del Carmen Millán, profesora de la Universidad de México, ha preparado esta antología de la poesía romántica mexicana, con fines de divulgación. La selección está hecha con rigor histórico y con el más depurado buen gusto. Puede decirse que no queda sin registrar ningún poeta significativo de dicha escuela.

El prólogo —muy bien escrito, con sencillez y precisión envidiables— es una síntesis de la teoría romántica, de sus orígenes europeos y de su desarrollo en México. Con buen juicio, la señorita Millán indica que el romanticismo, en nuestro medio, no fue una reacción contra el neoclasicismo del siglo XVIII, acaso porque éste permaneció encerrado en círculos más bien eclesiásticos y no ejerció influencia popular. Una batalla como la que provocó el *Hernani* de Hugo hubiera sido inexplicable en México. En el prólogo se proporcionan noticias valiosas acerca del movimiento literario que se deriva de la Academia de Letrán y del Liceo Hidalgo. Una observación muy atinada es la que aplica a Ignacio Ramírez: fue un romántico ceñido por una expresión clásica. Merece el más justo elogio la señorita Millán por su meticuloso y útil trabajo.

Ermilo ABREU GÓMEZ

Unión Panamericana,
Washington, D. C., E. U. A.

STIG RYDÉN. *Pedro Loefling en Venezuela (1754-1756).* Madrid, "Insula", 1957. 266 p., 12 plates. (Publicación del Instituto Ibero-Americano de Gotemburgo, Suecia).

PEDRO LOEFLING. *Plantae Americanae.* Facsimile edition. Stig Rydén, ed. Madrid, "Insula", 1957. 128 p. (Publicación del Instituto Ibero-Americano de Gotemburgo, Suecia).

Per Löfling, botanist and student of Carl Linnaeus, is represented today by a single posthumous publication, the *Inter Hispanicum,* by his correspondence with Linnaeus preserved in the Linnean Society of London, and by a mass of papers in the archives of the botanical garden of Madrid. The letters to Linnaeus were published by the latter; the letters from Linnaeus —we are told— will shortly be published by the Linnean Society of Uppsala. The papers at Madrid are said to amount to some 1700 sheets of manuscript and 200 sketches. The present work seeks, by the collation of all this material, to reconstruct Löfling's activities in Venezuela.

Löfling was born in 1729, went to Madrid in 1751, sailed from Cádiz in 1754, and died in Venezuela in 1756. He was "royal botanist" in Spain, and in that capacity was attached to the expedition headed by José de Uturriaga, whose mission was ostensibly to survey and determine the boundaries of Venezuela. (The more or less secret aim was to keep the Dutch out.) Rydén discusses in some detail the curious appointment of a foreigner and a Protestant to a post of such

importance, and explains it by the rise of interest in science in Spain, particularly as influenced by the French encyclopedists.

A considerable part of *Pedro Loefling en Venezuela* is devoted to "El círculo en torno a Linneo" (a brief review of botany in Sweden and the scientific interest in America); to "Antecedentes del viaje de Loefling a Venezuela"; and to "El viaje a Venezuela." The story is told mostly in Löfling's own words extracted from his letters and from surviving fragments of his several diaries. Since the preparations for the voyage and the journey from Madrid to Cádiz occupied much of 1753, he was anxious to secure a copy of the recently published *Species Plantarum.* It arrived in Cádiz just in time. We read also of the other works considered essential for the botanical exploration of America, some of which Löfling was able to purchase in Spain at a "razonable precio": works by Hernández, Marcgraf, Piso, and Plumier, Linnaeus' *Genera Plantarum,* etc. He also received instructions from Linnaeus for his guidance in exploring Venezuela. The faith of the eighteenth-century botanists in such works as adequate to the understanding of the flora of the New World offers an interesting commentary on pre-evolutionary concepts of plant geography.

Of the voyage itself little appears. Some additional details are given by Linnaeus in the bibliographical sketch of Löfling prefaced to the *Iter Hispanicum,* republished in Spanish in the aforesaid work as "Anexo I." Löfling disembarked at Cumaná on 11 April, 1754. From the point of view of a modern botanist, the following two years are the most interesting part of his life. The letters quoted here are our only source of the details of his collecting. He was active in the field from the beginning, making journeys to Píritu, Barcelona, San Bernadino, Guayana, and other places, at times guarded by "two Indians with bows and arrows." Almost from the beginning, also, he was afflicted by fevers and "colic." In Píritu he had to rely on the natives for much of his collecting. His frequent illnesses culminated in those "horrendos cólicos" with "dolores en todo el cuerpo" and "vómitos por espacio de 8 días," which ended only in his untimely death. The little that he could accomplish is in sad contrast to his hopes and plans, which had included traveling overland from Cumaná to Bogotá, thence to Quito and Lima and across the continent to Buenos Aires — a journey which would still dismay a botanist.

In his letters, Löfling mentions 90 species and 20 new genera which he had found in "los pocos días que he gozado de salud." These, which he catalogued in the manuscript entitled "Flora cumanensis," formed the basis of the "Plantae americanae" of the *Iter Hispanicum.* It is of great interest to have all this material thus collected; but the treatment leaves much to be desired by a botanical reader. It would be of some importance to trace Löfling's steps with some exactitude. Unfortunately, Rydén includes no maps and no discussion of the places visited, some of which do not appear on modern maps. The Guayana visited is presumably the place at the base of the Península de Paria. Photographs are included of the ruined and overgrown missions of "Santa Eulalia de Murucuri," where Uturriaga had his field headquarters, and of "San Antonio de Caroní," where Löfling died. The situation of these old missions is evidently accessible to research. The latter was said to be "la misión más importante de la región." The former is spelled "Merercuri" by Linnaeus, and it may be the Merecure near the Río Unare. Not far away is a San Antonio; there are many places by this name in Venezuela, but no "San Antonio de Caroní"; the Río Caroní is far to the south, across the Orinoco.

Rydén closes with a section on the papers left by Löfling ("la herencia"), which were sent to Madrid after his death, whence some reached Linnaeus. These included essays on fishes and other animals as well as plants, sketches of the natives, and a beginning of a work on medicinal plants. No mention is made of the disposition or present location of the specimens collected by Löfling.

There are five appendices. The first one is the biographical sketch mentioned above; the second, third and fourth are letters from Löfling; and the fifth is a note from Scheidenburg (chief of the Swedish legation in Madrid) to Linnaeus. There is also a useful index.

The work suffers from discursiveness: we meet the same letters; the same events, again and again, with considerable repetition and some obscurity. There is no consistent effort to state the provenance of the letters cited: a particularly serious omission in the second and third appendices. There are also some obvious errors, such as "Plantae hispanicae" for "Plantae americanae" on p. 152, and "Linnéaus" on p. 20 (it is to be hoped that this outlandish spelling is an error). The "Plantae americanae" is published, in facsimile, uniformly with the work here reviewed, accompanied by a brief introduction by the same author.

H. W. RICKETT

New York Botanical Garden,
New York, N. Y., U. S. A.

FRITS W. WEST. *The Experimental Control of Plant Growth.* With special reference to the Earhart Research Laboratory at the California Institute of Technology. With contributions by W. C. Ashby, A. W. Galston, H. Hellmers and W. M. Hiesey. Waltham, Mass., Chronica Botanica Co., 1957. xvii-343 p., diagrs., 25 plates out of text. (Chronica Botanica, 17). US $8.50.

El control que se exige en los experimentos de física o química se puede aplicar a las investigaciones relacionadas con el crecimiento de las plantas; siendo un ser vivo el resultado de la interacción entre su constitución genética y el medio ambiente en que se desarrolla, para lograr su estudio debemos controlar completamente el medio ambiente. El laboratorio Earhart del Instituto Tecnológico de California es un "invernadero" o inmensa cámara de cultivo para plantas, en la que se puede controlar la temperatura, la humedad, la duración de la luz, su tipo e intensidad, la cantidad de aire y su intensidad, y, en general, todo lo que constituye el medio ambiente de las plantas. Este laboratorio dispone de cincuenta y cuatro cámaras en condiciones distintas, ya que son posibles un gran número de combinaciones y permutaciones de temperatura, luz, humedad y otras condiciones como la lluvia, el viento, etc. En la obra que reseñamos se describe detalladamente la instalación y funcionamiento de este laboratorio y su plan de trabajo organizado, que permite un máximo aprovechamiento del tiempo y de los locales, factor importante dado el costo de instalación y de funcionamiento de dicho laboratorio. Lo que distingue esencialmente este laboratorio de los invernaderos, por bien utilizados que estén, es la instalación de aire acondicionado, que permite no sólo calentar las cámaras de cultivo, sino enfriarlas, problema principal de los invernaderos,

donde se acumula el calor de vegetación y el producido por las radiaciones solares, dificultando o impidiendo el crecimiento de las plantas. El aire acondicionado permite no sólo graduar la temperatura sino también la humedad, y suministrar aire limpio de impurezas químicas y biológicas, anulando prácticamente una de las variables más importantes que pueden presentarse en los cultivos: poluciones por insectos, microbios y virus; esta relativa esterilidad se mantiene controlando adecuadamente la entrada del personal y de los enseres. Las plantas bajo observación reciben un exceso de agua y soluciones nutritivas, drenándose el exceso para evitar concentraciones y logrando que las raíces permanezcan siempre en un inalterable y óptimo medio alimenticio. La segunda parte del libro está dedicada al comportamiento de plantas frente a variaciones sistematizadas del medio ambiente. La última parte trata de los problemas de puro interés biológico, como germinación, fotosíntesis y variaciones geno y fenotípicas. En este último caso es donde se pone más de relieve la utilidad del laboratorio Earhart: dadas unas plantas con caracteres genotípicos constantes, los experimentos efectuados con ellas pueden repetirse cuantas veces se quiera, dando siempre resultados concordantes. Tal es el dominio que se logra sobre las condiciones del medio ambiente. Se ha convenido en llamar fitotrón a este tipo de laboratorio, lo que sugiere una comparación con la complejidad de los ciclotrones o sincrotrones. Se pueden investigar las causas de la distribución de las plantas en el mundo, determinando si depende de variaciones de temperatura diarias o estacionales; de variaciones de luz en intensidad o en tipo de radiación; de la distinta manera de recibir el agua. Cuando se disponga de suficientes observaciones acumuladas, se podrá contestar a preguntas de gran interés biológico y práctico. Algunos problemas de ecología vegetal quedan resueltos por experimentos en este laboratorio: muchas especies vegetales crecen preferentemente durante la noche, siendo la temperatura nocturna un factor determinante en su crecimiento, de manera que el límite de altura de las plantas en las montañas no depende de la altura en sí, sino de la temperatura nocturna que corresponde a esta altitud. Un problema esencialmente práctico fue el hallar un grupo de plantas útiles para proteger unas laderas de montaña desnudadas por incendios ocasionales, y otro grupo para suplementar las plantas nativas y proteger mejor el suelo no incendiado. Con gran reducción de tiempo y costo, se seleccionaron las mejores plantas para estos fines, indicando al mismo tiempo el porqué de sus mejores condiciones de adaptación. La utilidad de este laboratorio, explicada minuciosamente a lo largo de la obra, se manifiesta en que actualmente trabaja a toda capacidad, debiendo limitar los trabajos que se le proponen para admitir preferentemente aquéllos que se consideren esenciales.

Ricardo MARTÍN

Figueras (Gerona), España

GILBERT J. BUTLAND. *The Human Geography of Southern Chile.* London, George Philip and Son Ltd., 1957. 132 p., figs., maps. (Institute of British Geographers publication No. 24, X). 20/- net.

The geographical knowledge concerning southern Chile, not only for many foreigners, but even for the Chileans themselves, comes to an abrupt end at Puerto Montt, the small town at the southern point of the long Central Valley of that

republic. For the overwhelming majority of us, "Southern Chile" means no more than a maze of wooded and humid islands, of numerous peninsulas and narrow channels; no more than a completely useless, unprofitable territory and not worthy of the smallest consideration by economists. As a matter of fact, its large extension shelters no more than 90,000 inhabitants, yet, in the north, a total of six million Chileans live. Nevertheless, as a matter of surprise for many readers, this southern region not only provides the rich cargoes of wool which are Chile's third most valuable export, and half of the nation's petroleum supply, but it also supports a thriving economy of many other important products. The author of this monograph presents the very detailed results of his own experiences after having spent four years living and working with all kinds of people residing in "Southern Chile."

This term delimits the uttermost part of Chile, south of 44° S., to Cape Horn, comprising only two of Chile's twenty-five provinces: Aysén and Magallanes. Obviously, they form a region which is distinct in many ways from all other parts of Chile, and which shows striking contrasts with them, both in physical landscape and in its use by settlers. The object of this monograph is to indicate these contrasts and to consider the sequent occupance and changing cultural landscape of this far southern region of the American continent. With an astonishing accuracy and an amazing completion, the author has achieved this program. We know and admit that the physical conditions of that remote region have been explored by numerous scientific expeditions during the last decades, yet much less has been observed and studied concerning the processes of its human settlement, the economic development, and the relationship of its present utilization to its physical geography in the widest sense. Therefore, Part I of this monograph delineates a summary of the physical conditions of "Southern Chile"; Part II traces the history of its settlers beginning with the Indian tribes and followed by the present-day white occupants; and Part III analyzes in more detail the geographical bases of the present pattern of human activities and the indications for future trends. The various aspects discussed are explained by very accurate maps and statistics.

The astonishing amount of details gathered by the author from that vast and very thinly populated area, in which roads are lacking completely or are not yet developed, has my sincere admiration because, on my trips through the region during four years, I myself became acquainted with so many difficulties in my explorations and investigations in the area. It is worthwhile to emphasize that the author has included a complete bibliography of serious and valuable books and articles, which offer help and information to those who are anxious to study more extensively any of the problems related to "Southern Chile." Our sincere thanks are extended to the author for this extremely useful monograph.

Martin GUSINDE

The Catholic University of America,
Washington, D. C., U. S. A.

RECENT BOOKS *

I. *General and Miscellaneous*
II. *Agriculture*
III. *Anthropology*
IV. *Art*
V. *Bibliography*
VI. *Economics*
VII. *Education*
VIII. *Geography*
IX. *History*
XI. *Labor and Social Affairs*
XII. *Law*
XIII. *Library Science and Archival Science*
XIV. *Literature*
XV. *Medicine and Public Health*
XVI. *Music and Dance*
XVII. *Philology and Linguistics*
XVIII. *Philosophy and Psychology*
XIX. *Political Science*
XX. *Reference Works*
XXI. *Religion*
XXII. *Science and Technology*
XXIII. *Sociology*

I. GENERAL AND MISCELLANEOUS
(Marietta Daniels)

727. Abrahams, P.—*Jamaica; an island mosaic.* London, H. M. Stationery Off., 1957. 284 p. (Corona library).

728. AMERICAN ACADEMY OF POLITICAL AND SOCIAL SCIENCE. — *A crowding hemisphere: Population change in the Americas.* K. Davis, ed. Philadelphia, 1958. 206 p. (Its *Annals,* v. 316).

729. Avalos, R. — *Le Chili.* Paris, Presses universitaires de France, 1957. 127 p. ("Que sais-je?" Le point des connaissances actuelles, 730).

730. Beatty, J. L., and O. A. Johnson, eds. —*Heritage of Western civilization; select readings.* Englewood Cliffs, N. J., Prentice-Hall, 1958. 704 p.

731. Borrero, J. M.—*La Patagonia trágica.* Buenos Aires, Edit. Americana, 1957. 238 p. (Colec. historia y tradición argentinas).

732. Bowers, C. G. — *Chile through embassy windows, 1593-1939.* New York, Simon and Schuster, 1958. ix-375 p.

733. CONFERENCE *terminology; a manual for conference members and interpreters in English, French, Spanish, Russian, Italian* [and] *German.* Amsterdam, N. Y., Elsevier, 1957. xiv-147 p. (Glosaria interpretum, 1).

En la cubierta: Universities of Geneva, Georgetown and Mainz.

734. Fernández de León, G. — *Historia de las leyendas y creencias.* Buenos Aires, Edit. GEA, 1957. 602 p.

735. Lima, H. — *Idéias e figuras.* Rio de Janeiro, 1957.

Véase anteriormente p. 278.

* The items listed here are mainly selected from the acquisitions relating to Latin America of the Columbus Memorial Library of the Pan American Union, the Library of Congress, the U. S. Department of Agriculture library, the libraries of Harvard and Columbia universities, and the National Library of Venezuela. To obtain a complete information on the bibliographic production of the United States, consult the indexes and bibliographical guides of H. W. Wilson Co., of New York, and *The Publishers' Trade List Annual* and *Books in Print* of R. R. Bowker Co., of New York. Consult also *Publishers' Weekly* and *Library Journal.*

The persons in charge of this section are specialists of the Pan American Union, the Pan American Sanitary Bureau and the Smithsonian Institution.

736. Métraux, A.—*Haïti: la terre, les hommes et les dieux.* Photos. de P. Verger et A. Métraux. Neuchâtel à la Baconnière, 1957. 109 p.

737. Mondolfo, R.—*Problemas de cultura y de educación.* Buenos Aires, Libr. Hachette, 1957. 177 p. (Colec. "El Mirador").

738. Mueller, B. R.—*United States postage stamps; how to collect, understand, and enjoy them.* Princeton, N. J., D. van Nostrand, 1958. 343 p.

739. Piñar López, B.—*Filipinas, país hispánico.* Madrid, Ediciones Cultura Hispánica, 1957. 31 p.

740. RECUERDO *a Rafael Heliodoro Valle, en los cincuenta años de su vida literaria.* México, 1957. 408 p.

Véase anteriormente p. 279.

741. Rubin, V. D.—*Caribbean studies; a symposium.* Jamaica, Institute of Social and Economic Research, University College of the West Indies, 1957. 124 p.

742. Souto Feijóo, A.—*Apellidos hispanoamericanos.* Madrid, Siler, 1957. 118 p. (La colección "Recreo", 6).

743. Stephan, R. W., ed. — *The singing mountaineers; songs and tales of the Quechua people.* Collected by J. M. Arguedas [and others]. Drawings by D. Weismann. Austin, University of Texas Press, 1957. viii-203 p., illus.

Véase anteriormente p. 280.

744. Veríssimo, E.—*México; história duma viagem.* Rio de Janeiro, 1957.

Véase anteriormente p. 280.

745. Williams, H. L. — *Fantastic South America, continent of the future.* New York, Horizon Press, 1958. 350 p., illus.

II. AGRICULTURE
(Alfonso Varela)

746. Donahue, R. L.—*Soils; an introduction to soils and plant growth.* Englewood Cliffs, N. J., Prentice-Hall, 1958. 349 p.

747. González Santos, A.—*La agricultura; estructura y utilización de los recursos.* México, Fondo de Cultura Económica, 1957. 276 p.

748. Romero Loza, J.—*El algodón en Bolivia; breve introducción al estudio del cultivo algodonero en Bolivia.* La Paz, 1957. 110 p.

749. Vieira, J. A.—*A agricultura nos Estados Unidos.* Rio de Janeiro, Escritório Técnico de Agricultura, 1957. 85 p.

III. ANTHROPOLOGY
(Angel Palerm)

750. Adams, R. N. — *Cultural survey of Panama — Nicaragua — Guatemala — El Salvador — Honduras.* Washington, 1957.

Véase anteriormente p. 280.

751. Aguirre Beltrán, G. — *Cuijla.* México, Fondo de Cultura Económica, 1958. 230 p.

752. Allen, A. — *The story of archaeology.* Illus. by J. Allen. New York, Philosophical Library, 1958. 245 p.

753. Atkinson, M. J.—*Indians of the Southwest.* Decoration by R. J. Pereida. San Antonio, Tex., Naylor Co., 1958. 333 p.

754. Comas, J.—*Manual de antropología física.* México, 1957.

Véase anteriormente p. 282.

755. Ferrari, A. T.—*Os Kariri, o crepúsculo de um povo sem história.* São Paulo, Escola de Sociologia e Política, 1957. 109 p., illus., map, diagr. (Pubs. avulsas da revista *Sociologia,* no. 3).

Resúmenes en inglés, alemán, italiano, español, francés y japonés.

Bibliografía: pp. [99]-103.

756. GUÍA *de campo del investigador social.* Fascs. I y II de la Primera Parte: Antropología Social. Washington, 1956 y 1957.

Véase anteriormente p. 283.

757. Hansen, T. L.—*The types of the folktale in Cuba, Puerto Rico, the Dominican Republic and Spanish South America.* Berkeley and Los Angeles, 1957.

Véase anteriormente p. 285.

758. Keesing, F. M.—*Cultural anthropology; the science of custom.* With illus. by the author. New York, Rinehart, 1958. 477 p.

759. Lothrop, S. K., and J. Mahler.—*Late Nazca burials at Chaviña, Peru; [an analysis of its textiles, pottery and other furnishings].* Cambridge, Mass., Peabody Museum, 1957. viii-61 p., illus., 21 plates. (Papers of the Peabody Museum of Archaeology and Ethnology, Harvard University, v. 50, no. 2).

760. Miles, S. W. — *The sixteenth-century Pokom-Maya: a documentary analysis of social structure and archaeological setting.* Philadelphia, American Philosophical Society, 1957. 733-781 p., maps, tables. (Transactions of the American Philosophical Society, new ser., v. 47, pt. 4).

Bibliografía: pp. 779-781.

761. Ruz Lhuillier, A.—*La civilización de los antiguos mayas.* Santiago de Cuba, Departamento de Extensión y Relaciones Culturales, Universidad de Oriente, 1957. 191 p., plates.

762. Service, E. R.—*A profile of primitive culture.* New York, Harper, 1958. xiv-474 p., illus.

763. Swadesh, M.—*Términos de parentesco comunes entre tarasco y zuñi.* México, Universidad de México, 1957. 39 p. (Cuadernos del Instituto de Historia. Serie antropológica, no. 3).

764. Tozzer, A. M.—*Chichen Itza and its Cenote of Sacrifice; a comparative study of contemporaneous Maya and Toltec.* Cambridge, Mass., 1957. 2 v. (316 p.), illus., map, plans, tables. (Memoirs of the Peobody Museum of Archaeology and Ethnology, Harvard University, v. 11-12).

Bibliografía: pp. 279-302.

IV. ART

(José Gómez Sicre)

765. Academia Nacional de Bellas Artes. Buenos Aires.—*En la Arequipa indo-hispánica.* Buenos Aires, 1957. xxv p., 64 plates. *(Its* Documentos de arte colonial sudamericano. Cuaderno 10).

En español, francés e inglés.

766. Heller, J.—*Printmaking today; an introduction to the graphic arts.* New York, Holt, 1958. 266 p.

767. Payró, J. E.—*Picasso y el ambiente artístico-social contemporáneo.* Buenos Aires, Edit. Nova, 1957. 146 p. (Compendios Nova de iniciación cultural, 5).

768. Treviño Carranza, C.—*Mi atormentada vida.* México, Edit. Jus, 1958. 622 p. (Autobiografías de grandes artistas mexicanos, 2).

V. BIBLIOGRAPHY

(Jorge Grossmann)

769. Abonnenc, E., et al.—*Bibliographie de la Guyane française.* v. 1. Paris, Editions Larose, 1957.

770. Bibliografía *de Centroamérica y del Caribe, 1956.* Habana, Agrupación Bibliográfica Cubana José Toribio Medina, 1958. 173 p.

771. Blanchard, J. R., and H. Ostvold.—*Literature of agricultural research.* Berkeley, University of California Press, 1958. 231 p.

772. Brazil. Biblioteca Nacional.—*Exposição do livro brasileiro contemporâneo.* Lisboa, 1957. 245 p.

773. ——. Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística.—*Manual bibliográfico da geografia paulista.* São Paulo, 1957. 376 p.

774. ——. Instituto Nacional do Livro.—*Bibliografia brasileira, 1947-1952.* Rio de Janeiro, 1957. 2 v. (1353 p.).

775. Canada. National Research Council.

Library.—*Union list of scientific serials in Canadian libraries.* Ottawa, 1957. 805 p.

776. Carvalho, O.—*Documentação, bibliografia e biblioteconomia.* Rio de Janeiro, Distr. Livr. J. Leite, 1957. 45 p. (Hemerografia brasileira, 1).

777. Castillero Reyes, E. de J.—*Origen y desarrollo de la imprenta en Panamá; primeros periódicos y libros publicados en el Istmo en el siglo diecinueve.* Panamá, Departamento de Bellas Artes y Publicaciones, Ministerio de Educación, 1958. 35 p.

778. Coblans, H.—*Introdução ao estudo de documentação.* Traduç. de M. A. Requião Piedade. Rio de Janeiro, Departamento Administrativo do Serviço Público, 1957. 149 p. (Ensaios de Administração, 8).

779. Cutlip, S. M. — *A public relations bibliography and reference and film guides.* Madison, University of Wisconsin Press, 1957. xvii-313 p.

780. Giraldo Jaramillo, G. — *Bibliografía colombiana de viajes.* Bogotá, 1957.

Véase anteriormente p. 287.

781. Hald, M.—*A selected bibliography on economic development and foreign aid.* 22 October 1957. Santa Monica, Cal., Rand Corp., 1957. 93 p.

782. INDEX *translationum, 1956.* Paris, UNESCO, 1958. 694 p.

783. INSTITUTO OSWALDO CRUZ. Biblioteca.—*Bibliografia sôbre composição de trabalhos científicos.* Rio de Janeiro, 1957. 5 leaves.

784. INTERNATIONAL *bibliography of sociology, 1956.* Paris, UNESCO, 1958. 271 p.

785. INTERNATIONAL INSTITUTE OF PHILOSOPHY. — *Bibliographie de la philosophie, 1952-53.* Paris, Libr. Philosophique J. Vrin, 1958. 357 p.

786. PERMANENT INTERNATIONAL COMMITTEE OF LINGUISTICS.—*Bibliographie linguistique de l'année 1955.* Utrecht, 1957. 328 p.

787. Powell, L. C.—*A Southwestern century; a bibliography of one hundred books of non-fiction about the Southwest.* Illus. by T. Lea. Van Nuys, Cal., J. E. Reynolds, 1958. 29 p.

788. Topete, J. M.—*A working bibliography of Brazilian literature.* Gainesville, University of Florida Press, 1957. xii-114 p.

789. Villa, M. de la, and J. L. Zambrano.—*Bibliografía sumaria de derecho mexicano.* México, 1957.

Véase anteriormente p. 285.

790. Vindel, F.—*Repertorio bibliográfico de nuestros treinta años de investigación sobre viejos libros; trabajos y conferencias, 1927-1957.* Madrid, 1958. 31 p.

VI. ECONOMICS

(Division of Economic Research, Pan American Union)

791. Arango Cano, J. — *La industria mundial del café.* Bogotá, 1957. 299 p.

792. ARGENTINA. Dirección Nacional de Minería.—*Las fuentes del petróleo argentino;* contribución de la Dirección Nacional de Minería a su investigación. Buenos Aires, 1957. 51 p.

793. Baltra Cortés, A., et al.—*El futuro económico de Chile y América latina.* Santiago, Chile, 1957.

Véase anteriormente p. 288.

794. BANCO DE MÉXICO. México, D. F.—*Comercio exterior de México.* México, 1958. 523 p.

795. BANCO NACIONAL DE CUBA. La Habana.—*La economía cubana en 1956-1957.* La Habana, 1958. 120 p., graphs, tables.

796. Franco, G. — *Principios de hacienda pública.* (Con un apéndice sobre finanzas nacionales por F. Villamil). Buenos Aires, Ediciones de Ciencias Económicas, 1957. 552 p.

797. Hernández Segura, R. E. — *La planeación y el desarrollo económico de El Salvador.* San Salvador, Ministerio de Economía, 1957. 85 p., tables.

Publicado también como tesis de la Universidad de México.

Bibliografía: pp. [83]-85.

798. Herrera Salcedo, A.—*La reforma agraria y sus consecuencias en el ámbito internacional.* México, 1957. 109 p.

799. Lamothe, C.—*Contribution à la vulgarisation de la pensée coopérative.* Port-au-Prince, Impr. de l'État, 1958. 64 p.

800. Nazar Gamboa, R.—*La función de crédito agrícola en México, Latino América y en otros países; sus proyecciones para el futuro internacional.* México, 1957. 144 p.

801. Prado, C.—*Esbôço dos fundamentos da teoria econômica.* São Paulo, Editôra Brasiliense, 1957. 227 p.

802. Ramírez Solano, E.—*Un ensayo teórico sobre la expansión monetaria en México.* México, 1957. 211 p.

803. Rangel, I.—*Introdução ao estudo do desenvolvimento econômico brasileiro.* Ediç conjunta com a Universidade da Bahia. Salvador, Aguiar & Souza; Livr. Progresso, 1957. 125 p. (Coleç. saber).

804. Sánchez Córdoba, C.—*La agricultura y el desarrollo económico de México.* México, 1957. 136 p.

805. Stead, W. H.—*Fomento: the economic development of Puerto Rico.* Washington, National Planning Association, 1958. 151 p. (Planning pamphlet no. 103).

806. Vegas León, G.—*Las causas de la inflación en el Perú; un análisis del dinero peruano.* Lima, Empresa Editora Peruana, 1957. 200 p.

807. Velázquez Herrera, G.—*Política fiscal y desarrollo económico.* México, 1957. 103 p.

808. Wylie, K. (Hulen). — *Mexico as a market and competitor for U. S. agricultural products.* Washington, U. S. Foreign Agricultural Service, 1957. iv-59 p., illus., maps. (Foreign agricultural report no. 99).

"Selected list of publications": p. [60].

809. Zuloaga, G.—*Petroleum geography of Venezuela.* Caracas, Cromotip, 1957. 56 p., illus.

VII. EDUCATION

(Francisco Céspedes)

810. Adler, M. J., and M. Mayer.—*The revolution in education.* With an introd. by C. Faust. Chicago, University of Chicago Press, 1958. 224 p.

811. Alvarez Amaya, L.—*Postulación del intervencionismo de Estado en materia educativa y análisis del artículo tercero constitucional.* México, 1957. 183 p.

812. Congreso Americano de Maestros, VI. Montevideo, 1957.—*VI Congreso Americano de Educadores; resoluciones y acuerdos.* Montevideo, 1957. 120 p., illus.

813. Dória, A. Rímoli de F.—*Introdução à didática da fala; aspectos da educação dos deficientes da audição e da fala.* Rio de Janeiro, 1957. 226 p., illus.

814. Gómez Aldape, V. G.—*El problema de la educación física en el medio rural; su importancia y soluciones que se proponen al respecto.* México, 1957. 86 p.

815. López Gómez, R.—*El intervencionismo de Estado y la educación nacional.* México, 1957. 92 p.

816. Mazo, G. del.—*La reforma universitaria y la universidad latinoamericana.* Buenos Aires, Compañía Editora y Distribuidora del Plata, 1957. 108 p.

817. O'Brien, K. J.—*The proximate aim of education; a study of the proper and immediate end of education.* Milwaukee, Wis., Bruce Pub. Co., 1958. 267 p.

818. Olson, W. C.—*Psychological founda-*

tions of the curriculum. Paris, UNESCO, 1957. 67 p. (Educational studies and documents, 26).

819. PARAGUAY. Ministerio de Educación y Culto.—*Reforma de la educación secundaria en el Paraguay.* Asunción, 1957. 105 p.

820. Pastor Barreda, R.—*La intervención del Estado en la educación pública de México.* México, 1957. 112 p.

821. Thralls, Z. A.—*The teaching of geography.* New York, Appleton-Century-Crofts, 1958. 339 p.

822. VENEZUELA. Ministerio de Educación. —*Programa de educación secundaria (primer ciclo).* Edic. oficial. Caracas, 1958. 98 p.

VIII. GEOGRAPHY

(Lizardo Becerra)

823. Alexander, C. S. — *The geography of Margarita and adjacent islands, Venezuela.* Berkeley and Los Angeles, Cal., 1958. 85-192 p., 11-15 plates, 10 figs. in text. (University of California pubs. in geography, v. 12, no. 2).

824. Balen, W. J. van.—*Atlas van Zuid-Amerika.* Amsterdam, Elsevier, 1957. 230 p.

825. Hepburn, A.—*The Caribbean and the Bahamas.* Boston, Houghton Mifflin, 1958. 164 p., illus. (The American travel series, 7).

826. Ortiz de Zevallos Paz-Soldán, C., comp. —*Catálogo de la mapoteca (del siglo XVI al siglo XX).* v. 1. Lima, 1957.

Véase anteriormente p. 288.

827. Restrepo E., E.—*Una excursión al territorio de San Martín* [Colombia]. Bogotá, 1957. 246 p. (Bibliot. de la Presidencia de Colombia, 45).

828. Rubio, A., and L. Guzmán.—*Regiones geográficas panameñas.* Panamá, 1957. 17 p.

829. Stoner, E. (Shaw), and A. Stoner. — *Vacation daze: our Mexican marriage and other travel adventures.* Raleigh, N. C., Capitol College Press, 1957. 118 p., illus.

830. Swan, M.—*The marches of El Dorado; British Guiana, Brazil, Venezuela.* Boston, Beacon Press, 1958. 304 p., illus.

831. Tilman, H. W.—*Mischief in Patagonia.* Cambridge, England, University Press, 1957. 185 p., illus.

832. Vicens Vives, J., and L. Visitin, eds.— *Atlas ibero-americano de geografía mundial.* Buenos Aires, Ediciones Librería del Colegio, 1957. 37 p.

IX. HISTORY *

(Javier Malagón)

833. Aguirrezabala, C.—*Artigas.* Montevideo, Artes Gráficas Gordon, 1957. 127 p.

834. Almeida, L. Ferrand de.—*A diplomacia pôrtuguesa e os limites meridionais do Brasil.* Coimbra, 1957. v. 1.

835. Arboleda, G.—*Historia de Cali; desde los orígenes de la ciudad hasta la expiración del período colonial.* Cali, Colombia, 1956 [i. e., 1956-1957]. 3 v. (Bibliot. de la Universidad del Valle, 2).

836. Arcila Farías, E.—*El régimen de la encomienda en Venezuela.* Sevilla, Escuela de Estudios Hispano-Americanos, 1957. 378 p.

837. Blanco Martínez, R. — *El pensamiento agrario en la Constitución de 1857.* México, Ediciones Botas, 1957. 182 p.

838. Braun-Menéndez, A.—*Mitre y la cuestión de límites argentino-chilena.* Buenos Aires, 1957. 76 p.

839. Brito, L. L. C. de Caldas.—*Heróis da sombra; os que não viram a vitória; escôrço de história das bandeiras paulistas e da Guerra dos Emboabas...* São Paulo, Martins, 1957. 242 p.

* Historical works on specific subjects are listed under the corresponding headings.

840. Canilleros (Conde de), and H. Nectario María.—*El gobernador y maestre de campo Diego García de Paredes, fundador de Trujillo de Venezuela.* Madrid, Instituto Fernández de Oviedo, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1957. 626 p.

841. Capo, J. M.—*Juárez, una vida política.* La Habana, Ediciones Cultural, 1958. 408 p.

842. CONGRESO NACIONAL DE HISTORIA, XII. Jiguani, Cuba, 1956.—*La lucha por la independencia de Cuba; discursos y acuerdos, conclusiones de los trabajos presentados.* Habana, Oficina del Historiador de la Ciudad, 1957. 141 p., illus. (Cuadernos de historia habanera, 63).

843. Cortesão, J.—*Rapôso Tavares e a formação territorial do Brasil.* Rio de Janeiro, Serviço de Documentação, Ministério da Educação e Cultura, 1958. 454 p., maps. (Coleç. Vida Brasileira [11]).

844. Delgado, L. H.—*Historia del general Mariano Ignacio Prado, caudillo y prócer del Perú...* Lima, Ariel, 1957. 331 p.

845. Feliú Cruz, G.—*Andrés Bello y la redacción de los documentos oficiales administrativos, internacionales y legislativos de Chile...* Caracas, 1957.

Véase anteriormente p. 289.

846. Gallardo Astorga, G.—*Ignacio L. Vallarta; su influencia en el Congreso Constituyente de 1856-1857 y como intérprete de la Constitución; su pensamiento político y jurídico.* México, 1957. 157 p.

847. Gibson, C.—*The colonial period in Latin American history.* Washington, Service Center for Teachers of History, 1958. 24 p.

848. González Arrili, B.—*La vida atormentada de Leandro Alem.* Buenos Aires, Edit. Signo, 1957. 158 p.

849. HAVANA. Oficina del Historiador de la Ciudad.—*Origen y proceso del Manifiesto de Montecristi, según el borrador y el original que se conservan, respectivamente, en el Archivo de Máximo Gómez y en el de Gonzalo de Quesada.* Habana, 1957. 245 p., ports., facsims.

850. Herrarte, A., comp.—*Documentos de la Unión Centroamericana.* Guatemala, Edit. del Ministerio de Educación Pública, 1957. 378 p. (Colec. documentos, 17).

851. Herrmann, P.—*The great age of discovery.* New York, Harper, 1958. xvii-507 p.

852. Kroeber, C. B.—*The growth of the shipping industry in the Río de la Plata region, 1794-1860.* Madison, 1957.

Véase anteriormente p. 290.

853. Lewin, B.—*Supresión de la Inquisición y la libertad de cultos en la Argentina.* La Plata, Argentina, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad Nacional de La Plata, 1956 [i. e., 1957]. 69 p. (Cuadernos de extensión universitaria, 3).

854. Lohmann Villena, G.—*El corregidor de indios en el Perú bajo los Austrias.* Madrid, 1957.

Véase anteriormente p. 290.

855. Mariátegui y Cisneros, S.—*Biografía del almirante Ignacio Mariátegui, prócer marino del Perú.* Lima, 1957. 251 p., plates, ports.

856. Martin, N. F.—*Los vagabundos en la Nueva España, siglo XVI.* México, 1957.

Véase anteriormente p. 292.

857. Millar, G. R.—*Orellana descubre el Amazonas.* Traduc. de H. del Solar. Santiago, Chile, 1957. 316 p., illus., maps.

Título del original: *Orellana discovers the Amazon.* Publicado también en 1955 bajo el título de: *A crossbowman's story of the first exploration of the Amazon.*

858. Moure, A. — *Montevideo y Buenos Aires, a mediados del siglo XIX.* Traduc., pról. y notas de J. M. Mariluz Urquijo. Buenos Aires, Edit. Perrot, 1957. 62 p. (Colec. Nuevo Mundo, 11).

859. Murguía Rosete, J. A.—*El Tratado de*

Guadalupe y el problema de las Islas Catalina, archipiélago de Santa Bárbara. México, 1957. 117 p.

860. Murillo Vidal, R.—*El liberalismo en Veracruz.* Jalapa-Enríquez, México, 1957.

Véase anteriormentep. 293 .

861. Padilla Penilla, A.—*La Constitución de 1857 y leyes de reforma.* México, 1957. 221 p.

862. Páez Brotchie, L.—*Guadalajara de Indias y otras monografías históricas regionales.* Guadalajara, México, Ediciones del Banco Industrial de Jalisco, 1957. 233 p.

863. Payne, W. A.—*A Central American historian, José Milla (1822-1882).* Gainesville, University of Florida Press, 1957. vi-77 p. (Latin American monographs, 2).

Bibliografía: pp. 73-77.

864. Pilar Gat-Maytan, M. H. del.—*Monastic supremacy in the Philippines.* Trans. from the Spanish by E. Alzona. Quezon City, Philippines, Philippine Historical Association, 1958. 180 p.

865. Quito. Museo de Historia.—*Las minas de Zamora; cuentas de la Real Hacienda, 1561-1565.* Versión de J. A. Garcés G. Pról. J. R. Páez. Quito, 1957. 416 p. (Pubs. del Archivo Municipal, v. 27).

866. Ramírez, J. F.—*Fray Toribio de Motolinia; y otros escritos.* Edic., pról. y notas de A. Castro Leal. 2a. edic., corr. y aumen. México, Edit. Porrúa, 1957. 313 p. (Colec. de escritores mexicanos, 4).

867. Reis, A. C. Ferreira.—*A Amazônia que os pôrtugueses revelaram.* Rio de Janeiro, 1957.

Véase anteriormente p. 294.

868. Rodríguez del Busto, F.—*La crisis del federalismo argentino.* San Miguel de Tucumán, Impr. "El Progreso", 1957. 160 p.

869. Roig de Leuchsenring, E. — *El Manifiesto de Montecristi; sus raíces, finalidades y proyecciones.* Habana, Oficina del Historiador de la Ciudad, 1957. 153 p.

870. Romero, C. B.—*Raíz histórica de la masonería en Venezuela.* Pról. de J. Bendahan Ch. Caracas, Empresa El Cojo, 1957. 127 p., plates, ports., facsims.

Bibliografía: p. [129].

871. Salcedo Bastardo, J. L.—*Visión y revisión de Bolívar.* Caracas, 1957. 399 p.

872. Shafer, R.—*The economic societies in the Spanish world, 1763-1821.* Syracuse, N. Y., Syracuse University Press, 1958. 416 p.

873. Sociedad Bolivariana de Alemania. —*Simón Bolívar der Befreier. Leben, Gedanken, Worte, 1783-1830.* Vorwort von F. L. Stodt. Hannover, Theodor Oppermann Verlag, 1957. 47 p., port.

874. Soto V., M. A.—*Guerra Nacional de Centroamérica.* Guatemala, Edit. del Ministerio de Educación Pública, 1957. 118 p. (Colec. documentos, 18).

875. Stein, S. J.—*Vassouras, a Brazilian coffee county, 1850-1900.* Cambridge, Mass., 1957.

Véase anteriormente p. 295.

876. Tamayo, J. L., ed.—*Epistolario de Benito Juárez.* México, 1957.

Véase anteriormente p. 296.

877. Tôrres, J. C. de Oliveira.—*A democracia coroada; teoria política do império do Brasil.* Rio de Janeiro, J. Olympio, 1957. 589 p., illus., facsims. (Coleç. documentos brasileiros, 93).

Bibliografía: pp. [565]-578.

878. Trujillo, R.—*Adolfo de la Huerta y los Tratados de Bucareli.* México, Libr. de M. Porrúa, 1957. 233 p. (Bibliot. mexicana, 19).

879. Valero Silva, J.—*Carlos V y la Nueva España; estudio político.* México, 1957. 114 leaves.

XI. LABOR AND SOCIAL AFFAIRS

(Carlos Guillén)

880. Ferrero, R. A., and A. J. Altmeyer.—*Estudio económico de la legislación social peruana y sugerencias para su mejoramiento.* Lima, 1957. 176 p.

881. Gómez Aldecoa, E.—*El problema de la sub-alimentación de la clase campesina en México y sus relaciones con el derecho agrario.* México, 1957. 84 p.

882. INTERNATIONAL LABOR OFFICE.—*Introducción al estudio del trabajo.* Ginebra, 1957. xvi-365 p., illus., graphs.

"Lista de obras de consulta": pp. 363-365.

883. Landó, J. C.—*Protección al menor; teoría, práctica, soluciones.* Buenos Aires, R. Depalma, 1957. 168 p.

884. Mayer, M. F.—*A guide for child-care workers, for houseparents, counselors, children's supervisors, attendants, and child-care workers in children's institutions and hospitals.* New York, Child Welfare League of America, 1958. 184 p.

885. Morales Rivera, F.—*La participación de los trabajadores en las utilidades de las empresas.* México, 1957. 89 p.

886. Priego Ortiz, L.—*Problemas del sindicalismo obrero mexicano.* México, 1957. 165 p.

887. Rincón Chocano, J.—*Seguro de cesantía.* México, 1957. 119 p.

888. Solorio Suárez, A.—*Habitaciones obreras.* México, 1957. 126 p.

889. Tomé Ruiz, A.—*Las prisiones y el sistema penitenciario de los Estados Unidos de América.* Madrid, 1957. 131 p.

890. Vázquez Colmenares, G.—*La seguridad social como servicio público.* México, 1957. 82 p.

XII. LAW

(Isidoro Zanotti, Luis A. Reque)

a. GENERAL

891. Aguilar Pérez, J. E.—*Fundamentación filosófica del concepto de soberanía.* México, 1957. 83 p.

892. Canseco González, M.—*Algunos problemas de hermenéutica jurídica.* México, 1957. 80 p.

893. Cavalcanti, J. P.—*Da renuncia no direito civil.* Rio de Janeiro, Ediç. Revista Forense, 1958. 208 p.

894. Cortés Martínez, F.—*Los orígenes prelombrosianos de la criminología.* México, 1957. 80 p.

895. Cutolo, V. O.—*El aporte jurídico argentino en la cultura uruguaya, 1821-1852.* Buenos Aires, Edit. Elche, 1957. 62 p. (Colec. histórico-jurídica, 1).

896. Dávila Portillo, S.—*La creación del derecho.* México, 1957. 78 p.

897. Espinosa Martínez, F.—*Las tres grandes fases (lombrosiana, endocrinológica y de psicología profunda) en la evolución de la nueva criminología.* México, 1957. 60 p.

898. Fuentes Reyes, J.—*Formación, consolidación y unificación de la jurisprudencia.* México, 1957. 84 p.

899. González Morales, O.—*La colaboración del abogado en la aplicación del derecho.* México, 1957. 209 p.

900. Grinberg Shapiro, P.—*La unificación del derecho de la aviación.* México, 1957. 221 p.

901. Guzmán Lazo, M. E.—*Igualdad jurídica del hombre y de la mujer.* México, 1957. 175 p.

902. Hernández Bazán, L.—*Estudio criminológico de los magnicidas en América.* México, 1957.

Véase anteriormente p. 267.

903. Miravete y Madrazo, P. — *Prontuario general de derecho.* En colaboración con J. Miravete y Madrazo. México, 1956-1957. 2 v. (1188 p.).

904. Mouchet, C., and S. Radaelli.—*Los derechos de la cultura.* Buenos Aires, Edit. Perrot, 1957. 69 p. (Colec. Nuevo Mundo, 7).

905. Palacios y López, R. M.—*Derechos individuales.* México, 1957. 110 p.

906. Rábago Alfaro, G.—*Los contratos aleatorios y su naturaleza jurídica.* México, 1957. 70 p.

907. Salazar Nava, O.—*Estudio doctrinario y jurídico de las obligaciones naturales.* México, 1957. 88 p.

908. Tinoco Valencia, B.—*La aplicación judicial del derecho.* México, 1957. 71 p.

909. Torres Morales, A.—*La etiología de la delincuencia a través de las doctrinas antiguas y modernas.* México, 1957. 60 p.

910. Vetancourt Aristeguieta, F.—*Nacionalidad, naturalización y ciudadanía en Hispano-América.* Caracas, Empr. El Cojo, 1957. 369 p.

911. Viana, H. de Brito.—*Teoria jurídica do território.* São Paulo, Ediç. Saraiva, 1957. 98 p.

b. National

912. Acosta, J. C.—*Derecho procesal penal; relación sobre las reformas del Código de enjuiciamiento criminal en el año 1957, y su exposición de motivos.* Caracas, Impr. Nacional, 1957. 258 p.

913. Agudo Freytes, R.—*Esquema del régimen federal en Venezuela.* Caracas, Colegio de Abogados del Distrito Federal, 1957. 73 p. *(Its* Pubs., no. 8).

914. Aguilar Gorrondona, J. L.—*Teoría general de la tutela de menores en el derecho venezolano.* Caracas, Facultad de Derecho, Universidad Central de Venezuela, 1957. 175 p. (Colec. de estudios jurídicos, 20).

915. Alarcón Paz, I.—*La analogía en el derecho mexicano.* México, 1957. 57 p.

916. Alessandri Rodríguez, F.—*Código orgánico de los tribunales.* Santiago, Edit. Jurídica de Chile, 1957. 220 p. (Universidad de Chile. Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. Colec. de apuntes de clases, 11).

917. Blonval López, M.—*Recurso de casación en Venezuela; leyes que lo han reglamentado. Estudio comentado del recurso de casación en el Código de procedimiento civil del año 1916. Jurisprudencia de la casación venezolana, de 1950 a 1955.* Caracas, Impr. Nacional, 1957. 213 p.

918. Breuer Moreno, P. C.—*Tratado de patentes de invención.* Buenos Aires, Abeledo-Perrot, 1957. 2 v.

Bibliografía: v. 1, pp. [xxiii]-xxviii.

919. Carvalho, J. Antero de.—*Direito e jurisprudência do trabalho.* Rio de Janeiro, Livr. Freitas Bastos, 1958. 478 p.

920. Cerna Segura, F.—*Los depósitos bancarios en México; elementos para su estudio en derecho comparado.* México, 1957. 222 p.

921. Cid Gatica, L. F. del.—*El contrato de trabajo y las profesiones liberales; breves consideraciones.* Guatemala, 1957. 103 p.

922. Cuba. Laws, statutes, etc.—*Código de comercio vigente en la República de Cuba...* Rev. y concordado por R. Rodríguez Altuna. 3a. edic. corr. y notablemente aumen. La Habana, Montero, 1957. 743 p. (Colec. legislativa de bolsillo, 7).

923. Díaz Romero, F.—*La quiebra como proceso penal.* Bogotá, Edit. Iqueima, 1957. 80 p.

924. Espiñola, E.—*A família no direito civil*

brasileiro. Rio de Janeiro, Conquista, 1957. 740 p.

925. Goldschmidt, R.—*La reforma del derecho de autor en Venezuela.* Caracas, Facultad de Derecho, Universidad Central de Venezuela, 1958. 56 p. (Pubs. de la sección de derecho comparado, no. 4).

926. González Berti, L.—*Compendio de derecho minero venezolano.* v. 1. Mérida, Venezuela, Dirección de Cultura, Universidad de los Andes, 1957. *(Its* pub. no. 58).

927. Guerrero, M.—*La simulación en el derecho civil colombiano.* Bogotá, Edit. Máxima, 1957. 413 p.

Bibliografía: pp. [395]-396.

928. Hinz, L. G.—*The celebration of marriage in Canada; a comparative study of civil and canon law outside of the Province of Quebec.* Ottawa, University of Ottawa Press, 1957. 190 p.

929. Huitrón Lozano, A. R.—*Las pruebas en el derecho procesal mexicano del trabajo.* México, 1957. 67 p.

930. Huizar, F. J.—*Naturaleza del derecho generado por la concesión de explotación de bienes de dominio público.* México, 1957. 77 p.

931. Jaramillo Pérez, L. A.—*Jurisprudencia de los conflictos individuales del trabajo.* v. 1. Quito, Edit. Universitaria, 1957. 813 p.

932. Katz, E. R.—*La estabilidad en el empleo, y otros estudios de derecho del trabajo.* Buenos Aires, R. Depalma, 1957. 282 p.

933. López Velasco, J.—*El problema de la retroactividad en materia administrativa.* México, 1957. 133 p.

934. Marquet Santillán, M. — *La investigación de la paternidad y de la maternidad.* México, 1957. 155 p.

935. Martínez Moreno, R. S.—*Contribución a la eventual reforma de la Constitución argentina; en pro de una mayor y recíproca coincidencia de lo nacional e internacional.* San Miguel de Tucumán, Argentina, 1957. 61 p.

936. Meaño, F.—*Régimen legal de las aguas en Venezuela.* Caracas, 1957. 356 p.

937. Mexico. Laws, statutes, etc.—*Social insurance law.* English trans. from *Diario Oficial,* January 19, 1943, and embodying all amendments up to those published in *Diario Oficial,* December 31, 1956. Mexico, 1957. 1 v.

938. Oliveira e Silva, F.—*Da ação penal e da extinção da punibilidade.* Rio de Janeiro, Editôra Nacional de Direito, 1957. 215 p. (Cadernos de jurisprudência. Direito processual penal).

939. Orantes González, H.—*Estudio del parentesco y sus consecuencias legales.* México, 1957. 83 p.

940. Peru. Laws, statutes, etc.—*Código de comercio; fuentes, exposición de motivos, concordancias y jurisprudencia de la Corte Suprema,* con notas por M. García Calderón. Lima, Mejía Baca, 1957. 454 p. (Códigos peruanos anotados).

941. Porras Farrera, O.—*Las lagunas de la ley en nuestro derecho positivo.* México, 1957. 75 p.

942. Prayones, E. R.—*Derecho de sucesión.* Comp. por A. S. Cacici. Buenos Aires, Edit. Ciencias Económicas, 1957. 498 p. *(His* Nociones de derecho civil).

943. Quiroz Acuña, F.—*Naturaleza jurídica del contrato de promesa de venta.* México, 1957. 149 p.

944. Ramírez Ferrer, R.—*Propiedad y condominio de edificios divididos en departamentos.* México, 1957. 97 p.

945. Ramírez Figueroa, I.—*La interpretación auténtica de la ley como límite al poder judicial.* México, 1957. 82 p.

946. Santibáñez Belmont, L. A.—*La orienta-*

ción política y administrativa del poder ejecutivo en México. México, 1957. 103 p.

947. Santos, O. C. dos.—*Do contrato no direito hipotecário brasileiro; teoria e prática.* Rio de Janeiro, Ediç. Revista Forense, 1958. 2 v.

948. Schmidt-Schlegel, P.—*Das Staatsangehörigkeitsrecht von Brasilien und Chile.* Frankfurt am Main, Metzner, 1957. 208 p. (Sammlung geltender Staatsangehörigkeitsgesetze, 19).

Bibliografía: pp. 125-126; 201-203.

949. Silva, A. R. da.—*Estudos de direito processual penal.* Salvador, Brasil, Aguiar & Souza; Livr. Progreso, 1957. 123 p. (Bibliot. jurídica).

950. Tarrab Zafrani, A.—*Aspectos constitucionales de la prescripción en materia de trabajo.* México, 1957. 63 p.

951. Torres Favila, P.—*El dominio público en nuestra ley federal sobre el derecho de autor.* México, 1957. 63 p.

952. Urióstegui Ocampo, C.—*La teoría de los riesgos con relación al contrato de compraventa.* México, 1957. 63 p.

953. Valencia Zea, A.—*Derecho civil.* v. 1. Bogotá, Edit. Temis, 1957.

954. Valenzuela Garza, J.—*Igualdad de derechos y obligaciones de las personas fisicas y morales.* México, 1957. 106 p.

955. Valero Parente, F. J.—*De la concurrencia y prelación de los créditos.* México, 1957. 74 p.

956. Valverde Garcés, M.—*Naturaleza jurídica de la propiedad minera en la administración pública mexicana.* México, 1957. 96 p.

957. Vega Manzo, J.—*Los contratos a prueba en materia de trabajo.* México, 1957. 71 p.

958. VENEZUELA. Laws, statutes.—*Legislación bancaria venezolana y disposiciones legales conexas.* Caracas, Departamento de Investigaciones Económicas y Estadística, Banco Central de Venezuela, 1957. 283 p.

959. Vieira, O.—*Introduçao ao estudo do direito público; o direito, o Estado e o poder.* Salvador, Brasil, Aguiar & Souza; Livr. Progreso, 1957. 293 p. (Bibliot. jurídica).

960. Viera, L. A. — *Cuestiones procesales que plantea el régimen de promesas de enajenación de inmuebles a plazos.* Montevideo, Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, Universidad de Montevideo, 1957. 248 p. (Bibliot. de pubs. oficiales, sec. III, no. 94).

961. Villalobos, H. A.—*La expropiación y su procedimiento.* México, 1957. 75 leaves.

962. Wald, A.—*O mandado de segurança na prática judiciária.* Rio de Janeiro, Editôra Nacional de Direito, 1958. 528 p.

963. Zafra Meléndez, A.—*La protección de las minorías en la sociedad anónima.* México, 1957. 86 p.

c. INTERNATIONAL

964. Alvarado Garaicoa, T.—*La responsabilidad del Estado en los daños causados a los extranjeros;* ponencia presentada al Tercer Congreso Hispano-Luso-Americano-Filipino de Derecho Internacional. Quito, Edit. Casa de la Cultura Ecuatoriana, 1957. 67 p.

965. Álvarez Hernández, J. L.—*Regulación jurídica del transporte aéreo internacional.* México, 1957. 160 p.

966. Bayitch, S. A.—*Interamerican law fisheries;* an introduction with documents. New York, Pub. for the Interamerican Law Program, School of Law, University of Miami, by Oceana Publications, 1957. 117 p.

967. Lauterpacht, H.—*The development of international law by the International Court;* being a revised edition of "The development of international law by the Permanent Court of International Justice" (1934). London, Stevens, 1958. 408 p.

968. Martínez Moreno, A.—*La Conferencia de Washington de 1907 y la Corte de Justicia Centroamericana.* San Salvador, Ministerio de Relaciones Exteriores, 1957. 27 p.

969. Ulloa y Sotomayor, A.—*Derecho internacional público.* 4a. edic. Madrid, 1957.

Véase anteriormente p. 298.

970. Walker Larraín, H.—*La cuestión de límites con Argentina durante la administración Errazuriz-Echaurren. Misión de don Joaquín Walker Martínez. Rectificaciones a don Jaime Eyzaguirre.* Santiago, Chile, Edit. del Pacífico, 1957. 36 p.

971. Zárate, L. C.—*El asilo en el derecho internacional americano;* con un apéndice de la Corte Internacional de Justicia y de anexos de la Cancillería de Colombia. Bogotá, Edit. Iqueima, 1957. 380 p.

XIII. LIBRARY SCIENCE AND ARCHIVAL SCIENCE

(Arthur E. Gropp)

972. Angle, P. McC.—*The Library of Congress; an account, historical and descriptive.* Kingsport, Tenn., printed by the Kingsport Press, 1957. 77 p. (American keepsake, 3).

973. Manrique de Lara, J.—*Manual del bibliotecario;* obra de consulta para los encargados de bibliotecas públicas. 2a. edic. corr. México, Departamento de Bibliotecas, 1957. 232 p.

974. PITTSBURGH. University of Pittsburgh. Graduate School of Public Health. — *The functions and education of medical record personnel;* a survey report to the American Association of Medical Record Librarians, by the study group of the Graduate School of Public Health, University of Pittsburgh: A. Ciocco [and others]. Pittsburgh, 1957. viii-78 p.

975. SEMINAR ON THE ACQUISITIONS of Latin American Library Materials, II. Austin, Tex., 1957.—*Final report.* R. Vosper, rapporteur general. Austin, Institute of Latin American Studies, University of Texas, 1958. 97 p. (Latin American studies, 16).

976. Thorton, J. L., ed.—*Classics of librarianship;* further selected readings in the history of librarianship. London, Library Association, 1957. 203 p.

977. WESTERN RESERVE UNIVERSITY. School of Library Science. Cleveland. — *Information systems in documentation;* based on the symposium on systems for information retrieval, held at Western Reserve University... in April 1957. J. H. Shera and others, eds. New York, Interscience Publishers, 1957. xix-639 p. (Advances in documentation and library science, 2).

XIV. LITERATURE

(Ermilo Abreu Gómez, Armando Correia Pacheco, José E. Vargas, Frank P. Hebblethwaite)

a. GENERAL AND MISCELLANEOUS

978. Azarola Gil, L. E.—*Ayer; memorias y perfiles.* Buenos Aires, Impr. López, 1957. 259 p.

979. Carrazzoni, A.—*Poesia e prosa do cotidiano.* Pref. de C. Ricardo. Rio de Janeiro, J. Olympio, 1957. 245 p.

980. Moraes, E. de.—*Aruanda; crônicas.* Rio de Janeiro, J. Olympio, 1957. 165 p.

981. Sor Juana Inés de la Cruz. — *Obras completas.* México, 1957.

Véase anteriormente p. 271.

b. HISTORY AND CRITICISM

982. Alba, P. de.—*Ramón López Velarde; ensayos.* México, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de México, 1958. 129 p. (*Its* Ediciones, no. 21).

983. Anderson Imbert, E.—*La crítica literaria contemporánea.* Buenos Aires, Ediciones Gure, 1957. 154 p. (Colec. Platania).

984. ——. *Los grandes libros de Occidente y otros ensayos.* México, Ediciones de Andrea, 1957. 312 p. (Colec. literaria, 5).

985. Bandeira, M.—*Itinerário de Pasárgada; de poetas e de poesia.* Rio de Janeiro, Livr. São José, 1957. 232 p.

986. Etcheverry, J. E.—*Horacio Quiroga y la creación artística.* Montevideo, Facultad de Humanidades y Ciencias, Universidad de la República, 1957. 44 p.

987. Fernández Moreno, C.—*Esquema de Borges.* Buenos Aires, Edit. Perrot, 1957. 65 p. (Colec. Nuevo Mundo, 9).

988. Freire, T. J.—*Javier de Viana, modernista.* Montevideo, Facultad de Humanidades y Ciencias, Universidad de la República, 1957. 39 p.

989. González, M. P.—*Notas en torno al modernismo.* México, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de México, 1958. 115 p. *(Its* Ediciones, no. 27).

990. Gutiérrez, J. M.—*Escritores coloniales americanos.* Edic., pról. y notas de G. Weinberg. Buenos Aires, Edit. Raigal, 1957. 474 p. (Bibliot. Juan María Gutiérrez).

991. Hyde, J. E.—*Manuel Acuña, positivista romántico.* México, 1957. 143 p.

992. Jiménez Rueda, J.—*Estampas de los siglos de oro.* México, Impr. Universitaria, 1957. 139 p.

993. Lellis, M. J. De.—*Pablo Neruda.* Buenos Aires, Edit. "La Mandragora", 1957. 155 p. (Clásicos del siglo xx).

994. Levy, K. L.—*Vida y obras de Tomás Carrasquilla, genitor del regionalismo en la literatura hispanoamericana.* Medellín, Edit. Bedout, 1958. 397 p.

995. Lowe, M. A.—*Francisco Rojas González, novelista.* México, 1957. 103 p.

996. MacCurdy, R. R.—*Francisco de Rojas Zorrilla and the tragedy.* Albuquerque, University of New Mexico Press, 1958. xiii-161 p. (University of New Mexico pubs. in literature).

997. Oliveira, J. Osorio de.—*Historia breve de la literatura brasileña.* Traduc. de P. Vázquez Cuesta. Madrid, Ediciones Cultura Hispánica, 1958. 142 p. ([Colec. Hombres e ideas]).

998. Olivera, O.—*Breve historia de la literatura antillana.* México, Ediciones de Andrea, 1957. 222 p. (Manuales studium, 7).

999. Parker, J. H.—*Breve historia del teatro español.* México, Ediciones de Andrea, 1957. 213 p. (Manuales studium, 6).

1000. Portuondo, J. A.—*La historia y las generaciones.* Santiago, Cuba, Tip. San Román, 1958. 117 p. (Colec. manigua, 6).

1001. Quijano Terán, M.—*La Celestina y Otelo; estudio de literatura dramática comparada.* México, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de México, 1957. 179 p. (Ediciones filosofía y letras, no. 15).

1002. Reyes de la Maza, L.—*El teatro en México entre la Reforma y el Imperio, 1858-1861.* México, Impr. Universitaria, 1958. 196 p.

Continuación de una obra del mismo autor, editada en 1956, *El teatro en 1857 y sus antecedentes.*

1003. Riquer, M. de, and J. M. Valverde.—*Historia de la literatura universal.* v. 1. Barcelona, Edit. Noguer, 1957.

1004. Rojas, M., and M. Canizzo.—*Los costumbristas chilenos; estudio y selección.* Santiago, Chile, Zig-Zag, 1957. 276 p. (Bibliot. cultura).

1005. Silva, A. da.—*Reflexão à margem da literatura portuguêsa.* Rio de Janeiro, Serviço de Documentação, Ministério da Educação e Cultura, 1957. 101 p. (Cadernos de cultura, 106).

1006. Wellman, D. S.—*Héroes y heroínas de Eduardo Barrios.* México, 1957. 86 p.

1007. Yakovlev Baldin, V.—*María Enriqueta Camarillo y Roa de Pereyra; su poesía y su prosa.* México, 1957. 198 p.

c. Novels and Short Stories

1008. Alemán, A.—*Tinajón de barro;* cuentos. Tegucigalpa, 1957. 88 p.

1009. Báez, C.—*La roba-pájaros.* [Cuentos]. México, Fondo de Cultura Económica, 1957. 126 p. (Letras mexicanas, 34).

1010. Borba, H.—*Os caminhos da solidão;* romance. Rio de Janeiro, J. Olympio, 1957. 239 p.

1011. Chofre, F., and R. Azarloza.—*Unos cuentos.* La Habana, 1958. 123 p.

1012. Cimorra, C.—*El caballista.* Buenos Aires, Edit. Losada, 1957. 285 p. (Novelistas de España y América).

1013. Faria, O. de.—*O senhor do mundo* [*Os caminos da santidade* —II]; romance. Rio de Janeiro, J. Olympio, 1957. 518 p. *(His* Tragédia burguesa, VII).

1014. Hidalgo, A.—*Aquí está el anticristo;* novela. Buenos Aires, Edit. Mafaga, 1957. 190 p.

1015. Lira, M. N.—*Mientras la muerte llega.* [Novela]. México, Libro-Mex. 1958. 188 p.

1016. Macau, M. A.—*Clotilde Tejidor;* novela cubana. *Seguro de vida;* novela corta. La Habana, Edit. Lex, 1958. 159 p.

1017. Martins, C.—*Paz nos campos;* contos e novelas. Rio de Janeiro, Editôra Globo, 1957. 241 p. (Coleç. província, 12).

1018. Menezes, R. de, and F. de Barros Martins, eds.—*Obras primas da novela brasileira.* Seleç., introduç. e notas. São Paulo, Livr. Martins, 1957. 398 p. (Coleç. obras-primas).

1019. Pardo-Valle, N.—*Cien años atrás;* novela histórica. La Paz, Edit. "Juventud", 1958. 259 p.

1020. Pelayo, F. M. — *Fugitivo;* cuentos. Buenos Aires, Ediciones Luar, 1957. 71 p. (Colec. cuentos de América, 2).

1021. Piñero Patella, L. M.—*La estatua viviente;* novela. Buenos Aires, Edit. "Selcha", 1957. 164 p.

1022. Ramos Gómez, R.—*Muerte amurallada.* [Novela]. México, Estaciones, 1958. 121 p.

1023. Sáenz, D. A.—*Setenta veces siete;* cuentos. Buenos Aires, Emecé, 1957. 167 p. (Novelistas argentinos contemporáneos).

1024. Sánchez Gómez, G.—*La amazona de Cañas;* novela. Cali, Colombia, Sánchez Gómez Hnos., 1958. 245 p.

1025. Silva Castro, R., ed.—*Antología de cuentistas chilenos.* Santiago, Chile, Zig-Zag, 1957. 233 p. (Bibliot. cultura).

1026. Stempel París, A.—*El recado del ángel;* cuentos. Caracas, Cromotip, 1957. 75 p.

1027. Stolk, G. Pinedo de.—*Amargo el fondo;* novela. Caracas, Tip. Vargas, 1957. 201 p., port.

1028. Tangol, E. Sugg de, ed.—*Doce cuentos brasileños.* Selec. y traduc. de ... Santiago, Chile, Ediciones "Flor Nacional", 1957. 155 p.

d. Poetry

1029. Arvelo Torrealba, A.—*Florentino y el diablo.* Caracas, Edit. Rex, 1957. 113 p.

1030. Azevedo, M. A. Alvares. — *Poesias completas.* Introduç. de F. J. da Silva Ramos e P. E. da Silva Ramos. São Paulo, Edição Saraiva, 1957. 614 p. (Estante de poesia brasileira, 5).

1031. Campos, G.—*Canto claro, e poemas anteriores.* Rio de Janeiro, J. Olympio, 1957. 171 p.

1032. Castillo Iriarte, R.—*Poemas, poemillas y tres cuentos en verso.* México, 1958. 50 p.

1033. Domenchina, J. J.—*El extrañado.* México, Tezontle, 1958. 30 p.

1034. Figueira, G.—*Pour ton clavecin.* Montevideo, 1957. 53 p.

1035. Gálvez, M.—*Poemas para la recién llegada, 1954-1956.* Buenos Aires, Ediciones Theoría, 1957. 83 p.

1036. Gancier, R.—*Fuego celeste.* Buenos Aires, F. A. Colombo, 1957. 70 p.

1037. García Prada, C.—*En espera, y otros poemas.* Bogotá, Antares, 1958. 50 p.

1038. González Urizar, F.—*La eternidad esquiva.* Santiago, Chile, Ediciones del Grupo Fuego, 1957. 61 p. (Colec. de poesía, 4).

1039. Islas, C. J.—*Perfil de un corazón ausente y algunos poemas sueltos.* Jalapa, México, El Caracol Marino, 1957. 57 p. (Ediciones de "El Caracol Marino", 2).

1040. López, R.—*Obra poética de Rafael López.* Pról. de A. Reyes. Guanajuato, México, Universidad de Guanajuato, 1957. 197 p.

1041. Massa, L. E.—*Estado de sitio.* Buenos Aires, Ediciones Serpentina, 1957. 11 p. (Colec. poesía, 3).

1042. POESÍA *romántica mexicana.* M. del C. Millán, ed. México, 1957.

Véase anteriormente p. 306.

1043. Nalé Roxlo, C.—*Antología poética.* Buenos Aires, Edit. Perrot, 1957. 81 p. (Colec. Nuevo Mundo, 10).

1044. Ornellas, M. d'.—*Conquista del mar y la arena.* Buenos Aires, Ediciones Poesía, 1957. 14 p. (Sentimiento del mundo, 13).

1045. Soucre, C. J.—*La hora sexta.* Caracas, 1957. 81 p.

1046. Vera Morales, V.—*Arpa; poesía popular venezolana.* Caracas, Tip. Garrido, 1957. 130 p.

1047. Villegas, R.—*Paraíso de los condenados.* Maracaibo, Tip. "Rex", 1957. 16 p., illus.

1048. Zalamea, L.—*Requiem neoyorquino y otros poemas.* Pról. de J. Flores Aguirre. Buenos Aires, Ediciones Botella al Mar, 1957. 90 p.

1049. Zeinstejer, F.—*Primera antología de poetas del Litoral.* Santa Fe, Argentina, Castellví, 1957. 114 p.

e. ESSAYS

1050. Lacerda, M. Caminha de.—*Homens na paisagem.* Rio de Janeiro, Serviço de Documentação, Ministério da Educação e Cultura, 1957. 74 p. (Cadernos de cultura, 105).

1051. Peña, I.—*Nombres, sombras y huellas.* Caracas, Edit. Sucre, 1957. 116 p.

1052. Ribeiro, J. S.—*Ensaios diversos.* Rio de Janeiro, Serviço de Documentação, Ministério da Educação e Cultura, 1957. 137 p. (Cadernos de cultura, 106).

f. PLAYS

1053. Alencar, J. M. de.—*O demônio familiar;* comédia em 4 atos. Rio de Janeiro, Serviço de Documentação, Ministério da Educação e Cultura, 1957. 170 p. (Coleç. "Teatro" [9]).

1054. Carella, T., ed.—*El sainete criollo;* antología. Selec., estudio preliminar y notas. Buenos Aires, Hachette, 1957. 433 p. (Colec. "El pasado argentino").

1055. Denevi, M.—*Los expedientes;* comedia en tres actos. Buenos Aires, Edit. Talía, 1957. 49 p. (Colec. americana, 4).

1056. Dias, A. Gonçalves.—*Leonor de Mendonça;* drama em três atos e cinco quadros.

Rio de Janeiro, Serviço de Documentação, Ministério da Educação e Cultura, 1957. 147 p. (Coleç. "Teatro" [6]).

1057. Figueiredo, G.—*A god slept here;* a play. Trans. from the Portuguese by L. F. George. Rio de Janeiro, Serviço de Documentação, Ministério da Educação e Cultura, 1957. 106 p. (Coleç. "Teatro" [8]).

1058. Monterde, F. — *Presente involuntario.* México, América, 1957. 300 p.

1059. Seoane, L. — *La soldadera;* pieza en tres actos. Buenos Aires, Edit. Ariadna, 1957. 63 p. (Colec. coral).

XV. MEDICINE AND PUBLIC HEALTH

(Janeiro B. Schmid, Jesse J. Torres)

1060. Arias-Carbajal, P.—*Plantas que curan y plantas que matan; tratado teórico y práctico de botánica medicinal para la curación de todas las enfermedades.* México, Impr. Ymmex, 1957. 292 p., illus.

1061. Beck, F.—*Basic nursing education; principles and practices of nursing education;* a report. London, International Council of Nurses, 1958. 144 p., illus.

1062. Brown, A. F.—*Research in nursing.* Philadelphia, W. B. Saunders, 1958. 352 p., illus.

1063. Diamond, H. D.—*The medical management of cancer.* New York, Grune & Stratton, 1958. 179 p. (Modern medical monographs, 16).

1064. Francis, J. — *Tuberculosis in animals and man; a study in comparative pathology.* London, Cassell & Co., 1958. 357 p., illus.

1065. International Society for the Welfare of Cripples.—*Planning for victory over disablement;* proceedings of the Seventh World Congress. New York, 1957. 525 p., illus.

1066. Lamm, A. P.—*Resúmenes de los artículos publicados en la* Revista Chilena de Higiene y Medicina Preventiva, *desde 1937 hasta 1953 inclusive, vols. I-XV.* Santiago, Chile, Biblioteca Central del Servicio Nacional de Salud, 1957. 79 p.

1067. Lastres, J. B.—*Daniel A. Carrión.* Lima, Edit. San Marcos, 1957. 146 p.

1068. Mayer, D. McC., and W. A. Swanker. —*Anomalies of infants and children.* New York, McGraw-Hill, 1958. 454 p.

1069. Morgan, M.—*Doctors to the world.* New York, Viking Press, 1958. 271 p., illus.

1070. Newman, C.—*The evolution of medical education in the nineteenth century.* New York, Oxford University Press, 1957. 340 p.

1071. Pizzi, T.—*Inmunología de la enfermedad de Chagas.* Santiago, Universidad de Chile, 1957. 183 p., illus. (Colec. de monografías biológicas de la Universidad de Chile, 7).

1072. Robinson, G. C.—*Adventures in medical education; a personal narrative of the great advance of American medicine.* Cambridge, Mass., Harvard University Press, 1957. 338 p., illus.

1073. Saralegui, J.—*Historia de la sanidad internacional.* Montevideo, Impr. Nacional, 1958. 343 p., illus.

1074. Schneider, R. E.—*Methods and materials of health education.* Philadelphia, W. B. Saunders, 1958. 382 p.

1075. Seminario de Ingeniería Sanitaria del Área del Caribe, I. San Juan, Puerto Rico, 1955.—*Memorias.* San Juan, Departamento de Hacienda, 1957. 431 p., illus.

1076. Theodore, F. H., and A. Schlossman. —*Ocular allergy.* With chapters by W. B. Sherman and R. S. Coles. Baltimore, Williams & Wilkins, 1958. 420 p.

1077. Thygeson, P.—*Trachoma manual and atlas.* Washington, U. S. Public Health Service, 1958. 42 p., illus. *(Its* pub. no. 541).

1078. World Health Organization. — *(The) first ten years of the World Health Organization.* Geneva, 1958. 538 p., illus.

1079. ——. *Manual de la clasificación estadística internacional de enfermedades, traumatismos y causas de defunción.* Ginebra, 1957. 2 v.

XVI. MUSIC AND DANCE

(Guillermo Espinosa)

1080. García Acevedo, M.—*Panorama de la música organística contemporánea.* Buenos Aires, Departamento Editorial de la Universidad de Buenos Aires, 1957. 10 p.

1081. Mooney, G. X.—*Mexican folk dances for American schools.* Coral Gables, Fla., University of Miami Press, 1957. viii-163 p., illus., music. (University of Miami Hispanic American studies, 14).

1082. Pardo Tovar, A.—*Antonio M. Valencia, artista integral.* Cali, Colombia, Bibliot. Vallecaucana, 1958. 42 p.

1083. Silva A., A.—*Canciones de antaño y hogaño; parnaso del folklore de Chile.* 1a. serie. Santiago, Chile, 1957. 31 p.

XVII. PHILOLOGY AND LINGUISTICS

(Ralph E. Dimmick)

1084. Alonso Pedraz, M.—*Enciclopedia del idioma; diccionario histórico y moderno de la lengua española, siglos XII al XX; etimológico, tecnológico, regional e hispanoamericano.* T. 1. Madrid, Aguilar, 1958. 1380 p.

1085. Cabrera, L.—*Anagó; vocabulario lucumí (el yoruba que se habla en Cuba).* Pról. de R. Bastide. La Habana, Ediciones C. R., 1957. 326 p. (Colec. del Chicherekú).

XVIII. PHILOSOPHY AND PSYCHOLOGY

(Armando Correia Pacheco, Juan Carlos Torchia Estrada)

1086. Alexander, I. W.—*Bergson, philosopher of reflection.* New York, Hillary House, 1957. 109 p. (Studies in modern European literature and thought).

1087. Cannabrava, E. — *Ensaios filosóficos.* Rio de Janeiro, Instituto Nacional do Livro, Ministério da Educação e Cultura, 1957. 280 p. (Bibliot. de divulgação cultural, sér. B-2).

1088. Caso, A., ed. — *Antología filosófica.* México, Impr. Universitaria, 1957. 265 p.

1089. Mayz Vallenilla, E.—*De las generaciones.* Caracas, Lit. y Tip. Vargas, 1957. 70 p.

Recopilación de artículos publicados en el diario *El Nacional* de Caracas.

1090. McCormick, T. C., and R. G. Francis. —*Methods of research in the behavioral sciences.* New York, Harper, 1958. 244 p.

1091. Rodríguez, H.—*Psicología y cibernética.* Pról. de M. Sadosky. Buenos Aires, Siglo Veinte, 1958. 77 p.

1092. Vaz Ferreira, C.—*Los problemas de la libertad y los del determinismo.* Buenos Aires, Edit. Losada, 1957. 175 p. (Bibliot. filosófica).

1093. Virasoro, R.—*Existencialismo y moral; Heidegger, Sartre.* Santa Fe, Argentina, Castellví, 1957. 78 p. (Colec. ensayos, 3).

1094. Zea, L.—*Las ideas en Iberoamérica en el siglo XIX.* La Plata, Argentina, Departamento de Filosofía, Universidad Nacional de La Plata, 1957. 52 p.

XIX. POLITICAL SCIENCE

(Marcelo J. de Obaldía)

1095. Brewster, W.—*Government in modern society, with emphasis on American institutions.* Boston, Houghton Mifflin, 1958. 619 p.

1096. Hitchner, D. G.—*The study of American government and a bibliography.* London,

Hansard Society for Parliamentary Government, 1957. 11 p.

1097. Prat, J. A.—*De la desviación del poder.* Montevideo, Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, Universidad de la República, 1957. 412 p. (Bibliot. de pubs. oficiales, sec. III, no. 96).

Bibliografía: pp. [393]-404.

1098. Young, R. A.—*Approaches to the study of politics; twenty-two contemporary essays exploring the nature of politics and methods by which it can be studied.* Evanston, Ill., Northwestern University Press, 1958. 382 p.

XX. REFERENCE WORKS *

(Norah Albanell)

1099. BRITANNICA *book of the year, 1958; feature articles.* Chicago, Encyclopaedia Britannica, 1958. 778 p.

1100. CONFERENCE *terminology; a manual for conference-members and interpreters in English, French, Spanish, Russian, Italian, German.* Amsterdam, London [etc.], Elsevier Pub. Co., 1957. 147 p. (Glossaria interpretum, 1).

1101. Cusset, F. — *English-French and French-English technical dictionary; metallurgy, mining, electricity, chemistry, mechanics, sciences,* 2nd ed., completely rev. and enl. New York, Chemical Pub. Co., 1957. 663 p.

1102. INSTITUTO NACIONAL del Libro Español. — *Editores españoles; guía comercial.* Madrid, 1957. 364 p.

1103. Nadal Gaya, C.—*Enciclopedia de leyendas universales.* Barcelona, De Gasso Hnos., 1957. 412 p.

1104. Newmark, M.—*Dictionary of foreign words...* New York, Philosophical Library, 1957. 245 p.

1105. WEBSTER'S *unified dictionary and encyclopedia...* New York, H. S. Stuttman, 1958. 4800 cols., 31 p.

XXI. RELIGION

(Armando Correia Pacheco)

1106. Patterson, R. L.—*An introduction to philosophy of religion.* New York, Holt, 1958. 342 p.

1107. Rycroft, W. S.—*Religion and faith in Latin America.* With a foreword by A. Rembao. Philadelphia, Westminster Press, 1958. 208 p.

XXII. SCIENCE AND TECHNOLOGY

(José Cuatrecasas)

1108. Altschul, A. M. — *Processed plant protein foodstuffs.* New York, Academic Press. 955 p.

1109. Babini, J.—*Biografía de los infinitamente pequeños; historia de una racionalización.* Buenos Aires, Edit. Rengal, 1957. 111 p. (Colec. panorama).

1110. Brown, R. H., and A. C. B. Lovell.—*The exploration of space by radio.* New York, Wiley, 1958. 207 p.

1111. Eiseley, L.—*Darwin's century; evolution and the men who discovered it.* Garden City, N. Y., Doubleday, 1958. 378 p.

1112. Guild, P. W.—*Geology and mineral resources of the Congonhas district, Minas Gerais, Brazil.* A study of pre-Cambrian sedentary iron formation and associated deposits of hematite and magnese ores. Washington, U. S. Govt. Print. Off., 1957. v-90 p., illus., maps, tables. (U. S. Geological survey. Professional paper 290).

1113. Martin, P. S. — *A biogeography of reptiles and amphibians in the Gómez Farías region, Tamaulipas, Mexico.* Ann Arbor,

* Look also under specific subject headings.

Museum of Zoology, University of Michigan, 1958. 102 p. *(Its* Miscellaneous pubs., no. 101).

1114. McDowell, S. B.—*The Greater Antillean insectivores.* New York, American Museum of Natural History, 1958. 214 p. *(Bulletin of the American Museum of Natural History,* v. 115, article 3).

1115. Michalos, J. — *Theory of structural analysis and design.* New York, Ronald Press, 1958. 552 p.

1116. Partridge, G. R.—*Principles of electronic instruments.* Englewood Cliffs, N. J., Prentice-Hall, 1958. 393 p. *(Its* Electrical engineering series).

1117. Rey Pastor, J.—*La técnica en la historia de la humanidad.* Buenos Aires, Edit. Atlántida, 1957. 326 p. (Colec. oro de cultura general, 156).

1118. Salmoni, R. — *Sôbre a natureza dos fenômenos de pega e endurecimento do cimento aluminoso.* São Paulo, 1957. 92 p.

1119. Schweinfurth, C.—*Orchids of Peru.* Chicago, Chicago Natural History Museum, 1958. viii-260 p., illus., map. (Pub. 837).

1120. Woodring, W. P.—*Geology of Barro Colorado Island, Canal Zone.* Washington, Smithsonian Institution, 1958. iii-39 p., illus., maps. (Smithsonian miscellaneous collecs., v. 135, no. 3).

XXIII. SOCIOLOGY

(Theo R. Crevenna)

1121. Araújo, O.—*Sociología de la guerra.* Pról. de I. Ganón, y carta prólogo de G. Bouthoul. Montevideo, Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, Universidad de Montevideo, 1957. 434 p. (Bibliot. de pubs. oficiales, sec. III, no. 93).

1122. Atchabahian, A.—*La lucha de clases contemporánea; visión sociológica.* Buenos Aires, R. Depalma, 1957. 162 p.

1123. Brown, F. J.—*Sociology: with application to nursing and health education.* Englewood Cliffs, N. J., Prentice-Hall, 1957. 568 p.

1124. Englemann, H. O.—*A systematic dynamic approach to social theory.* Madison, University of Wisconsin Press, 1957. 2 v., 60 p. each.

1125. Gerth, H. H., and C. W. Mills, eds. — *From Max Weber: Essays in sociology.* New York, Oxford University Press, 1958. 490 p.

1126. Horne, B. C.—*Un ensayo social agrario; la colonia San José, Entre Ríos, 1857-1957, con una introducción sobre el estado actual del problema agrario y dos estudios de sociología rural.* Pról. de M. A. Oliva. Buenos Aires, Ediciones Leviatán, 1957. 142 p.

1127. Likert, R., and S. P. Hayes Jr., eds.—*Some applications of behavioural research.* Paris, UNESCO, 1957. 333 p.

1128. Mello, O. de.—*A marcha da revolução social no Brasil; ensaio histórico-sociológico do período 1922 a 1954.* Rio de Janeiro, Edições O Cruzeiro, 1957. 222 p.

1129. Rama, C. M.—*José Pedro Varela, sociólogo.* Montevideo, Edit. Medina, 1957. 64 p.

1130. Salazar, M. C.—*A socio-religious survey of the parish of Cristo Rey in Manizales, Colombia.* Washington, Catholic University of America Press, 1957. xiii-121 p., illus., maps, tables. (Catholic University of America. Studies in sociology, 43).

1131. Véliz Lizárraga, J.—*El Perú y la cultura occidental.* Lima, Instituto de Investigaciones Sociales del Perú, 1957. 150 p. (Bibliot. de ensayos sociológicos).

1132. Vieira, O.—*Sociologia educacional da família.* Salvador, Brasil, Aguiar & Souza; Livr. Progresso, 1957. 42 p. (Coleç. conhecimento).

PUBLICATIONS OF THE OAS AND ITS SPECIALIZED ORGANIZATIONS*

PAN AMERICAN UNION

Washington, D. C.

ALGUNAS *aventuras de Don Quijote.* 1958. 27 p., illus. (Bibliot. popular latinoamericana).

CONOCIMIENTO *y desconocimiento de América.* 1958. 176 p. US $0.75.

Reúne las ponencias presentadas a la Mesa Redonda que se celebró, bajo los auspicios del Departamento de Asuntos Culturales de la Unión Panamericana, en San Juan, Puerto Rico, abril 23-28, 1956.

CONSTITUTION *of the Republic of Honduras, 1957.* 1958. v-51 p. US $0.25.

DIRECTORY *of hotels: Central America, Panama, and the West Indies.* 1958. v-48 p. US $0.10.

EDUCATION *in Latin America: A partial bibliography.* 1958. v-50 p. US $0.25.

INTER-AMERICAN CONFERENCE, X.—*Actas y documentos.* Vol. II. 1958. xv-465 p. US $1.25.

INTER-AMERICAN COMMISSION OF WOMEN. XII Assembly of the Inter-American Commission of Women.—*Final Act.* iv-38 p. (Conference and Organizations Series, 59).

INTER-AMERICAN CULTURAL COUNCIL. — *Statut du Conseil culturel interaméricain. Principes et normes qui doivent régir l'organisation et le fonctionnement du Comité d'Action culturelle.* 1958. 11 p. US $0.10.

INTER-AMERICAN ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL. — *Informe de la secretaría del Consejo Interamericano Económico y Social sobre la Primera Reunión Técnica Interamericana en Vivienda y Planeamiento.* 1958. v-194 p. US $1.00.

INTER-AMERICAN JURIDICAL COMMITTEE. — *Second draft Convention on Extradition.* 1958. 87 p. US $0.25.

MANUAL [de] *contabilidad elemental para cooperativas.* 1958. vii-196 p., illus., diagrs., tables. US $1.00.

MANUAL [de] *educación cooperativa.* 1958. vii-202 p., illus., photos. US $1.00.

ORGANISMOS *Especializados interamericanos y otros vinculados a la OEA.* 1958. xiii-214 p. US $1.00.

SELECCIONES; *supervisión en servicio social.* 1958. iv-152 p. US $1.00.

SEMINARIO INTERAMERICANO sobre Cooperativas de Electrificación Rural.—*Informe final.* 38 p. US $0.50.

SEMINARIO REGIONAL sobre Asuntos Sociales. I (segunda serie).—*Informe final.* 1958. v-105 p. US $0.50.

(A) STATEMENT *of the laws of Cuba in matters affecting business.* 2nd ed., rev. and enl. by Jı Bugeda Lanzas. 1958. viii-332 p. US $5.00.

(A) STATEMENT *of the laws of Mexico in matters affecting business.* 2nd ed. SUPPLEMENT no. 1 by J. Bernal Molina. 1958. v-62 p. US $1.00.

* This section contains recent publications of the OAS and its Specialized Organizations. Its main purpose is to make this information available to librarians.

STATUT *de l'Institut Panaméricain de Géographie et d'Histoire. Texte adopté par la Sixième Assemblée générale de l'Institut* (México, D. F., 1955). 1958. 10 p. US $0.10.

VISIT *Panama.* Rev. ed. 1958. 32 p., illus., map. ("Travel in the Americas"). US $0.15.

NOTES AND NEWS*

I. *AMERICA*

ARGENTINA

PREMIOS. La Sociedad Argentina de Escritores ha establecido el Premio "Pablo Rojas Paz", en memoria del fallecido escritor argentino, por la mejor biografía que se presente a concurso en 1958. El certamen quedará cerrado el 31 de diciembre. La Editorial Losada de Buenos Aires ha publicado una de las cinco obras que dicho autor dejó inéditas, *Lo Pánico y lo Cósmico,* y proyecta publicar las otras cuatro: *El Cero y el Grito, Martí, Pasión de la Libertad, La Guayaca,* y una biografía del General Paz.

La Sociedad Científica Argentina concedió el Premio "Severo Vaccaro" al poeta Enrique Banch. Consiste en una medalla de oro y diez mil pesos.

EDICIÓN DE HOMENAJE. Bajo el título de *Un Impresor Artista,* ha aparecido un folleto de Mario Binetti dedicado al tipógrafo argentino Francisco A. Colombo. La edición fue compuesta a mano e impresa en papel Japón Imperial, al cuidado de Osvaldo Colombo, en los Talleres Colón de Buenos Aires. Lleva un retrato de Colombo pintado por Bigio y una inicial original de Raúl Veroni.

LA ESCLAVITUD EN EL RÍO DE LA PLATA. El Instituto de Investigaciones Históricas de la Facultad de Filosofía y Letras de Buenos Aires ha editado la tesis doctoral de A. Studer, titulada *Historia de la Esclavitud en el Río de la Plata.*—*A. M.*

BRAZIL

SEGUNDO FESTIVAL DEL LIBRO EN AMÉRICA. Del 21 de junio al 5 de julio de este año tuvo lugar, en Río de Janeiro, el Segundo Festival del Libro en América. El primero se celebró en Caracas en 1956. El segundo fue organizado en parte bajo los auspicios de la Organización de los Estados Americanos y de la Universidad de Río de Janeiro. Estuvieron representadas muchas organizaciones oficiales

* The following persons have contributed notes to this section:

A. J. W.—Albert J. Walford, *Great Britain*
A. M.—Antonio Monzón, *Argentina*
F. P. H.—Frank P. Hebblethwaite, *Pan American Union*
J. M.—Juan Marín, *Pan American Union*
J. M. M.—José Moncada Moreno, *Venezuela*
L. S. T.—Lawrence S. Thompson, *U. S. A.*
M. D.—Marietta Daniels, *Pan American Union*
N. A.—Norah Albanell, *Pan American Union*
P. P. B.—Pascual Pla y Beltrán, *Venezuela*
R. R. H.—Roscoe R. Hill, *U. S. A.*

así como instituciones privadas, tanto en el orden de publicaciones presentadas como en las mesas redondas y conferencias que se realizaron como parte del festival.

AFFONSO D'ESCRAGNOLLE TAUNAY (1876-1958). Historiador brasileño, autor, entre otras obras, de *História das Bandeiras Paulistas*... (11 vols.), *Bartolomeu de Gusmão e sua Prioridade Aerostática,* e *História do Café no Brasil.*

ELECTION TO THE BRAZILIAN ACADEMY. Ivan Lins, Positivist philosopher and critic, has been elected to the Brazilian Academy.—*F. P. H.*

ANTHOLOGY OF BRAZILIAN SHORT STORIES. Civilização Brasileira, the well known Rio publishing house, is planning a thirteen-volume anthology of the Brazilian short story. Ten volumes are planned for the current year, and the remaining to appear in 1959. The following men of letters are to be responsible for the compilation: Edgar Cavalheiro, R. Magalhães Júnior, Barbosa Lima Sobrinho, Jerônimo Monteiro and Ricardo Ramos.—*F. P. H.*

NEW REPRESENTATIVE TO UNESCO. Paulo Estêvão Berredo Carneiro has been named chief of the Brazilian Delegation to UNESCO.—*F. P. H.*

GENERAL VIEW OF BRAZILIAN CULTURE. Lêdo Ivo is engaged in the preparation of a survey of the cultural life of Brazil from the period of colonization to the present day. The work, which will be published by Civilização Brasileira under the title of "Panorama do Brasil," will be comprised of three volumes: "A terra e o povo," "O homen e o tempo" and "A letra e a vida."—*F. P. H.*

INTERNATIONAL LITERARY PRIZE. The Municipal Government of Rio de Janeiro has established the international literature prize "Cidade do Rio de Janeiro," valued at 200,000 cruzeiros. Works of fiction, criticism, history, poetry or other genres may compete, provided they deal with Rio de Janeiro, are written by non-Brazilian authors and are published outside Brazil during 1957-58 or January 1959. The world PEN Clubs will be asked to cooperate by submitting the best books on the subject which have appeared in their respective countries during the period indicated. The awards jury will be composed of three Brazilian writers, three non-Brazilian writers and representatives of the Brazilian Institute of Education, Science and Culture, as well as the Brazilian Academy, under the chairmanship of the Prefect of Rio de Janeiro.—*F. P. H.*

CHILE

DIRECTOR DE BIBLIOTECA. El escritor Juan Mujica ha sido nombrado director de la Biblioteca del Ministerio de Relaciones Exteriores. Anteriormente desempeñó el cargo de consejero de la Embajada de Chile en Madrid.

CINCUENTENARIO DE PEZOA VÉLIZ. Con motivo del cincuentenario de la muerte del poeta Carlos Pezoa Véliz, el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile patrocinó un ciclo de conferencias acerca de este autor por Raúl Silva Castro.

ANALES DE LA UNIVERSIDAD. Como parte de los actos conmemorativos del cincuentenario de la muerte del historiador Diego Barros Arana, la Universidad de Chile le dedica casi íntegramente el volumen de sus *Anales* correspondiente al primero y segundo trimestres de este año (Nos. 109-110), que incluye colaboraciones de Guillermo Feliú Cruz, Miguel Luis Amunátegui Reyes, Carlos Orrego Barros, Humberto Fuenzalida Villegas, y Ernesto Greve.

COLOMBIA

EXPOSICIÓN DE PRIMEROS IMPRESOS COLOMBIANOS. En la biblioteca del Banco de Colombia tuvo lugar una exposición de primeros impresos colombianos y sobre el desarrollo de la imprenta en el país. Algunas fotografías tomadas de estas muestras figuraron después en el Segundo Festival del Libro en América, celebrado en Río de Janeiro.—*A. M.*

BIBLIOTECA ALBERTO LLERAS. La Casa de la Cultura de Cali ha establecido la "Biblioteca Popular Panamericana Alberto Lleras", que constará de una sala general y de veintiuna secciones, cada una dedicada a un país de la comunidad americana de naciones.

SOPHY PIZANO DE ORTIZ (1896-1958). Historiadora y poetisa, antigua directora del Museo de Arte Colonial. Entre sus obras se encuentran *Arquitectura Colonial en el Virreinato de Nueva Granada, Cosas Viejas,* y *Otra Pastoral contra el Libertador.*

COSTA RICA

CATÁLOGO DE REVISTAS. La Universidad de Costa Rica ha publicado un *Catálogo Colectivo de Publicaciones Periódicas Extranjeras de Ciencias Sociales, Ciencias Puras y Ciencias Aplicadas en las Principales Bibliotecas de Costa Rica* (469 p.).

CONSEJERO DE RIB. Nuestro Consejero por Costa Rica, el profesor Abelardo Bonilla, ha sido elegido Vicepresidente de la República.

MEXICO

EXPOSICIÓN DE PINTURA Y GRABADO. Del 6 de junio al 20 de agosto de este año tuvo lugar en el Instituto Nacional de Bellas Artes, en la ciudad de México, la Primera Bienal Interamericana de Pintura y Grabado, con la participación de artistas de veintiún países de este hemisferio, inclusive el Canadá.

BOLETÍN DE BIBLIOTECARIOS. Ha aparecido el primer número del *Boletín de la Asociación Mexicana de Bibliotecarios,* correspondiente a octubre-diciembre de 1957. Para canje, dirigirse a: Plaza de la Ciudadela 6, México 1, D. F.

"TLATILCO". Bajo este nombre, el Instituto Nacional de Antropología e Historia ha empezado a editar una serie. Han aparecido ya dos números, ambos por Román Piña Chan.

PUBLICACIONES SOBRE ENERGÍA ATÓMICA. La Comisión Nacional de Energía Nuclear ha iniciado una serie de folletos informativos sobre energía atómica.

LIBRO SOBRE TORRES BODET. La Biblioteca Nacional le dedica a este escritor el número VII de su serie de "Bibliografías Mexicanas Contemporáneas". Se trata de un folleto por David N. Arce titulado *"Sin Tregua" y con "Fervor"; la Obra de Jaime Torres Bodet.*

PERU

BIBLIOTECAS PERUANAS. La Biblioteca Nacional ha adquirido la colección particular de libros del fallecido antropólogo francés Paul Rivet, que comprende valiosos fondos relativos al Perú, particularmente a las culturas quechua y aymará. Antes de ser incorporadas a la biblioteca, las obras fueron puestas en exhibición.

Por su parte, la Biblioteca Municipal de Lima ha adquirido un conjunto de manuscritos y de libros raros peruanos pertenecientes a bibliófilos argentinos. Entre los últimos figura un ejemplar de la *Historia General del Perú* del Inca Garcilaso con pie de imprenta de 1616, es decir anterior por un año a la edición de 1617 que José Toribio Medina y otros bibliógrafos consideran como la primera.—*A. M.*

PUERTO RICO

COMISIÓN DE HISTORIA DE LAS IDEAS. Con sede en el Instituto de Cultura Puertorriqueña, se ha establecido la Comisión Puertorriqueña de Historia de las Ideas, cuyo objeto principal es fomentar el estudio de las ideas religiosas, filosóficas, científicas, jurídicas, políticas, sociales y económicas en Puerto Rico. Constituyen la comisión un comité directivo que preside la señora Monelisa Lina Pérez Marchand, tres comités generales y nueve especiales. Su secretario es el profesor Arturo Meléndez López.

El proyecto inmediato de la comisión es preparar una serie de monografías para ser presentadas al Segundo Congreso de Historia de las Ideas en América, que tendrá lugar en Lima.

NOMBRADO EL DIRECTOR DEL ARCHIVO GENERAL. Luis M. Rodríguez Morales ha sido nombrado director del Archivo General de Puerto Rico. Anteriormente, de 1950 a 1956, el señor Rodríguez Morales estuvo a cargo del Archivo Histórico de San Juan.

CUADERNOS DE POESÍA. El Ateneo Puertorriqueño continúa publicando esta colección. Últimamente han aparecido los números 4 y 5, que se titulan *Tras Siglo,* de Eugenio Fernández Méndez, con un prólogo de Juan Martínez Capó; y una *Antología* de Pachín Marín, seleccionada y prologada por María Teresa Babín.

UNITED STATES

INTERNATIONAL CONGRESS OF HISTORIANS. On November 3-6 of this year, the Second International Congress of Historians of the United States and Mexico will take place at the University of Texas, in Austin. Pablo Martínez del Río is

president of the meeting; and Archibald Ross Lewis, its secretary general. Howard F. Cline will deliver the opening address. The topics of discussion agreed upon are: *"Pre-Hispanic peoples"* (speakers: Wigberto Jiménez Moreno, "The present status of our knowledge of Indian civilizations in northern Mexico," and Thomas N. Campbell, "The present status of our knowledge of Indian civilizations west of the Mississippi"); *"The Medieval Iberian frontier, 800-1500 A.D."* (speakers: Claudio Sánchez Albornoz and Charles J. Bishko); *"Mexican and American Conceptions of the Frontier"* (speakers: Arturo Arnáiz y Freg, "The frontier in Mexican thought and character," and Ray A. Billington, "The frontier in American thought and character"); *"Society and Culture in the United States and Mexico"* (speakers: François Chevalier, "The northern Mexican hacienda," and J. C. Dykes, "The Texan ranch"); *"The Great Frontier Concept"* (speakers: W. K. Hancock and A. R. M. Lower); *"The Historian's Task from the American and Mexican Viewpoints"* (speakers: José Miranda and Arthur P. Whitaker); and *"The State and Higher Education in Mexico and the United States"* (speakers: Nabor Carrillo and Logan Wilson).

Inquiries should be addressed to: Prof. Archibald Ross Lewis, University of Texas, Austin 12, Tex.

GUIDE TO HISPANIC DOCUMENTS. From September of last year to August of this year, the Library of Congress engaged the services of the Spanish archivist Isidoro Montiel to compile a guide to the Spanish and Latin American documents in reproduction found in its archives. During this time, Mr. Montiel was able to prepare a descriptive guide in English to the copies of documents of the Archivo de Indias of Seville relating to the categories of "Patronato," "Contaduría," "Contratación," "Justicia" and "Audiencias" (the work on the last category was not completed). He was also able to make an outline for the completion of the work to include other Spanish depositories as well as Mexican, Cuban and Chilean documents found in the library. In submitting his report on the assignment, Mr. Montiel recommended, among other things, that a permanent Hispanic specialist be appointed to carry on the work already begun and to serve as a consultant concerning its Spanish and Latin American document holdings.—*R. R. H.*

SOUTHERN BOOKS COMPETITION, 1957. Selected in this contest, sponsored by the Southeastern Library Association, are two books of Hispanic interest: *Platero and I* by Juan Ramón Jiménez (University of Texas Press), and *Maestros de Arte Moderno,* edited by Alfred H. Barr, Jr. and translated into Spanish by Damián Carlos Bayón (Editorial Universitaria of the University of Puerto Rico).

PREMIOS PULITZER 1958. Han sido otorgados ya los Premios Pulitzer para este año. El premio de novelística le fue concedido póstumamente a James Agee por su obra *A Death in the Family* (New York, McDowell, Obolensky). Ketti Frings ganó el de teatro por su adaptación de la novela de Thomas Wolfe, *Look Homeward, Angel* (New York, Scribner). Robert Penn Warren obtuvo el de poesía por su colección *Promises; Poems 1954-56* (New York, Random House). El de historia le fue otorgado a Bray Hammond por *Banks and Politics in America: From the Revolution to the Civil War* (Princeton University Press). Al mismo tiempo, Douglas Southall Freeman ganó póstumamente el de biografía, por los volúmenes 1-6 de su *George Washington,* conjuntamente con John Alexander Carroll y Mary Wells Ashworth, autores del volumen 7 de dicha obra, que éstos

completaron después de la muerte de Freeman, quien murió antes de publicarse el volumen 6. Por otra parte, Harry S. Ashmore, el director del *Arkansas Gazette* de Little Rock, mereció un premio por sus artículos "editoriales" en relación con los problemas de integración escolar en esa ciudad; y Walter Lippman obtuvo una mención honorífica por su labor periodística.

"BIBLIOGRAPHY OF PHILOSOPHY". This quarterly journal of the International Institute of Philosophy has established an editorial center at Trinity College, in Hartford, Conn., headed by Professor Paul W. Kurtz. Review copies of books published in the United States should be sent directly to Prof. Kurtz. The bulletin is sponsored in this country by the American Philosophical Association.

GUÍA DE LA "HAHR". La revista *Hispanic American Historical Review* ha publicado un índice correspondiente a los años 1946-1955, recopilado por el profesor Charles Gibson con la ayuda de E. V. Niemeyer. El índice anterior de esta publicación, que abarca los años 1918-1945, preparado por Ruth L. Butler, apareció en 1950. La presente *Guide* puede pedirse dirigiéndose a Duke University Press, College Station, Box 6697, Durham, N. C. El precio del ejemplar es 6 dólares.

RECONOCIMIENTO A UNA HISPANISTA. La profesora María Rosa Lida de Malkiel, de la Universidad de California en Berkeley, recibió este año el "Achievement Award" de la American Association of University Women.

ROBERT FROST EN LA BIBLIOTECA DEL CONGRESO. Este poeta norteamericano ha sido nombrado "Poetry Consultant" de la Biblioteca del Congreso para el año 1958-1959. Dicho cargo fue establecido en 1936 gracias a una donación del hispanista Archer M. Huntington. Las funciones del "Consultant" son múltiples, desde asesorar en la adquisición de obras de poesía hasta dar conferencias en la especialidad.

COORDINACIÓN DE LAS REGLAS DE CATALOGACIÓN. Con la ayuda de una subvención del Council on Library Resources, de Washington, la Federación Internacional de Asociaciones Bibliotecarias está tratando de establecer un sistema internacional de reglas de catalogación para bibliotecas. La Federación está integrada por cincuenta y seis asociaciones bibliotecarias de treinta y cinco países; su sede está en Berna, Suiza, y su presidente actual es Pierre Bourgeois, director de la Biblioteca Nacional de Suiza.

LIBRARY EXHIBIT IN KENTUCKY. During the spring and summer of 1958 the entire lower foyer of the Margaret I. King Library of the University of Kentucky, in Lexington, was devoted to an exhibition of Mexican folk arts from materials collected by Professor Raymond Barnhart, of the Art Department of this institution.

NUEVO PRESIDENTE DE LA A. L. A. El nuevo presidente de la American Library Association es Emerson Greenaway, director de la Free Library de Filadelfia desde 1951, quien anteriormente dirigió la Enoch Pratt Library de Baltimore.

EXPOSICIÓN DE LIBROS NORTEAMERICANOS EN HISPANO AMÉRICA. Bajo los auspicios de la American Association of University Presses, está circulando en

América Latina una exposición de libros de editoriales universitarias de los Estados Unidos, la que fue primeramente presentada en el Segundo Festival del Libro en América, celebrado en Río de Janeiro del 21 de junio al 5 de julio de este año.

"DAEDALUS". Nombre de una publicación trimestral de la American Academy of Arts and Sciences. Las colaboraciones del primer número de este año giran alrededor del tema "La ciencia y el panorama del mundo moderno"; contiene aportes de P. W. Bridgman, Philipp Frank, Harcourt Brown, Giorgio de Santillana, Robert Oppenheimer, y Howard Mumford Jones, entre otros. Los artículos de esta revista están basados en conferencias dictadas en el seno de la academia. La suscripción por año en los Estados Unidos cuesta 6.50 dólares; cada ejemplar vale 1.75 dólares. La dirección de la academia es: 280 Newton Street, Brookline Station, Boston 46, Mass.

EXPOSICIÓN DE LA JOHN CARTER BROWN LIBRARY. Bajo el título de *The Mirror of the Indian,* se ha editado un catálogo de una exposición, sobre el tema del indio, de libros y manuscritos en los fondos de esta biblioteca por historiadores españoles, franceses e ingleses, y por colonizadores de Norte América del siglo XVI al XVIII. Incluye además una colaboración de Edmund S. Morgan, "The American Indian: Incorregible Individualist". El ejemplar, al precio de 3 dólares, puede pedirse dirigiéndose a dicha institución en Providence, R. I.

EDICIONES EN RÚSTICA. Según información del boletín *Publishers' Weekly,* la venta de ejemplares de la Pocket Library llegó a 3.360,000 en 1957. Esto significa un aumento considerable comparado con las estadísticas para años anteriores: 2.325,000 en 1956, 1.670,000 en 1955, y 450,000 en 1954, año en que se inició la colección. Se han publicado un total de 72 títulos. De tres de ellos se han vendido más de dos millones de ejemplares: *The Pocket Book of Short Stories* (2,625.000), *The Pocket Book of Verse* (2.400,000), y *Four Great Tragedies of Shakespeare* (2.230,000).

EXPOSICIÓN DE OBRAS DE MÚSICA. Con motivo del Primer Festival Interamericano de Música, celebrado en Washington en abril de este año, la Biblioteca del Congreso presentó una exposición de obras de música latinoamericanas en la Sala de la Sociedad Hispánica.

"BAJA CALIFORNIA, 1535-1956". Título de una bibliografía histórica, geográfica y científica sobre la Península de la Baja California y de las islas adyacentes del Golfo de California y del Pacífico, recopilada por Ellen C. Barrett. La obra contiene 2,873 papeletas anotadas, un índice detallado y una lista de obras básicas sobre el área. Se trata de una edición de lujo limitada a 550 ejemplares, de los cuales 500 están destinados a la venta. El libro, a 24 dólares el ejemplar, puede pedirse a sus editores, la casa Bennett and Marshall (612 West 6th Street), de Los Angeles, Cal.

MARY RITTER BEARD (1876-1958). Historiadora norteamericana, esposa de Charles A. Beard, con quien colaboró en *The Rise of American Civilization, The Making of American Civilization, America in Midpassage,* y *A Basic History of the United States.*

ELMER DAVIS (1890-1958). Escritor, periodista y comentarista de radio norteamericano, autor de *But We Were Born Free,* libro considerado como una penetrante interpretación de la escena política en los Estados Unidos.

JOSEPH EUGENE GILLET (1888-1958). Profesor de lenguas romances de la Universidad de Pennsylvania, autoridad sobre Bartolomé de Torres Naharro, de cuyas obras hizo una edición crítica. El profesor Gillet fue quien descubrió, en los fondos de la Sociedad Hispánica de los Estados Unidos, en Nueva York, el único ejemplar que existe de la edición napolitana de 1524 de su *Propalladia.*

JOHN DAVIS BATCHELDER (-1958). A la edad de ochenta y seis años ha muerto este bibliófilo norteamericano, quien donó su valiosa colección de varios miles de piezas a la Biblioteca del Congreso. Sus campos de especial interés eran las obras relativas a los Estados Unidos, los clásicos y el teatro.

DIGESTS OF BRAZILIAN NOVELS IN ENGLISH. M. Gordon Brown, Foreign Languages Consultant of the Georgia State Department of Education, is currently engaged in the preparation of abridged versions, in English, of the Brazilian novels *Iracema, São Jorge dos Ilhéus, Menino de Engenho, Canaã, Terras do Sem Fim,* and others. He is also the author of an article entitled "Autores brasileiros que tenho conhecido," recently published in the newspaper *O Primeiro de Janeiro,* of Porto, Portugal.—*F. P. H.*

URUGUAY

OBRAS COMPLETAS DE VAZ FERREIRA. Con motivo de la muerte del filósofo y educador uruguayo Carlos Vaz Ferreira, la Cámara de Representantes del Uruguay hizo una edición de las obras completas de este autor. Comprenden un total de diecinueve volúmenes.

PREMIOS "VAZ FERREIRA". La Facultad de Humanidades y Ciencias de la Universidad de la República ha establecido tres premios en memoria de su antiguo decano, que serán otorgados por trabajos inéditos sobre el fallecido autor. El primer premio, de diez mil pesos, será concedido por el tema "La obra y la personalidad de Carlos Vaz Ferreira"; pueden competir en este certamen los uruguayos y extranjeros indistintamente. El segundo y tercero, de tres mil pesos cada uno, tienen respectivamente como temas "Los problemas de la libertad" de Vaz Ferreira, e "Ideas estéticas, o político-sociales, o pedagógicas, o morales, o lógicas" del autor; son elegibles para estos últimos premios solamente los ciudadanos uruguayos. Los manuscritos deben recibirse en la Secretaría de la Facultad (Cerrito 73, Montevideo) antes del mediodía del 31 de marzo de 1960. Los trabajos deben ser en español, escritos a máquina a doble espacio, y presentados en un original firmado por el autor y cinco copias. Ningún manuscrito será devuelto, pues todos pasarán luego a formar parte del archivo de la biblioteca de la Facultad de Humanidades y Ciencias.—*N. A.*

VENEZUELA

PREMIOS. El Premio Nacional de Literatura 1958 fue ganado por Rómulo Gallegos, conocido autor de *Doña Bárbara.*

EXPOSICIÓ DE OBRAS DE MÚSICA. Con motivo del Primer Festival Interameri-

Los Premios Sherover y Juan Castellanos correspondientes a este año fueron otorgados respectivamente a Caracciolo Parra Pérez y al profesor norteamericano Lowell Dunham, por *La Monarquía en la Gran Colombia* del primero, y el estudio crítico *Rómulo Gallegos* del segundo.—*P. P. B.*

DONACIONES A LA BIBLIOTECA NACIONAL. Esta institución ha adquirido en calidad de regalo la biblioteca particular del fallecido jurista venezolano Pedro Manuel Arcaya, que consta de más de 75,000 títulos, entre los que figuran incunables, obras de derecho, historia, literatura, etc. Al mismo tiempo, la biblioteca recibió como obsequio la colección particular del escritor Cándido Posada, fallecido recientemente.—*P. P. B.*

NUEVO DIRECTOR DE LA BIBLIOTECA NACIONAL. Felipe Masiani ha sido nombrado director de la biblioteca. Reemplaza a Carlos Larrazábal Blanco, quien venía ejerciendo la dirección interinamente.—*P. P. B.*

NUEVO ACADÉMICO DE HISTORIA. Guillermo Morón ha sido elegido miembro de la Academia Nacional de la Historia; es el autor de *Los Orígenes Históricos de Venezuela,* entre otras publicaciones.—*P. P. B.*

CATÁLOGO DE PUBLICACIONES. La Dirección General de Cultura y Bellas Artes del Ministerio de Educación ha editado un catálogo de las obras publicadas por dicha dirección desde 1938 hasta el primero de abril de este año.—*P. P. B.*

BIBLIOTECA TRUJILLANA DE CULTURA. *Hazañas, Proezas y Virtudes del General José Antonio Páez,* de Américo Briceño Valero, se titula el primer volumen de esta serie.—*P. P. B.*

OBRAS SELECTAS DE BLANCO FOMBONA. En edición de lujo, la casa Edimé ha publicado un volumen de *Obras Selectas* de Rufino Blanco Fombona.—*P. P. B.*

CASA PARA MUSEO DE ARTE COLONIAL. La familia Eraso ha donado a Venezuela su estancia "Anauco", valorada en más de ocho millones de bolívares, para que se establezca en ella un "Museo de Arte Colonial".—*J. M. M.*

MARIO BRICEÑO IRAGORRY (1897-1958). Escritor venezolano, autor de *El Caballo de Ledesma,* y más recientemente de la novela *Los Riberos.* Deja inéditos "La Cartera del Proscrito" y "Catecismo de Cultura Cívica".—*J. M. M.*

II. *NON-AMERICAN COUNTRIES*

FRANCE

"HISTOIRE GÉNÉRALE DES SCIENCES". The first volume of this work, edited by René Taton and published in Paris by the Presses Universitaires de France, is *La science antique et mediévale (des origines à 1450).* It contains a contribution by G. Stresser-Péan on "La science chez les peuples de l'Amérique pré-colombienne"

(pp. 417-429), in which the author discusses pre-Colombian medical botany, Peruvian *quipus,* and particularly Mayan astronomy.—*L. S. T.*

GERMANY

FERIA DEL LIBRO EN FRANCFORT. Del 25 al 30 de septiembre de este año tendrá lugar en Francfort-del-Meno la décima Feria del Libro, en que participarán países de casi todo el mundo, con la notable —y naturalmente lamentable— excepción de las repúblicas latinoamericanas.

GREAT BRITAIN

HISPANIC-AMERICAN STUDIES IN GREAT BRITAIN. *Latin American History: A Guide to the Literature in English,* by R. A. Humphreys, Professor of Latin American History in the University of London, has now been published. It is issued under the auspices of the Royal Institute of International Affairs (London, Oxford University Press, 1958. xiii-197 p. 25 s.). The ground is systematically covered in 14 sections, periodical articles as well as books being included. Archaeology and ethnology, geography and literature have not been dealt with; Parliamentary and Congressional papers have been omitted. The introductory sections are concerned with general reference works, bibliographies and guides (source material, official publications, maps, etc.), periodicals, and general histories and comprehensive works. There are 2,089 numbered items in all, followed by a list of periodicals cited, a biographical index, and an index of authors, editors and translators.

A slighter contribution, intended for the general reader only, is *South America,* compiled by George Pendle (Cambridge University Press, for the National Book League, 1957. 29 p. Reader's Guide, Second series. 3 s.) The 125 items, usually annotated, in this book list are confined to books written in English or translated into English.

The Hispanic and Luso-Brazilian Councils have issued a *Library Bulletin Index (Canning House Library Bulletin,* March 1958. 2 p.) which indexes the contents of the bulletin (Nos. 1-42: supplements 1-3) for the period January 1948 to December 1957.—*A. J. W.*

BIBLIOGRAPHY AND BIBLIOGRAPHIES. Three Library Association publications call for mention. *National Libraries of the World; Their History, Administration and Public Services,* by Arundell Esdaile. Second edition, completely revised by F. J. Hill (Library Association, 1957. xv-419 p., 12 plates 44 s.), describes 32 libraries in some detail and has bibliographies on each. The *Five Years' Work in Librarianship, 1951-1955,* edited for the Library Association by P. H. Sewell (Library Association, 1958. viii-418 p. 60 s.), is the first of the quinquennial surveys which have now replaced the *Year's Work in Librarianship.* The scope of this volume is impressive; there are 28 chapters, by specialists, usually with full documentation. The Library Association's *Catalogue of the Library* (Library Association, 1958. 519 p. £ 6. 6 s.) is a Dewey-classified catalogue, with author index; it covers more than 19,000 books, pamphlets and volumes of periodicals in the field of librarianship and bibliography.

A number of guides to British libraries have recently been published. The most important is undoubtedly the *Aslib Directory: A Guide to Sources of Information in Great Britain and Ireland,* edited by Miriam Alman (Aslib, 1957. 2 v. £ 6. 6 s.). Volume 2, the main part, consists of detailed entries for about 3,300 libraries and organisations, arranged alphabetically by place. Volume 1 is the index volume, providing a U. D. C. subject index and other keys. This is the largest venture of its kind so far attempted in the United Kingdom. *Guide to Resources for Commonwealth Studies in London, Oxford and Cambridge, with Bibliographical and Other Information,* by A. R. Hewitt (University of London; published for the Institute of Commonwealth Studies by the Athlone Press, 1957. viii-219 p. 21 s.), is a guide both to types of material (Parliamentary papers, bibliographies and works of reference, etc.) and to individual collections in London, Oxford and Cambridge. Appropriate organisations are also listed. This guide is intended to help advanced research students, particularly those who come to Britain from overseas. Two smaller guides to resources are: *Directory of Medical Libraries in the British Isles* (Library Association. Medical Section, 1957. viii-91 p. 13 s.) and *Survey of Agricultural Libraries in England and Scotland* (Royal Agricultural Society of England, 1957. 75 p., 12 s. 6 d.).

This has also been a productive period for union lists. The *British Union Catalogue of Periodicals* (1955-58. 4 v. £ 46) has now been completed. It contains entries for more than 140,00 periodicals, with locations in some 440 libraries. Thanks to a grant by the Nuffield Foundation, the work of compilation is to go on in the form of a "British union-catalogue of current periodicals," including new periodicals since 1950, as well as additional material to the four volumes already published. *A Finding List of English Books to 1640 in Libraries in the British Isles,* compiled by David Ramage (Durham, Council of the Durham Colleges, 1958. xvi-101 p.), supplements Pollard and Redgrave's *Short Title Catalogue* in the sense that it provides locations in 144 libraries for 14,000 books (37,500 items), approximately half of the entries in Pollard and Redgrave. A further union list is the *British Union-Catalogue of Early Music Printed before the Year 1801: A Record of the Holdings of over One Hundred Libraries through the British Isles,* edited by Edith B. Schnapper (Butterworths Scientific Publications, 1957, 2 v. £ 21).

A few special bibliographies merit inclusion: P. Ford and G. Ford's *A Breviate of Parliamentary Papers, 1910-1916: The Foundation of the Welfare State* (Oxford, Blackwell, 1957. xlix-470 p. 92 s. 6 d.); *Bibliography of Historical Works Issued in the United Kingdom, 1946-1956,* compiled by Joan C. Lancaster for the Sixth Anglo-American Conference of Historians (London, University of London, Institute of Historical Research, 1957. xxii-388 p. 25 s.); and, Royal Statistical Society, *The Sources and Nature of the Statistics of the United Kingdom,* edited by Maurice G. Kendall. v. 2 (London, Edinburgh, Oliver and Boyd, for the Society, 1957. viii-343 p. 30 s.).—*A. J. W.*

SPAIN

RECUERDO DE JUAN RAMÓN JIMÉNEZ (1881-1958). Los escritores de mi generación nos iniciamos en las letras cuando la estrella de Rubén Darío declinaba y cuando comenzaba a ascender la luz pálida y doliente de Juan Ramón Jiménez. En realidad Juan Ramón, aunque se inició como un modernista, marca el comienzo del

postmodernismo. Él señala una antítesis del modernismo barroco. Nos enseñó a todos a castigar la frase, a podar el brote exuberante, a no alzar la voz y a decir tal vez lo mismo que los modernistas querían decir, pero con un tono de intimidad como quien habla al oído. Es la suya una poesía químicamente pura. "Él es el poeta del crepúsculo, de la palabra suave y casi imprecisa, del pensamiento recóndito y profundo", ha escrito el crítico argentino Fermín Estrella Gutiérrez. Pero también Juan Ramón es el poeta de la musicalidad a la sordina, de la emoción íntima, contenida, mística e irreal. El catedrático Ángel Balbuena Prat ha señalado además en la poesía de Jiménez "elementos de color de estilo impresionista". Este es un juicio muy exacto porque los libros del poeta recién muerto parecen pintados en tonos azules y violetas y barnizados de color de pálido oro viejo:

...Parece que la triste luz del día de agua,
que a veces atraviesa un sol difícil
—vago recuerdo amarillento de espíritu—,
sale de mi fracaso de diamantes.

El primer libro de Juan Ramón lleva elocuentemente por título *Almas de Violeta;* después vienen sus *Ninfeas,* sus *Rimas,* sus *Arias Tristes,* sus *Jardines Lejanos,* sus tres volúmenes de Elegías: *Las Elegías Puras* en 1908, las *Elegías Intermédias* en 1909 y las *Elegías Lamentables* en 1910. Este mismo año publica sus *Baladas de Primavera* y al año siguiente la *Soledad Sonora* y *Pastorales.* Siguen *Melancolía, Laberinto, Sonetos Espirituales, Diario de un Poeta recién casado, Eternidades, Piedra y Cielo, Poesía, Unidad, Sucesión, Belleza.*

Todas éstas son obras en verso: en prosa publicó en 1941 lo que él llamó su "elegía andaluza" o sea *Platero y Yo,* en que inmortalizó sus recuerdos e impresiones de infancia.

La filosofía dominante en la poética de Juan Ramón Jiménez es la del amor, un amor pánico y pánida que trasciende hacia un plano sentimental y casi místico:

Pensé arrancarme el corazón y echarlo,
pleno de su sentir alto y profundo,
al ancho surco del terruño tierno;
a ver si con romperlo y con sembrarlo,
la primavera le mostraba al mundo
el árbol puro del amor eterno.

De su estética ha escrito Guillermo de Torre: "...la desnudez de su lírica le obliga naturalmente a un despojamiento incansable de cuanto considera adorno o superfetación, recusando otros modos literarios donde puede asomar por algún lado la voluta barroca...".

Evidentemente, como lo señala De Torre, Jiménez es un clásico. Entre sus axiomas favoritos figuran sentencias como ésta: "clasicismo: la perfección viva" o esta otra: "decir actual, es decir clásico, es decir eterno", y finalmente esta sentencia que lo ubica definitivamente: "clásico es todo aquello que, habiendo sido exacto en su tiempo, trasciende y perdura".

Por la época en que conocimos personalmente a Juan Ramón Jiménez, él vivía en Washington con su inseparable compañera Zenobia. Rehuía la publicidad pero aceptaba bien dispuesto la visita de amigos y escritores. Corría el año de 1943 y Juan Ramón Jiménez había tomado ya una postura bien definida contra lo que

en ese tiempo se llamaba "la poesía social" y particularmente en contra de la nueva retórica que, como una trepadora, venía envolviendo el árbol de la poesía so pretexto de consignas sociales y políticas. Juan Ramón estaba abiertamente en contra de eso y no callaba sus opiniones. Él quería una poesía pura, alquitarada, ajena a todo elemento que no fuera estrictamente poético. Su influencia sobre los poetas españoles de la generación inmediatamente posterior a la suya y sobre muchos poetas latinoamericanos ha sido enorme. Casi no hay ningún poeta de hoy que, en mayor o menor grado, no le deba algo.

Al recibir la consagración del premio Nobel en 1956, Juan Ramón Jiménez iba a entrar en una profunda depresión psíquica producida por la muerte de su esposa, pozo de sombras y dolor que habría de prolongarse hasta su inmersión en la propia muerte. En realidad, Juan Ramón Jiménez no murió el jueves 29 de mayo, como lo han anunciado las noticias cablegráficas del mundo, sino que estaba muerto desde mucho antes: desde el 28 de octubre de 1956. Su voluntad de vivir se tronchó desde el momento en que murió su esposa. Después la suya no fue ya sino una vida vegetal y vegetativa: había que conducirlo, que empujarlo, que luchar con él para que siguiera viviendo. Había él escrito años antes:

> ...Mi corazón estaba como un nubarrón cárdeno
> de un poniente de fuego;
> ¡retorcido, morado de dolor,
> transparente de luz, de fuego, de oro...

Así ha entrado en la inmortalidad el corazón de Juan Ramón Jiménez: "transparente de luz, de fuego, de oro".—*J. M.*

INFORMACIÓN BIBLIOGRÁFICA. La Secretaría Técnica de la Asociación Hispanoamericana de Historia ha establecido en Madrid una Sección de Información Bibliográfica, mediante la cual se propone: 1) suministrar información bibliográfica sobre temas concretos de carácter histórico; 2) proveer información al día de nuevas publicaciones españolas en historia; 3) enviar a domicilio libros, revistas y otras publicaciones que se le soliciten, así como copias de documentos en los archivos españoles que se hallen catalogados; y 4) extender dichos servicios a obras editadas fuera de España, especialmente las de los países latinoamericanos. Para mayor información, dirigirse a: Sección de Información Bibliográfica, Asociación Hispanoamericana de Historia, Avda. de los Reyes Católicos, Ciudad Universitaria, Madrid.

MANUEL M. PEDROSO, *Conde de Pedroso* (-1958). Jurista, historiador y diplomático español radicado en México desde 1939. Poseía una biblioteca muy rica en fondos jurídicos y políticos de los siglos XV al XVIII. Tradujo varias obras del alemán, entre ellas *El Capital* de Marx.

III. *INTERNATIONAL ORGANIZATIONS*

PAN AMERICAN UNION

SOME RARE AND INTERESTING BOOKS. Under the auspices of the OAS's Inter-American Committee on Bibliography, a new title has been issued recently, *A Brief*

Description of Some Rare & Interesting Books from the XVIth & XVIIth Centuries, which can be found in the Columbus Memorial Library, by Luis D. Gardel. The pamphlet, profusely illustrated, is modestly priced at one dollar a copy. This is a third volume in a series of publications sponsored by the IACB for the purpose of making available to a larger reading public certain documents and rare works of primary importance for the study of the historical and cultural development of the Western Hemisphere. The first two were the *Actas de Independencia de América* and Antonio de León Pinelo's *Epítome.* Number four in the series, now in press, will be the *Bibliothecae Americanae Primordia* by Bishop White Kennett of Peterborough, England, with an introductory study and a bibliography by Frederick R. Goff. These publications may be obtained by writing to: Division of Publications, Pan American Union, Washington 6, D. C.

EDUCATION IN LATIN AMERICA. The Education Division's Section of Educational Interchange has published a pamphlet entitled *Education in Latin America: A Partial Bibliography.* It is a listing, arranged by countries, of books and articles in the field relating to the Latin American countries, which have appeared roughly within the last ten years. The first edition of this compilation was published as *Bulletin* 1957, Nos. 1-21, of the section's "Information Series." The present version is considerably revised and augmented.

"BOLETÍN DE ARTES VISUALES". Ha vuelto a aparecer esta publicación de la Sección de Artes Visuales, la que por un tiempo fue reemplazada por el *Boletín de Música y Artes Visuales,* que dicha sección editó conjuntamente con la Sección de Música. El primer número de la nueva época del *Boletín de Artes Visuales* corresponde al período de junio 1956-junio 1957, pero en lo sucesivo se proyecta publicar trimestralmente. La Sección de Música, a su vez, edita el *Boletín Interamericano de Música.*

PAN AMERICAN INSTITUTE OF GEOGRAPHY AND HISTORY

SEMINARIO DE BIBLIOGRAFÍA HISTÓRICA. Bajo los auspicios de la Comisión de Historia del Instituto Panamericano de Geografía e Historia, de la Academia de la Historia de Cuba, de la Fundación Hispánica de la Biblioteca del Congreso, y del Departamento de Asuntos Culturales de la Unión Panamericana, en febrero de 1959 tendrá lugar en La Habana un Seminario de Bibliografía Histórica, que tendrá por objeto tratar de llegar a acuerdos encaminados a coordinar las actividades en el campo de la bibliografía histórica y de encontrar soluciones a los problemas que confrontan al investigador en la obtención de información dentro de la especialidad. Los interesados en asistir, pueden dirigirse a cualquiera de los secretarios ejecutivos de dicha reunión: Nathan A. Haverstock, Fundación Hispánica, Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos, Washington, D. C.; y José E. Vargas, Departamento de Asuntos Culturales, Unión Panamericana, Washington, D. C.

"BOLETÍN DEL COMITÉ DE ARCHIVOS". En enero de este año apareció el primer número de esta publicación del Comité de Archivos de la Comisión de Historia del IPGH. La dirección del boletín se encuentra en el edificio del Archivo Nacional de Cuba, calles Compostela y Velasco, La Habana.

UNESCO

INTERGOVERNMENTAL COMMITTEE ON EXCHANGE OF PUBLICATIONS. A meeting of an Intergovernmental Committee of Technicians and Experts was called by UNESCO (Brussels, 28 May-7 June 1958) to draw up a final version of the text of two international conventions, to replace the 1886 Brussels conventions on the international exchange of publications, for submission to the 1958 General Conference of UNESCO for signature.

Among the participants were official delegates from 29 countries; observers from 6 countries and the Holy See; 2 observers from the specialized agencies of international organizations; and 5 observers from non-governmental international organizations.

Two draft conventions were discussed, amended and finally approved by the gathering; one, a "Draft Convention Concerning the International Exchange of Publications," a general one for the encouragement of the exchange of materials of all kinds among all types of institutions; and second, a "Draft Convention Concerning the Exchange of Official Publications and Government Documents Between States" in which the contracting States "express their willingness to exchange their official publications on a reciprocal basis."

The conventions further outline the mechanism within a country appropriate for carrying out the conventions, such as through national exchange centers. The problems of transmission of materials, the coordination and reporting on exchange matters to and by UNESCO, the use of bilateral agreements to implement the multilateral ones, as well as the matters concerned with their ratification and accession formed the remaining articles of the two conventions.

Because of the general terms in which the conventions were approved by the meeting, to be presented to the General Conference of UNESCO, which meets late in 1958, virtually all countries should find it possible to sign and ratify them. The two conventions were designed to modernize the two international conventions signed in Brussels in 1886 and should satisfy the needs of the following categories of countries: 1) those countries signatory to the Brussels and inter-American conventions which are carrying out their exchange programs in accordance with terms of those conventions; 2) those countries carrying on international exchange not necessarily according to the Brussels and inter-American conventions; 3) those which wish to improve their procedures for international exchange; and 4) those which wish to initiate the international exchange of publications and take the national steps necessary to effect it.

The Organization of American States sent an observer in anticipation of further study on the need for new inter-American conventions to supersede the 1936 convention of Buenos Aires. This topic has been included in the proposed agenda for the Eleventh Inter-American Conference (Quito, 1960), which has been submitted to the Member States, upon recommendation of the Tenth Inter-American Conference, Caracas, 1954.—*M. D.*

BIBLIOGRAPHY OF PHILOSOPHY. The *Bulletin,* corresponding to 1956-1957, of the International Council for Philosophy and Humanistic Studies, published with the assistance of UNESCO, contains a section dedicated to bibliography in the fields of philosophy and the humanities (pp. 23-28).

"INDEX TRANSLATIONUM". Volume IX (new series) of this international compilation of translations has been issued this year. It lists 27,617 translations published during 1956 in 52 countries in every field of literary endeavor.

WORLD HEALTH ORGANIZATION

WHO CATALOGUE. *Publications of the World Health Organization, 1947-1957: A Bibliography* is the title of a catalogue comprising those years recently issued by this organization. It lists 1,915 items, and it contains an author and a country index. The bibliography does not include mimeographed documents of limited circulation and of an internal nature, but rather articles, reports and other publications of interest to the outside reader. In the United States, copies may be obtained, at 3.25 dollars each, from the International Documents Service, Columbia University Press, 2960 Broadway, New York 27, N. Y.

SE TERMINÓ DE IMPRIMIR ESTA REVISTA EL DÍA 31 DEL MES DE DICIEMBRE DE 1958 EN LOS TALLERES DE LA EDITORIAL CVLTVRA, T. G., S. A., AV. GUATEMALA NÚMERO 96, MÉXICO 1, D. F. SIENDO EL TIRO DE TRES MIL EJEMPLARES.

The INTERNATIONAL SOCIAL SCIENCE BULLETIN

a Unesco quarterly journal issued in English and in French

- makes known to specialists the work of national and international institutions and of individual research workers
- publishes articles by experts in the fields of sociology, economics, political science, international relations, and anthropology

Annual Subscription:
U.S. $3.50

The IMPACT

of Science on Society

Unesco's quarterly magazine for those whose interest is the understanding of science and the improvement of social conditions

- original articles on science as a social force
- book reviews
- bibliographies

Unesco publications may be obtained from the national distributor in your country against payment in your currency. Write to 19 Av. Kléber, Paris, France, for a free copy of publications catalogue and list of distributors.

Annual Subscription:
U.S. $1.75

REVISTA CHILENA DE HISTORIA Y GEOGRAFÍA

HISTORIA
GEOGRAFÍA
BIOGRAFÍA
ETNOLOGÍA
FOLKLORE

Fundada en 1911

Director

RICARDO DONOSO

SANTIAGO DE CHILE, CASILLA 1386

Se publica semestralmente en volúmenes de 400 a 500 páginas.
Valor de la suscripción anual: $3.00 dólares.

STVDIVM

Bogotá. Revista de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Colombia. Publicación cuatrimestral. Fundada en 1957 por José Manuel Rivas Sacconi. *Director:* Antonio Antelo Iglesias. *Consejo de Redacción:* Jaime Vélez Sáenz, Jaime Jaramillo Uribe, Antonio Bergmann, Jorge Páramo Pomareda. *Secciones:* artículos de fondo, notas, comunicaciones y documentos, textos, reseñas, notas bibliográficas e información. *Suscripción anual:* US $3.00. Dirección: Apartado Nacional 717 (Chapinero), Bogotá, D. E., Colombia.

CUADERNOS DE HISTORIA DE ESPAÑA

Director: Claudio Sánchez-Albornoz

Publicados por el Instituto de Historia de España de la Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires.

25 tomos de 200 páginas en cuerpo 10 x 19 cm. Colección completa 100 dólares.

Correspondencia a:
Secretaría del Instituto de Historia de España, Viamonte, 414, Buenos Aires, Argentina.

BOOKS ABROAD

An International Quarterly of Comment on Foreign Books

Edited by E. E. Noth
Founded by Roy Temple House

WORLD LITERATURE in review each quarter by distinguished critics both in the United States and abroad. The magazine offers to its readers criticism and analysis of many of the important books issued in all literary languages--a literary harvest obtainable through no other medium.

THE CURRENT OF IDEAS as reflected in leading articles by contributors of established reputation throughout the world. This makes vital reading for everyone interested in the intellectual advancement of our age.

Subscription rates: $4.00 a year, or $7.00 for two years. Single copies $1.25 each. Address the Circulation Manager, *BOOKS ABROAD.*

University of Oklahoma Press - Norman, Oklahoma, U.S.A.

HISTORICAL ABSTRACTS

1775-1945

A quarterly journal (in English) of abstracts of historical articles appearing currently in periodicals the world over.

E. H. BOEHM, Editor

ADVISORY BOARD

A. Appadorai, New Delhi, India; *Frederick C. Barghoorn,* Yale University; *Woodbridge Bingham,* University of California; *George B. Carson, Jr.,* University of Chicago; *Chao Kuo-chün,* Cornell University; *Juan Comas,* México, D. F.; *Aileen Dunham,* Wooster College; *Jean B. Duroselle,* Universities of Paris and of Saarbrücken; *Alberto M. Ghisalberti,* University of Rome; *Hugo Hantsch,* Vienna University; *William L. Langer,* Harvard University; *Hans Rothfels,* Tübingen University; *Bruce L. Smith,* Michigan State College; *Mario Toscano,* University of Rome; *George Vernadsky,* Yale University; *Sir Charles K. Webster,* University of London; *Tatsuro Yamamoto,* Tokyo University.

CONTENTS

Abstracts of articles on political, diplomatic, economic, social, cultural and intellectual history. Also: World List of Historical Periodicals (cumulative), Journal News, Notes and News of the Profession, Author Index, Subject Index.

The first volume contained 3,600 abstracts, representing a search of more than 500 periodicals. Coverage will be steadily extended to include all of the 600 journals now on our list.

Qualified persons desiring to abstract from Latin American journals are requested to write to:

HISTORICAL ABSTRACTS, c/o HISTORISCHES SEMINAR, UNIVERSITÄT WIEN, VIENNA I, AUSTRIA

HISPANIC REVIEW

A Quarterly Journal Devoted to Research in the Hispanic Languages and Literatures

Published by the University of Pennsylvania Press, Philadelphia.

J. P. Wickersham Crawford, Founder. *Otis H. Green* and *Joseph E. Gillet,* Editors

Arnold G. Reichenberger, Managing Editor

Joseph A. Fernandez, Assistant Editor

Subscription price: $6.00 a year; single issues, $1.75

Address inquiries and orders to Arnold G. Reichenberger, Managing Editor

Bennett Hall, University of Pennsylvania, Philadelphia 4, Pa., U.S.A.

HISTORIA

Revista trimestral de historia española, americana y argentina del Río de la Plata.

Raúl A. MOLINA
Director

Ricardo ZORRAQUÍN BECÚ
Subdirector

Subscripción anual: Ex. U.S. $6.00
Número suelto: U.S. $1.50

Dirección y redacción: Lavalle 1226, Buenos Aires, Argentina.

Distribución: Unión de Editores Latinos, Buenos Aires, Argentina.

THE HISPANIC AMERICAN HISTORICAL REVIEW

A quarterly circulated widely in Latin America and the United States containing articles, inedited documents, book reviews, minor notices, and professional news.

Lewis Hanke, Managing Editor
Charles Gibson, Associate Managing Editor

Board of Editors

John F. Bannon; Harry Bernstein; John P. Harrison; Robert S. Chamberlain; Bailey W. Diffie; Howard F. Cline; Walter V. Scholes; William J. Griffith; Clifton B. Kroeber; Charles E. Nowell; John Rydjord; Stanley Stein.

Advisory Editors

Arthur P. Whitaker; Charles C. Griffin; Clarence H. Haring; John Tate Lanning; Irving A. Leonard; Dana G. Munro; J. Fred Rippy; France V. Scholes

Editorial correspondence: Prof. Lewis Hanke, Box 7691 University Station, Austin 12, Texas , U.S.A.

Business correspondence: Duke University Press, Box 6697. College Station, Durham, North Carolina, U.S.A.

Subscription rates:

$6.00 per year in U. S., $4.00 per year elsewhere ,except in Great Britain. These prices may be obtained from the Cambridge University Press, the authorized agent. Graduate students anywhere may subscribe at the rate of $3.00 per year.

DUKE UNIVERSITY PRESS

College Station, Box 6697, Durham, North Carolina, U.S.A.

The ANNALS of The American Academy of Political and Social Science

A bi-monthly journal devoted to the discussion of political, social and economic problems. Presents the MARCH 1958 issue on the study of population trends throughout the continent of America with analysis of changes affecting the future.

A CROWDING HEMISPHERE: POPULATION CHANGE IN THE AMERICAS

Special Editor: KINSLEY DAVIS, Project Director, International Urban Research, Institute of International Studies, University of California, Berkeley

- An Over-all View
- Canada and the United States
- Latin America
- Case Studies

For information write to:
The American Academy of Political and Social Science
3937 Chestnut St., Philadelphia 4, Pa.

Single Copies
$ 2.00 Nonmembers
$ 1.50 Members

Publications of the

ACADEMY OF AMERICAN FRANCISCAN HISTORY

DOCUMENTARY SERIES, nos. IV, V, VI, VII

Antonine TIBESAR, ed. - *Writings of Junípero Serra.* 4 volumes. $40.00 per set

FRANCISCAN HISTORICAL CLASSICS, no. 1

Lino G. CANEDO, ed. - *Crónica de la Provincia de los Doce Apóstoles del Perú,* by Fr. Diego de Córdova Salinas. $16.00. Edición de bibliófilo: $40.00.

Angustias de la GUERRA ORD. - *Occurrences in Hispanic California,* Edited by Francis Price and William H. Ellison. Pp. 98. $5.00

THE AMERICAS

A Quarterly Review of Inter-American Cultural History
Published July, October, January, April. Annual subscription United States and Canada, $6.00; all other countries $4.00.

5401 W. Cedar Lane Washington 14, D.C., U.S.A.

REVISTA IBEROAMERICANA

Organo del Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana

---

Directores Literarios: Iberoamérica—*Julio Jiménez Rueda,* Universidad Nacional de México; Estados Unidos — *Fernando Alegría,* Universidad de California. Director Técnico: *Francisco Monterde,* Universidad Nacional de México.

Suscripción anual: en Iberoamérica, Dls. U.S. 2.00; en otros países, Dls. U.S. 4.00

Dirigirse a: Marshall R. Nason, Secretario Ejecutivo — Tesorero, Box 60, University of New Mexico, Albuquerque, N. M., E.U.A.

HISPANIA

Published by the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese.

Editor, *Robert G. Mead,* Jr., Department of Romance Languages, University of Connecticut, Storrs, Conn.

HISPANIA appears four times a year, in March, May, September, and December. Subscription (including membership in the Association), $4.00 a year. A sample copy will be sent on request to the Secretary-Treasurer of the Association. Address subscriptions and inquiries about membership to: LAUREL TURK, Secretary-Treasurer, De Pauw University, Greencastle, Indiana, U.S.A.

Articles, news notes, and books for review should be addressed to the Editor.

HISPANIC AMERICAN REPORT

A Monthly Report on Developments in Spain, Portugal and Latin America

The Hispanic American Report, which is published by Hispanic American Studies, Stanford University, California, seeks to give an accurate account of political, social, and economic developments in Spain, Portugal and Latin America. It is based on a wide variety of sources.

Editor: *Ronald HILTON*

All correspondence should be addressed to Hispanic American Studies, Stanford University, Stanford, Calif., U.S.A.

Individual subscriptions: $4.00 for one year, $7.50 for two years, $10.00 for three years. Commercial and institutional subscriptions: $7.50 for one year, $14.00 for two years and $20.00 for three years.

An Index (224 pp.) of volumes I-VII is available for $2.00.

REVISTA DE HISTORIA DE AMÉRICA

PUBLICACIÓN SEMESTRAL DE LA COMISIÓN DE HISTORIA DEL INSTITUTO PANAMERICANO DE GEOGRAFÍA E HISTORIA.

Un instrumento de trabajo indispensable para el historiador de América y el americanista por su Sección de Artículos, Noticias, Notas Críticas, Reseñas y Bibliografía, con colaboraciones en los cuatro idiomas del Continente.

Director: SILVIO ZAVALA — Secretario: E. DE LA TORRE VILLAR

Suscripción anual 5 dólares o su equivalente en moneda mexicana.

Toda correspondencia relacionada con esta publicación debe dirigirse a: Comisión de Historia (R.H.A.), Instituto Panamericano de Geografía e Historia. Ex-Arzobispado 29.

MÉXICO 18, D. F. — REPÚBLICA MEXICANA.

BULLETIN HISPANIQUE

Revue trimestrielle, organe des hispanistes Français, ouvert à la collaboration étrangère.

Comité Directeur

Président: M. BATAILLON, membre de l'Institut (College de France)

Secrétaire-Gérant: A. RUMEAU (Faculté des Lettres de Bordeaux)

Membres: Ch. V. AUBRUN (Sorbonne)
P. MÉRIMÉE (Toulouse)
R. RICARD (Sorbonne)
J. SARRAILH (Recteur de l'Université de Paris)

et

Le Directeur des Annales, Doyen de la Faculté des Lettres de Bordeaux.

Abonnement: France... 1 200 fr. Etranger... 1 500 fr. Administration et Centre de souscription directe: Librairie Féret, 9, rue de Grassi, Bordeaux, France.

REVISTA DE HISTORIA

Publicação trimestral, comportando cada número mais de 200 páginas distribuídas pelas seguintes secções:

Conferência — Questões Pedagógicas
Artigos — Resenha Bibliográfica
Fatos e Notas — Noticiário

Assinaturas:

Brasil, anual	Cr $120,00
Estrangeiro, anual	US$ 6.00
Número avulso	Cr $ 40,00
Número atrasado	Cr $ 50,00

A importância das assinaturas poderá ser enviada em vale postal, cheque sôbre a praça de São Paulo, ou carta registrada com valor declarado.

Tôda a correspondência, inclusive a relacionada com a assinatura, deverá ser endereçada ao Prof. Eurípides Simões de Paula, Caixa Postal 8105-Rua Maria Antônia, 294, São Paulo, Brasil.

PUBLICACIONES DEL

COMITÉ INTERAMERICANO DE BIBLIOGRAFÍA

DEPARTAMENTO DE ASUNTOS CULTURALES
UNIÓN PANAMERICANA

Las Actas de Independencia de América. Edición y nota preliminar de JAVIER MALAGÓN. Estudio preliminar de CHARLES C. GRIFFIN. 1955. Edición facsimilar. xx-144 p. US $5.00.

Huntington. Folleto conmemorativo de Archer M. Huntington. Colaboradores: L. QUINCY MUMFORD, JOSÉ A. MORA, FEDERICO DE ONÍS, HENRY GRATTAN DOYLE, DAVID RUBIO y JOSÉ E. VARGAS. 1957. 45 p. US $0.25.

El "Epitome" de Pinelo, Primera Bibliografía del Nuevo Mundo. Edición facsimilar con una introducción por AGUSTÍN MILLARES CARLO. 1958. US $2.00.

The "Primordia" of Bishop White Kennett, First English Bibliography on America. Edición facsimilar con un estudio preliminar por FREDERICK R. GOFF. (En prensa). US $3.00.

Some Rare and Interesting Books From The XVIth and XVIIth Centuries Which Can be Found in the Columbus Memorial Library. Por LUIS D. GARDEL. Con láminas. (En prensa). US $1.00.

Gabriela Mistral. Folleto conmemorativo. Colaboradores: JUAN MARÍN, JUAN URIBE ECHEVARRÍA, RAFAEL HELIODORO VALLE, JOSÉ A. MORA, NORAH ALBANELL y NANCY MANGO. (En prensa). US $0.30

Los pedidos deben enviarse a:

División de Publicaciones
Unión Panamericana
Washington 6, D. C., E.U.A.

Room 305, Pan American Union
Washington 6, D. C., U. S. A.

Juan MARÍN, *Chairman*
Javier MALAGÓN BARCELÓ, *Secretary*
Armando Correia PACHECO
Arthur E. GROPP
Theo R. CREVENNA

"That the Secretary General of the Organization of American States set up a committee, under the chairmanship of the Director of the Department of Cultural Affairs, to study how to improve and coordinate bibliographic activities of the Pan American Union and Specialized Organizations" (Recommendation XX. B. 8, of the First Meeting of the Inter-American Cultural Council).

"Que el Secretario General de la Organización de los Estados Americanos forme bajo la Presidencia del Director del Departamento de Asuntos Culturales, un Comité que estudie el mejoramiento y la coordinación de las actividades bibliográficas de la Unión Panamericana y de los Organismos Especializados" *(Recomendación XX. B. 8, de la Primera Reunión del Consejo Interamericano Cultural).*

REVISTA INTERAMERICANA DE BIBLIOGRAFIA

INTER-AMERICAN REVIEW OF BIBLIOGRAPHY

Periodicidad: trimestral
(Frequency) (quarterly)
Subscripciones: U.S. $3.00 en América
(Subscription rates) ($3.00 in the Americas)
U. S. $3.50 en otros países
($3.50 in other countries)

Pedidos: Division of Publications
(Orders) Pan American Union
Constitution Avenue
Washington 6, D. C., U. S. A.

Canje: Director de la Biblioteca
(Exchange) Columbus Memorial Library
Pan American Union
Constitution Avenue
Washington 6, D. C., U. S. A.

Colaboraciones: Director
(Contributions) Inter-American Review of Bibliography
Room 305, Pan American Union
Constitution Avenue
Washington 6, D. C., U. S. A.

Reproducción de artículos: Las colaboraciones de esta revista pueden reproducirse, rogando que se indique la fuente y que se envíen dos ejemplares de las reproducciones a la revista.

Reprinting of materials: Any contribution to this journal may be reproduced provided that its source is given. The editors would appreciate receiving two copies of any reprints made.

ARTICLES IN FORTHCOMING ISSUES:

Humberto VÁZQUEZ-MACHICADO. *Un códice cultural del siglo XVIII.*

Fermín PERAZA. *El "Papel Periódico de la Havana" y los orígenes del periodismo en Cuba.*

Guillermo LOHMANN VILLENA. *Prescott y la historiografía hispanoamericana.*

José CEPEDA ADÁN. *Prescott y la "Historia del reinado de los Reyes Católicos Don Fernando y Doña Isabel."*

Hensley C. WOODBRIDGE. *William H. Prescott; a bibliography.*

Frank GOODWYN. *The literary style of William Hickling Prescott.*

Homero CASTILLO. *Trayectoria bibliográfica de los cuentos de Mariano Latorre.*

Ermilo ABREU GÓMEZ. *Martín Luis Guzmán.*

Agustín MILLARES CARLO. *Don Antonio de León Pinelo and his "Epítome."*

Frederick F. GOFF. *El Obispo White Kennett y su "Bibliothecae Americanae Primordia."*